காலாண்டு சஞ்சிகை

மலர்2

இதழ் 2

எழுத்து பதிப்பு வாசிப்பு

GINIAL UZZZANIZM

ஐனவரி 2022



eng LIT 100.00



எமது புதிய வெளியீடுகள்







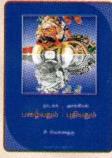


















குமரன் புத்தக இல்லம் Kumaran Book House

No.39, 36th Lane, Colombo 06, Sri Lanka. Tel: +94 11 236 4550 E-mail: books@kumarangroup.net

No.3, Meigai Vinayagar Street, Chennai-26 India. Tel: +91 44 2362 2680, +91 94 4480 8941

அகன்ற ஆழ்ந்த அறிவிற்காய் Towards Wider and Deeper Knowledge

noolaham om Fawanaham o

உள்ளடக்கம்

- 1. ஆசிரியர் குறிப்பு
- அச்சாளர் ஆறுமுகநாவலர்
 நா. இரத்தின்சபாபதி
- எங்கட் எழுத்தாளர் அறிமுகம் மாற்றத்தை தரும் காலத்தின் குரல் பி. மாணிக்கவாசகம்
 வெளிச்செல்வி
- ஒலைச் சுவடிகள்
 சப்னர் இக்பால்
- பதிப்பக வணிகர்
 பொ. கருணாகருமூர்த்தி
- சாந்தன் படைப்புலகம், எழுத்தில் வாழ்தல்
 தக்சாயினி செல்வக்குமார்
- பிரதேச மலர் வெளியீடுகள். வாசகர்களால் அதிகம் கவனிக்கப்படாத ஒரு பக்கம்
 சுதீலன்
- 8. 2021 இல் வெளிவந்த ஈழத்து புத்தகங்கள்
- எங்கட நூலக அறிமுகம் நூலகம் எனது இரண்டாவது அன்னை
 - அலைமகன்
- தனது மகனின் ஆசிரியருக்கு ஆபிரகாம் விங்கன் எழுதிய புகழ்பெற்ற கடிதம்
- இலங்கையில் வெளியான முதலாவது தமிழ் நூல்-முதற்பகுதி - என். சரவணன்
- இதுவும் ஒரு இலக்கியப் புரட்சி
 கணபதி சர்வானந்தா
- 13. லைர்டன் கடிதம் 3
- எஸ். எம். ஹனிபாவும் அவர் வளர்த்த கல்ஹின்ன தமிழ் மன்றமும்
 - என். செல்வராஜா
- எங்கட சஞ்சிகை அறிமுகம்
 கலங்கரை- சிவன் சிறுவர் கழக ஆண்டுமலர்

இச்சஞ்சிகையில் இடம்பெறும் அனைத்து ஆக்கங்களின் கருத்துகளுக்கும் அவற்றை எழுதிய ஆசிரியர்களே பொறுப்புடையவர்கள்.



எழுத்து - பதிப்பு - வாசிப்பு

காலாண்டு சஞ்சிகை

ജ്ഞഖ്യി 2022

மரை 2

இதழ் 2

ත්වයයෙන් පැණිමක්ව

குலசிங்கம் வசீகரன்

களை ஆசிரியர்கள்

என். செல்வாரஜா

சற்குணம் சத்தியதேவன்

Manuel

906/23.

பருத்தித்துறை வீதி.

நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

តខាងស្រ្តិ

எங்கட புத்தகங்கள்

ENIMARISMID

குலசிங்கம் வசீகரன்

.อายังสาราชสิโกร

ഥിക്കി വിതിഞ്ഞ്മന്പ് ഞ്വെക്കിഞ്ഞ്.

ஏ9 வீதி. சாவகச்சேரி.

பக்கங்கள்

68

स्त्राधा

A5

ፖሊቲዊ

இலங்கையில்

தனிப்பிரதி

ரூபா 100.00

ஆண்டு சந்தா ரூபா 500.00 ISSN : 2756-9179

தொடர்புகளுக்கு

(+94) 77 378 8795

engadapuththakangal@gmail.com



சொல்வீரராயன்றிச் செயல்வீரர் ஆகிடுவோம்.

5 டந்த வருடம் ஏப்ரல் 23ஆம் திகதி தேசிய மரபுரிமைகள் அருங்கலைகள் மற்றும் கிராமிய சிற்பக்கலைகள் மேம்பாட்டு அலுவல்கள் இராஜாங்க அமைச்சின் கீழ், மாவட்ட கலாச்சார திணைக்களத்தினால் அரச அதிபர் க. மகேசன் அவர்கள் முன்னிலையில் யாழ்ப்பாண எழுத்தாளர் சங்கம் அங்குரார்ப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது. யாழ் மாவட்டத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்ட 19 எழுத்தாளர் சங்கங்கள் இருப்பதாக அரச அதிபர் அவர்கள் அந்நிகழ்வில் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

நாம் அறிந்தவரையில் யாழ்மாவட்டத்தில் உள்ள எழுத்தாளர்களின் எண்ணிக்கை சரியாக கணக்கிடப்படாத சூழலே இன்றும் காணப்படுகிறது. அவ்வாறிருக்க தனித்துவமான நம்பிக்கைகளையும், சித்தாந்தங்களையும், கொள்கைகளையும் கொண்டியங்கும் அனைத்து எழுத்தாளர்களையும் ஒரு குடையின் கீழ் உள்வாங்கியபடி ஒரு எழுத்தாளர் சங்கத்தை அமைப்பதென்பது காலம் காலமாக பலராலும் முயற்சிசெய்யப்பட்டு வெற்றிபெற முடியாதுபோனதொரு திட்டப் பணியாகும். இருப்பினும் தற்போது அமைக்கப்பட்டுள்ள எழுத்தாளர் சங்கம் தனது வீரியமான செயற்பாட்டின் மூலம் யாழ் மாவட்டத்தை சேர்த்த எழுத்தாளர்களின் பூரணமான 'யார் எவர்?'' அல்லது Who's Who விபரத் தொகுப்பு ஒன்றை தயாரித்து அதன் பிரகாரம் எழுத்தாளர்களை அடையாளம் கண்டு தனது செயற்பாடுகளை இருவழிப் பயன்பெறும் வகையில் முன்னெடுக்கமுடியும். அதேபோல தமது செயற்பாடுகளை வெளிப்படைத்தன்மையோடு முன்னெடுப்பதனூடாக அனைவரினதும் ஒத்துழைப்போடு சங்கத்தை பலமானதாக வளர்த்தெடுக்க முடியும்.

யாழ் மாவட்ட எழுத்தாளர் சங்கம் அமைக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து ஒவ்வொரு பிரதேச செயலகங்களூடாகவும் பிரதேச எழுத்தாளர் சங்கங்களை உருவாக்கும் செயற்பாடு தற்போது முன்னெடுக்கப்பட்டு வருவதாக அறியமுடிகின்றது. அண்மையில் வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச செயலகத்திற்குட்பட்ட எழுத்தாளர் சங்கம் பொங்கல் விழா கொண்டாட்டத்தை முன்னெடுத்திருந்தது. ஆனால் மற்றைய பிரதேச செயலகங்களின் செயற்பாடுகள் எவ்வாறு உள்ளன. அங்கெல்லாம் எழுத்தாளர் சங்கங்கள்





அமைக்கப்பட்டனவா என்ற விபரங்களை அறிய முடியவில்லை. இது தொடர்பான பின்னூட்டங்கள் பிரதேச செயலாளரினால் பெறப்பட்டனவா என்பதையும் அறியமுடியவில்லை.

அரச அதிபர், கலாசார உக்கியோகக்கர்கள் ஆகியோர் எழுக்காளர் ஒன்றியம் தொடர்பான தங்கள் பணிகளை ஆர்வத்துடன் முன்னெடுத்தால் அவர்களுக்கு தார்மீக ஆதரவினை வழங்கி உதவ "எங்கட புத்தகங்கள்" தயாராக உள்ளது. எமது மண்ணில் இத்தகைய எமுத்தாளர் சங்கங்கள் ஆங்காங்கே உருவாக்கப்படுவதும் எழுத்தாளர் ஒன்றியத்தின் மூலம் அவை பிரதேச செயலகத்தில் ஒருங்கிணைக்கப்படுவதும் காலத்தின் தேவையாகும். இதற்கான எழுத்தாளர்களின் பங்களிப்பென்பது மிகவும் முக்கியமானது. இவ்வாறான சங்கங்கள் உறுதியான கட்டமைப்புடன் உருவாக்கப்படுகின்ற போது, அதன் செயற்பாடுகளும் காத்கிரமானதாக அமையும். சிங்களப் பிரதேசங்களில் இத்தகைய சங்கங்கள் வெற்றிகரமாகச் செயற்பட்டு வருகின்றன. அரசு வழங்கும் பல்வேறு வசதி, வாய்ப்புகளையும் அவை பெற்று அனுபவிக்கின்றன. அதே போன்று தமிழ்ப்பிரதேசங்களில் இயங்கும் பிரதேச செயலகங்களும் தாம் வழங்கும் எமுக்காளர் நிகிக் கொடுப்பனவுகளையும். நூல் விநியோக அனுசரணைகளையும் வழங்கும் சந்தர்ப்பம் எழும்போது தமது அங்கத்துவ எழுத்தாளர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கினால் பிரதேச சபைகளின் எமுத்தாளர் சங்கத்தினர் தாம் அமைப்புரீதியாகச் செயற்படுவதில் ஆர்வம் கொள்வர்.

மேலும் எழுத்தாளர்கள் காலக்கிரமத்தில் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகளுக்கான தீர்வுகளை கண்டடைய இத்தகைய சங்கங்கள் உறுதுணையாக இருக்கும். தமது நூல்களை சந்தைப்படுத்துவதில் ஆசிரிய வெளியீட்டாளர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளுக்கு இந்த எழுத்தாளர் சங்கங்கள் ஒருமித்துக் குரல் எழுப்ப முடியும். புத்தகங்களை சஞ்சிகைகளை அனைத்து நூலகங்கள் சனசமூக நிலையங்களுக்கும் கொண்டுசேர்க்க இந்த சங்கங்கள் வழிகாண முடியும். மூத்த எழுத்தாளர்கள் மற்றும் வறுமைநிலையில் உள்ள எழுத்தாளர்கள் பற்றிய அவசியமான செயற்பாடுகளை இந்த சங்கங்களின் ஊடாக முன்னெடுக்க முடியும்.

மற்றவர் மீது குறைகளை கூறிவரும் நாம், எம்மை நாமே சுயபரிசோதனை செய்து பார்க்கவேண்டியது அவசியமாகும். அரச கட்டமைப்பை பல தருணங்களில் குறைகூறிவரும் நாம், அரச கட்டமைப்புக்கூடாக முன்னெடுக்கப்படும் இவ்வாறான செயற்பாடுகளில் எம்மை இணைத்துக்கொள்ளாமல் இருப்பது நாம் செய்யும் மிகப்பெரிய தவறாகும். "எழுத்தும் செய்லும்" ஒன்றாக இருக்கலே சிறுந்க பண்பாகம்■





apand and and are

– நட இத்தையாதி

ஈழத்தில் உள்ள இந்து சமுதாயம் என்னும் தேரின் ஓட்டம் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் சற்று தடங்கலுறலாயிற்று.

அன்னிய மதம், அன்னிய மொழி என்ற இரண்டு மிண்டிக்கட்டைகள் சக்கரங்களுக்குள்ளே புகுந்து கொண்டு தேரின் ஓட்டத்துக்குக் குந்தகம் விளைவித்தன. அச்சு இற்றுவிடுமோ என்றதோர் அச்ச நிலை உருவாயிற்று.

அந்த வெளியிலேதான் "அஞ்சேல்" என்று தோன்றினார் ஆறுமுக நாவலர் பெருமான். தேரின் இரு சக்கரங்களான சமயமும் தமிழும் இடையூறின்றி நன்கு சுழல்வதற்கு உறுதிவாய்ந்த தேர் அச்சாக விளங்கினார் அவர்.

சமயத்துக்கும் தமிழுக்கும் அச்சாக விளங்கிய ஆறுமுக நாவலர், பின்னர் அச்சாளராகவும் பரிணமித்தார். தாம் மேற்கொண்ட சமயப் பணிக்கும், தமிழ்ப் பணிக்கும் இரண்டு சாதனங்கள் இன்றியமையாதன எனக் கண்டார். ஒன்று கல்விக்கூடம், மற்றொன்று அச்சுக்கூடம்.

கல்விப் பணிக்குப் புத்தகங்கள் தேவைப்பட்டன. அந்தக் காலத்தில் நல்ல புத்தகங்கள், சைவசமயக் கொள்கைகளையும், வாழ்க்கை நெறி முறைகளையும் போதிக்கும் நல்ல நூல்கள், கிடைக்கவில்லை. கிடைத்த புத்தகங்கள் அச்சுப் பிழைகள் மலிந்தவையாகவும், நச்சுக் கருத்துக்கள் நிறைந்தனவாகவும் காணப்பட்டன. நல்ல நூல்களைத் தாமே செய்யவேண்டிய தவிர்க்க முடியாத நிலை நாவலர் பெருமானுக்கு ஏற்பட்டது. அதனால், அவர் நூலாசிரியராகவும் பதிப்பாசிரியராகவும் மாறினார்.

மாறி என்ன செய்வது? அந்த நேரத்தில் அச்சுக்கூடங்கள் எல்லாம் ஐரோப்பியரான மிஷனரியினர் கையிலேதான் இருந்தன. கல்விக்கூடங்களும் அவர்கள் கையிலேயே இருந்தான. இந்த நிலையில், தமக்கே பாதகமான காரியத்தை மிஷனரிமார் செய்வார்களா? நாவலரின் நூல்களை அச்சிட்டுக் கொடுப்பார்களா?

தாமே அச்சுக்கூடம் நிறுவவேண்டிய அவசியத்தையும் அவசரத்தையும் உணர்ந்தார் ஆறுமுகநாவலர். முதலில் யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு அச்சுக்கூடத்தை அமைத்தார். அதைத் தொடர்ந்து சென்னை பட்டினத்தில் இரண்டாவது அச்சுக்கூடத்தை நிறுவினார். அச்சுக்கூடத்துக்கு வித்தியாநுபாலன யந்திரசாலை என்று அர்த்தத்தோடு பெயரிட்டார்.

யாழ்ப்பாணத்தில், ஏன், இலங்கையில் என்று கூடச் சொல்லலாம், முதன் முதலாக அச்சுக்கூடம் அமைத்த ஐரோப்பியர் அல்லாத ஒருவர் ஆறுமுக நாவலர்தான்!

இலங்கையிலும் சரி, இந்தியாவிலும் சரி "ரிப்பன் பிரஸ்" என்றும் "காக்ஸ்டன் பிரஸ்" என்றும் ஆங்கிலம் தழுவிய பெயர்களாகவே அச்சகங்களுக்குப் பெயர்கள் அமைந்திருந்தன. ஆனால், ஆறுமுகநாவலர் தமது அச்சகத்துக்கு இலக்கு உடையதான ஒரு பெயரைச் கூட்டியதிலிருந்தே அவர் மேதைத்துவம் புலனாகிறது அல்லவா? கல்வி வளர்ச்சிக்காக நிறுவப்பட்ட ஒரு நிறுவனத்துக்கு 'வித்தியாநுபாலன யந்திரசாலை' என்ற இப்பெயர் எவ்வளவு பொருத்தமுடையது!

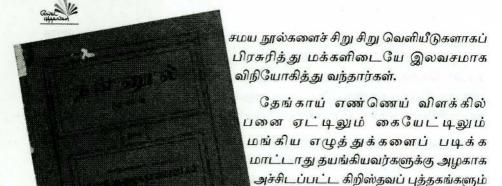
நாவலர் மேற்கொண்ட சமயப் பிரசாரத்துக்கும் அவருக்கு ஓர் அச்சகம் இன்றியமையாததாயிற்று. கிறிஸ்தவ மிஷனரிமார்கள் அச்சகம் வைத்து தமது



அழர் நா. இரத்தினரமாழி,

மெய்கண்டான் பதிப்பக அதிபர்,

(இக்கட்டுரை கொழும்பு ஸ்ரீலஸ்ரீ ஆறுமுகநாவலர் சபையினரால் 2013இல் யாழ்ப்பாணத்தில் வெளியிடப்பெற்ற "நாவலர் மாநாடு விழாமலரில்" இடம்பெற்றிருந்தது).



அச் செழுத் தைப் படிக் கும் ஆர்வத்தாலேயே பலர் அன்னிய சமய நூல்களையும், சஞ்சிகைகளையும், விழுந்து விழுந்து படித்தார்கள். இந்தப் போக்கிற்கு ஈடுகொடுப்பதானால்

சுவிசேஷங்களும் புதுக் கவர்ச்சியை

தமிழ் இலக்கியங்களையும் சைவ சமய நூல்களையும் அழகாக அச்செழுத்தில் பொறித்துப் பரப்ப வேண்டியது அவசியமாயிற்று.

அளித்தன.

பிற சமயத்தவர் கையில் அச்சுக்கூட வசதி இருந்தமையினால், அவர்கள் சைவ சமயத்தைத் தாக்கியும் தம் சமயத்தைத் தூக்கியும் எழுத வாய்ப்புப் பெற்றவர்களானார்கள். இந்தத் தாக்கத்துக்கு மறு தாக்கம் அளிக்க, தூற்றலுக்குத் தூற்றலும், தூஷணைக்கு தூஷணையும் வழங்க நாவலர் பெருமானுக்கு அச்சுப்பொறியின் பக்கத்துணை மிக மிக அவசியமாயிற்று.

மேலே கூறப்பட்ட காரணங்களை முன்னிட்டு ஆறுமுக நாவார் தாமும் ஒரு அச்சாளர் ஆனார். அச்சாளர் ஆறுமுக நாவலர் தமது தொழிலிற்கு காட்டிய சீரும், சிறப்பும், திறமையும் பொறுப்புணர்ச்சியும் அச்சகத்தார் அனைவரும் பின்பற்றுவதற்கு ஏற்றவையாகும்.

நாவலர் காலத்துக்கு முன்பு தமிழ் நூல் கள் பெரும்பாலும் இந்தியாவிலேயே தான் பதிப்பிக்கப்பட்டன. அவை எல்லாம் தப்பும் தவறுமாக, அச்சுப் பிழைகள் மலிந்தனவாக, அச்சிடப்பட்டன.

தமிழ்ப் புத்தகங்களை அச்சிட்ட அச்சகங்களில் அச்சுப் பிசாசு என்பது கோர தாண்டவம் ஆடி வந்தது. இந்த அச்சுப் பேயை அகற்றிய முதலாவது



Grana

மந்திரவாதி நமது நாவலர் பெருமான் அவர்களே!

நாவலர் வெளியிட்ட நூல்கள் \
அச்சுச் சுத்தமாகவும், பிழையின்றியும் \
பதிப்பிக்கப்பட்டன. அதனால் "நாவலர் \
பதிப்பு" என்பது ஈழத்திலும், தமிழகத்திலும், பெயரும், புகழும், மதிப்பும், களிப்பும் பெறலாயிற்று.

சைவத்தையும் தமிழையும் வளர்த்தது போலவே அச்சுக் கலையையும் வளர்த்தவர் ஆறுமுக நாவலர். அதனால் இலங்கையில், தமிழ் மக்களிடையே அச்சுத் தொழிலுக்கு வழிகாட்டியாகவும், முன்னோடியாகவும் அவர் விளங்குகிறார்.

HOLLE BESTLE

SECTION

OF PLIS BESTLE

SECTION

OF PLIS BESTLE

SECTION

OF PLIS BESTLE

SECTION

OF PLIS BESTLE

SECTION

SEC

அவரைப் பின்பற்றி அச்சகம் அமைத்தோர் ஈடுபட்டோர் மிகப்பலர். பலர். அச்சுத்தொழிலில்

மெய்கண்டான் அச்சகத்தை 1920-ம் ஆண்டில் ஸ்தாபித்தவரான என்னுடைய மாமனார் காலஞ்சென்ற திரு. ஆ. கந்தையா அவர்கள் நாவலர் பெருமானுடைய பரம பக்தர்களுள் ஒருவர். இன்று வழக்கில் உள்ள நாவலர் பெருமானுடைய எண்ணெய் வண்ண ஓவியத்தை தம் செலவிலேயே தயாரித்து, "பிளாக்" வெட்டி பல்லாயிரக்கணக்கில் அச்சிட்டு, நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பே, விநியோகித்தவர் எனது மாமனார் என்றால் அவருடைய நாவலர் பக்திக்கு வேறு என்ன அத்தாட்சி வேண்டும்?

அன்று, அவர், வண்ண ஓவியம் தீட்டுவித்த எண்ணத்தின் பிரதிபலிப்பே சிலை நாடும் பணியில் என்னை ஈடுபடுத்தியது போலும்.

அச்சாளரான நாவலர் பெருமானை ஆதர்ஸமாகக் கொண்டே என் மாமனார் மெய்கண்டான் அச்சகத்தை நிறுவலானார். இந்த அச்சகத்திலேதான் நாவலர் மாநாட்டு மலர் உட்பட, நாவலர் சிலை நாட்டு விழாப் பிரசுரங்கள் அனைத்தும் அச்சாக வேண்டும் என்று விதிக்கப்பட்டமை தற்செயலாக நேர்ந்த சம்பவம் என்று நான் கருதவில்லை. இது திருவருட் கடாட்சம் என்றே கருதுகிறேன்.

வாழ்க அச்சாளர் ஆறுமுக நாவலர் !





எங்கட न क्षेत्र का नात

மாற்றத்தை தரும் காலத்தின் குரல் பி. மாணிக்கவாசகம்.

- ຕິວນນໍານີສ່ຕິສລ່ວນີ

🔑 த்த ஊடகவியலாளர் கலாபூசணம் பொன்னையா மாணிக்கவாசகம் வவுனியாவில் வசிக்கிறார். உலகறிந்த ஊடகவியலாளராக அவரது குரலை நாமெல்லோரும் எப்போதோ அறிவோம். ஒரு செய்தியாளராக தீட்டிய வாளென ஓங்கும் அவரது குரலால் பல காலங்கள் நாம் வழிநடத்தப்பட்டோம். 'இது லண்டன் பிபிசியின் உலக சேவையில் இருந்து முழங்கும் தமிழோசை' என்ற ஆனந்தி அவர்களின் அறிவித்தலுடன் 'வடபுலத்திலிருந்து மாணிக்கவாசகம்' என்ற அறிவிப்புக்காய் தவமிருந்த காலங்களை நினைத்துப் பார்க்கிறேன்.

பிறந்தகங்களில் இருந்து வேலைத் தளங்களுக்கும் பல்கலைக் கழகங்களுக்கும் போர்க் களங்களுக்கும் பிற ஊர்களுக்கும் நாடுகளுக்கும் இடம் மாறிக் கொண்டிருந்த அத்தனை பேரும் அந்த வானொலிச் செய்திக்காக காதுகளைத் தீட்டிக்கொண்டிருந்த காலங்கள் அவை. உயிர் அச்சுறுத்தல்களும் உயிருக்கு உத்தரவாதமற்ற நாட்களுமாய் நீண்ட மக்களின் வாழ்வைவிட சவால் மிகுந்த வாழ்வை எதிர்கொண்ட படியே, ஒரு கூர் ஈட்டியென துல்லியமாகத் தகவல்களை தரும் நம்பிக்கைக் குரலாய் ஒலித்தது அவருடைய குரல்.

மரணங்கள் துரத்திய பொல்லாத இரவுகளில் சைக்கிள் சில்லுகளைச் சுழற்றி டைனமோவின் மின் சக்தியில் வானொலியை இயக்கி காத்திருந்து கேட்ட பிரதான செய்தி பி.பி.சி தமிழோசைதான். 'வடபுலத் திலிருந்து, மாணிக்கவாசகம்' என் றதுணிச் சல் மிக்க மனிதனின் தங்கு தடையற்ற செய்திகள்தான் பயணம் புறப்பட்டவர்கள் பாதுகாப்பாகச் சென்றிருப்பார்கள் என்பதையும் உறுதிப்படுத்திக்கொள்ள துணையாகி நின்றது.

என் வீட்டிலும் போராடப்போன பிள்ளைகள் சண்டைக் களங்களில் நிற்கிறார்களா என்றறிய போர்க்களச் செய்தியையும், மன்னார் கடல் தாண்டி, கப்பலேறி, திருகோணமலை சென்று, யாழ் பல்கலைக்கழகம் போன கடைக்குட்டி கப்பல் அடிபடாமல் போய்ச் சேர்ந்தாள் என்றறியவும் யாழ்ப்பாணத்தில் நடக்கும் அசம்பாவிதங்களால் அவளுக்கு ஏதும் ஆபத்தில்லை என்றும் சொல்லாத செய்திகளில் இருந்து அறிந்து கொள்வதற்காய் என் தாயாரும் தந்தையாரும் இரவு ஒன்பதே கால் மணிவரை லண்டன் பிபிசி செய்திக்காகக் காத்திருப்பார்கள். இப்படி ஆயிரக் கணக்கானவர்களின் வழிகாட்டியாய் சில நேரங்களில் குறிகாட்டியாய் தோள்நின்ற தோழமை இவரது குரல். இதோ இன்னும் அதே துல்லியக் குரலுடனும் தெளிவுடனும் அகவை 74 ஐ கடந்தும் நிலைத்து நிற்கிறது. அது காலத்தின் குரல். அக்குரல் நிலையானது.

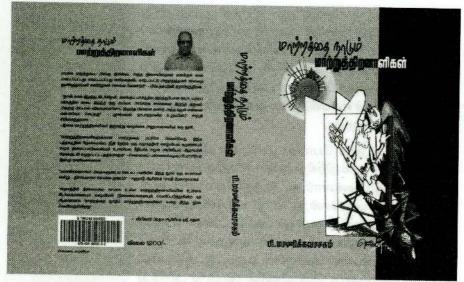
தடுத்து வைப்பு, விசாரணை, குற்றச்சாட்டு, விடுவிப்பு என 4ம் மாடிவரை சென்று திரும்பிய ஊடகப் போராளியாகிய இவரது பேனாமுனை கூர்மை மிகக் கொண்ட காலத்தின் எழுதுகோல். வவுனியா நிருபராக 1978 இல் தொடங்கிய நிருபர் பணி, ஈழநாடு பத்திரிகையில் 3 ஆண்டுகளும், 1980 களில் தொடங்கிய வீரகேசரி நிருபர் பணி இன்று வரையும், சர்வதேச செய்தி நிறுவனமான ரொய்ட்டர் இல் 1987 இல் தொடங்கிய பணி 10 ஆண்டுகளும், 1992 இல் ஆரம்பித்த லண்டன் பி.பி.சி. உலக சேவையின் தமிழோசை ஒலிபரப்பு நிறுத்தப்பட்ட கடந்த 2018 ம் ஆண்டு வரையும், Free Speech Radio News - FSRN American radio> 2004 இல் இருந்து 6 ஆண்டுகளும், இந்தோனேசியாவின் Asia Calling web radio



 આિં**ણો** કે કરતા નો

சமூகம் சார்ந்து பல்வேறு தளங்களில் பணியாற்றிக் கொண்டிருப்பவர். **இதுவரை கிப்படிக்கு** அக்கா, இப்படிக்கு தங்கை, காணாமல் போனவனின் மனைவி. முடியாத ஏக்கங்கள். துளிர்விடும் துயரங்களும் நம்பிக்கைகளும், போராளியின் காதலி, ஈழப்போரின் குறுதி நாட்கள், ஆறிப்போன காயங்களின் வலி. ചെഞ്ഞ്ഞിലെ. குப்பி ஆகிய 10 புத்தகங்களையும். மாற்றுத்திறனாளி பெண்களின் வாழ்வியல் ககைகளைத் தொகுத்து வானம்பாடிகள் –பாகம் I, பாகம் 2 மற்றும் பங்கர். எங்கட கதைகளின் தொகுப்பையும் வெளியிட்டுள்ளார்.





வில் 2002-2009 வரையான போர் ஆண்டுகள் ஏழிலும் என ஓய்வொழிச்சல் ஏதுமின்றிய நெடும் பயணம்போன்று பரபரப்பாகவே தொடர்கிறது இந்த வாழும் வரலாற்றின் முழு நாட்களும்.

சொல்லப்படாத கதைகளைத் தேடிச் சொல்லுகின்ற இவரது தனித்திறமையால் கட்டமைக்கப்படும் செய்திகளதும் செய்திப் பெட்டகங்களதும் காத்திரம் வளரத் துடிக்கும் ஊடகவியலாளர்களுக்கான பாடப்பரப்பாகக் கொள்ளப்பட வேண்டியவை.

வடகிழக்கிலும் மலை நாட்டிலும் புத்தளம், கொழும்பிலும் என பரந்து பட்ட செய்திப் பார்வையை வீசவல்ல, ஆதாரங்களை சேகரிக்கவல்ல, விளைவை ஊகிக்கவல்ல, வரலாறாய் ஆக்கவல்ல இலங்கையின் செய்தி முகவராக உலகறிந்த ஒரு பெருந்தகையைப்பற்றிச் சொல்ல இன்னும் ஏராளம் விடயங்கள் இருக்கின்றன.

இவரது முதல் நூல் 'நம்பிக்கையோடு நிம்மதியை நாடும் யாழ்ப்பாணம்'. வன்னிக்கும் யாழ்ப்பாணத்துக்குமான பாதை துண்டிக்கப்பட்டிருந்த இருண்ட நாட்களில் யாழ்ப்பாணத்தின் உண்மை நிலைமைகளைக் கண்டறிந்து, தகவல்களை தெளிவாகப் பதிந்த அக் கட்டுரைத் தொடரானது நாட்டு மக்களுக்கு மிகவும் வேண்டியதொன்றாக அமைந்தது. மாவட்டச் செயலாளர் மதிப்பார்ந்த தில்லை நடராஜா அவர்களின் ஒத்துழைப்புடன் பயணம் சென்று, வீரகேசரியில் வெளியாகிய அந்த ஒற்றைத் தொடரே 1994 இல் நூலுருப்பெற்று நாடு முழுவதும் பரந்து வாசிக்கப்பட்டது.





பொன்னையா மாணிக்கவாசகம், செல்வரட்ணம் சிறிதரன் ஆகிய பெயர்களில் எழுதிய காலத்தின் கட்டுரைகள் சனிக்கிழமைகளில் தீப்பொறி புதன் கிழமைகளில் கலசம் ஆகிய வீரகேசரியின் பகுதிகளில் தொடர்ந்து பிரசுரமாகின. அவையே கால அதிர்வுகள் என்ற இவரது இரண்டாவது நூலாகும்.

என் கடன் எழுதுவதே என்பதைப்போல இப் பெருமனிதர் தயாரித்த தொடர்களும் வியப்புக்குரியவையே.

தொடர் கட்டுரைகள்!

உண்மைதானா என்று மூக்கின்மேல் விரல் வைக்கத் தோன்றும் படைப்புகள். போர் முடிந்தது என்ற பொல்லாத கிடுக்குப் பிடியில் சிக்கி, இராணுவச் சப்பாத்துகள் இண்டு இடுக்கெல்லாம் நிறைந்து, துப்பாக்கி முனைகளில் உயிர்கள் ஊசலாடிக் கொண்டிருந்த, தடைகளும் சவால்களும் நிறைந்த 2010 இல் 'வாழத் துடிக்கும் வன்னி' திங்கள் தொடக்கம் வெள்ளி வரை தொடர்ச்சியாக 21 நாட்கள் வெளியாகின. 21 நாட்களிலும் வெளியாகிய அக்கட்டுரைகளில் எண்ணுக்கணக்கற்ற மனிதர்களின் வாழ்வியலும் அவர்களின் குரல்களும் பதிவாகியிருந்தன. அது ஒரு தனியான காலப்பதிவு. அவை 'வாழத்துடிக்கும் வன்னி' என்ற நூலாக வடிவம்பெற்ற நாட்களில் நாங்கள் பல கலைஞர்கள் வடக்கில் இருந்து கம்போடியா நாட்டிற்கு இலக்கியப்பயணம் செய்திருந்தோம். கம்போடியாவின் பன்னாட்டுத் தமிழர் நடுவம், அங்கோர் தமிழ்ச்சங்கத்தின் உலகத்தமிழ்க் கவிஞர்கள் மாநாட்டில் 2019 செப்ரெம்பர் 23இல் 'வாழத் துடிக்கும் வன்னி' நூலை வெளியிட்டோம். இங்கே வருகை தந்திருக்கும் மதிப்புக்குரிய கலாபூஷணம் மேழிக்குமரன் அவர்களும் புதியவன் நியூமன் அவர்களும் ரஞ்சுதமலர் அவர்களும் அவ்வெளியீட்டில் கலந்துகொண்டார்கள்.

பேராற்றல்மிக்க மாணிக்கவாசகம் அவர்களின் 'நெல்லோடு நில்லாதே நீரையும் தா' என்ற தொடர் 14 நாட்கள் தொடர்ச்சியாக வெளியாகின. ஒவ்வொரு நாளும் ஒரு பக்கக் கட்டுரையை துல்லியமான தகவல்களுடன் எழுதுவதற்காக இந்த ஒற்றை மனிதர் எத்தனை சவால்களை வெற்றி கொண்டிருப்பார் என்று நினைக்கும்போது பெரும் பிரமிப்பாக இருக்கிறது. யாழ்-இரணைமடு குளத்தின் தண்ணீர் விவகாரம் தொடர்பாக அரச அதிகாரிகளதும் மக்களதும் கருத்துக்களின் தொகுப்பாக வெளிவந்த கட்டுரைகளாகிய அவையும் இன்னொரு காலத்தின் பதிவாகும்.

மாற்றுத்திறனாளிகளாகிய நாங்கள் யாவரும் அங்கிள் என்று உரிமையோடு அழைக்கும் மூத்த ஊடகவியலாளர், மதிப்பிற்கும் பேரன்புக்குமுரிய





பொன்னையா மாணிக்கவாசகம் அவர்கள் எங்களுடன் அறிமுகமாகிய நாட்களில் இருந்து இன்றுவரை ஒவ்வொருவர் உள்ளத்தையும் வாழ்வாதாரத்தையும் வலுவூட்டினார். அவரது உள்ளன்புடனான நட்பை உணர்ந்து யாவரும் குடும்ப நண்பர்களாகி விட்டோம். எங்களில் அநேகமானோரது குடும்ப உறுப்பினர்களையும் வாழ்வு நிலைமைகளையும் அவர் நன்கறிவார். அதனடிப்படையில் மாற்றுத்திறனாளிகளது வாழ்க்கைச் சவால்களையும் சாதனைகளையும் வெளிக்கொணர அவரெடுத்த அளப்பெரிய முயற்சியே இந்த சமூக வாழ்வியல் கட்டுரைகளாகும்.

1953 யூலை 23 தொடக்கம் 27 வரையான 5 நாட்களை அதே நாட்களில் வாழ்ந்தவர்களின் வாக்குமூலங்களுடன் எழுதிய குறித்த 5 நாட்களுக்குமான தொடர் 'கறுப்பு யூலை' என்ற தலைப்பில் கட்டுரைகளாகவும் பிபிசி தமிழோசையின் பெட்டகமாகவும் வெளிவந்தன. அதுவும் ஒரு தனி நூலுக் குரிய காலப் பதிவாகும்.

யாவரும் வியக்கும் வகையில் பதிவாகிய இன்னொரு பெருந் தொடர்தான் 'மாற்றத்தை நாடும் மாற்றுத்திறனாளிகள் - வாழ்க்கைக்கும் வாழ்வதற்குமான தொடர்' திங்கள் தொடக்கம் வெள்ளி வரையான 69 நாட்களின் பதிவு. 2017 டிசம்பர் 3, சர்வதேச மாற்றுத் திறனாளிகள் நாளையொட்டி ஆரம்பிக்கப்பட்ட தேடலும் விழிப்பூட்டலுமான இக்கட்டுரைகள் வீரகேசரியில் வெளிவந்த நாட்கள் மாற்றுத்திறனாளிகளின் முகங்களில் ஒரு புத்தெழுச்சியை உண்டுபண்ணியது. மூலை முடுக்குகளுக்குள் கிடந்த மாற்றுத்திறனாளிகளின் குமுறல்களும், விம்மல்களும், வேதனைகளும், ஆற்றாமைகளும், நீதி கோரல்களும் சாதனைகளும் அவர்களின் படங்களுடன் பிரசுரமாகின. அவை மாற்றுத்திறனாளிகள் குறித்த போருக்குப் பின்னான ஒரு காலப்பதிவாக ஆவணம் ஆகி நிற்கின்றது. இனி இது உளவியலுக்கும் சமூக வலுவூட்டலுக்கும் அரசின் அபிவிருத்தித் திட்டமிடல்களுக்கும் பேராசிரியர்களாலும் மருத்தவர்களாலும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களாலும் பேராசிரியர்களாலும் மருத்தவர்களாலும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களாலும் திகழ்த்தப்படும் ஆய்வுக்கட்டுரைகளுக்கும் பயன்படுத்தப்படும் என்பதை அறிவோம்.

திரு.மாணிக்கவாசகம் அவர்கள் மத்திய கலாசார அமைச்சின், கலாபூஷ ணம் விருது, மத்திய கல்வி அமைச்சின் ஊடகத்துறைக்கான வாழ்நாள் சாதனையாளர் விருதுகளோடு வடக்குக்கிழக்கு மாகாண ஆளுநர் விருது உட்பட பல விருதுகள் பெற்றுள்ளார். தற்புகழ்ச்சியை விரும்பாத இவர் தனக்கான விருதுகள் பலதை வாங்கவே இல்லை. விருதுகளுக்காக தாமே தம்மை படிவங்களில் நிரப்பி விருதுவேண்டும் முறையில் அவருக்கு





உடன்பாடில்லை. அவரது செய்தித்திறன்களால் போர்க்காலத்தில் மன்னார் மண்ணுக்கு அன்றாற்றிய சேவைகளுக்கு மன்னார் மண் கடமைப்பட்டிருக்கிறது என்பதை உணர்ந்து அவருக்கு விருது வழங்கியவர் தற்போதைய நமது மன்னார் மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் பெருமதிப்பிற்குரிய நந்தினி டிமெல் அம்மா அவர்கள்தான். அவர் 2006 இல் மன்னார் பிரதேச செயலாளராக இருந்த காலத்தில் முன்னின்று செய்த மன்னார் மாவட்ட இலக்கிய விழாவில் போர்க்கால ஊடகவியலாளர் பொன்னையா மாணிக்கவாசகம் அவர்களுக்கான விருதுவழங்கி கௌரவித்தார். அதுவே தனது மனதை நெகிழ்வித்த முதலாவது விருதென்றும் தனது சேவையை உண்மையாகவே உணர்ந்து பாராட்டி வழங்கப்பட்ட விருதென்றும் குறிப்பிடுகிறார்.

நாற்பத் திமூன் று ஆண்டுகால ஊடகத் துறை அனுபவம் கொண்ட மாணிக்கவாசகம் அவர்கள் இலங்கை தமிழ் ஊடகவியலாளர் ஒன்றியத்தின் தலைவராக இரண்டு தடவைகள் பணியாற்றியவர். இவர் எழுத மறந்த ஒரே விடயம் சுயசரிதை மட்டும்தான். அதனை அவர் கட்டாயம் எழுத வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டே இருந்தோம். அவரது இயலுமைக்காலம் அதை எழுதவும் இடம்தர வேண்டும் என்று இப்பிரபஞ்சத்திடம் வேண்டுகிறோம்.

> வாசிப்பு மாதத்தை முன்னிட்டு கடந்த ஒக்டோபர் 22, 23 மற்றும் 24ஆம் திகதிகளில் யாழ் பொதுசன நூலகத்தில் எங்கட புத்தகங்கள் கண்காட்சி மற்றும் விற்பனை இடம்பெற்றிருந்தது.

> கவிஞர் செல்வி ஆர்த்திகா சுவேந்திரனின் 'மல்லிகை மொழி கவிதைகள்', நூல் வெளியீடு கடந்த 22.10.2021 அன்று தொல்புரம் வழக்கம்பரை முத்துமாரியம்மன் திருமண மண்டபத்தில் இடம்பெற்றிருந்தது.

> பா. நிரோஷனின் 'அரங்க ஆளுமைகள் நால்வர்' அரங்க நூல் வெளியீடு கடந்த 23.10.2021 அன்று யாழ்ப்பாணம் திருமறைக் கலாமன்றத்தின் 'கலைத்தூது மண்டபத்தில்' வெளியிடப்பட்டது.

> நா. யோகேந்திரநாதன் அவர்களின் 'காட்டுநிலா', இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தில் ஒலிபரப்பான வானொலி நாடகங்களின் தொகுப்பு நூல் வெளியீடு கடந்த 30.10.2021 அன்று உதயவாசலில் வெளியிடப்பட்டது.

hagadam



ஒ வ் வொரு காலகட்டத் தினுடைய ஆவணச் செயற்பாடுகளும், பதிப்புகளும் அந் தக் காலகட்டத் தின் ஆழமான கருத் துக்களை வெளிப்படுத்துவதற்காகவே உருவாகின. குறிப்பாக சஞ்சிகைகள் என்ற அடிப்படையில் பல்வேறுவிதமான துறைசார் உள்ளடக்கங்களைக் கொண்டும் மனித அறிவுப் புலத்தையும், ஆய்வினையும் விரிவுபடுத்துவதை நோக்காகக் கொண்டும் வெளியிடப்படுகின்றன. அவற்றுள் "எங்கட புத்தகங்கள்" காலாண்டிதழானது "எழுத்து- பதிப்பு- வாசிப்பு" என்ற மகுட வாசகத்துடன் வெளிவந்து, வாசகர்களின் அறிவுசார்புலத்தை விரிவு படுத்தும்வகையில் பல்வேறு சிறப்பானதும் தனித்துவமானதுமான விடயங்களைத் தாங்கியதாக வெளிவருகின்றது.

அந்த அடிப்படையிலே அதன் மகுடவாசகம் சுட்டும் முதற் புலமான "எழுத்து" எனும் போது அதன் ஆழப் பார்வையினூடாக பல்வேறு விதமான விடயங்களை நாம் அறிந்து கொள்கின்றோம். குறிப்பாக எழுத்தினுடைய ஆரம்பம், எழுத்து எவ்வாறு உருவானது, அதன் பின்புலம் என்ன என்பன போன்ற பல்வேறு கேள்விகள் விடைதேடியவாறு எமக்குள் எழுகின்றன.

எமது சமூக வரலாற்றைப் பொறுத்தவரையில் நாம் ஆரம் பகால வரலாற்றாவணங்களாக அடையாளப்படுத்தும் மிக முக்கியமான எழுத்தாவணங் களுள் ஒன்றாக சுவடிகள் காணப்படுகின்றன. சுவடி என்றால் என்ன, சுவடி எழுதும் முறைமை எவ்வாறு உருவானது, ஒரு ஊடகம் எவ்வாறு ஆவணமாகப் பார்க்கப்படுகின்றது என்பன போன்ற கேள்விகள் இங்கு முக்கியமாகின்றன.

மனித இனம் தோன்றி அவற்றின் படிப்படியான பரிணாம வளர்ச்சியின் ஓரங்கமாக மொழிகள் உருவாகின. முதலில் சக மனிதர்களை எச்சரிக்கை செய்யும் நோக்கில் குகை ஓவியங்களாக உருவாகி, பின்னர் கருத்துப் பரிமாற்றத்திற்காக அபிவிருத்தியடைந்து, காலக்கிரமத்தில் பண்பட்டு ஒரு குழுமத்தின் தொடர்பாடல் மொழியானது. மனித இனம் கூட்டுப் பாதுகாப்புக் கருதி குழுக்களாக வாழத்தொடங்கிய காலத்தில் உணவுத் தேடலுக்காகவும், பிற தேவைகளுக்காகவும் பல இடங்களுக்குச் சென்று திரும்பும்வரை தனக்கு ஏற்பட்ட அனுபவங்களைத் தம் குழுவினருடன் பகிர்ந்துகொள்ள முயன்றபோது அது பேச்சு மொழியாக உருவாகியது. பேச்சு மொழியின் வளர்ச்சியே பின்னாளில் இலக்கியங்களும், இலக்கணங்களும் தோன்ற அடிப்படையாக அமைந்துள்ளது.

தொடக்க காலத்தில் இலக்கியங்கள் வாய்மொழியாக இருந்ததால் அவற்றை மனப்பாடம் செய்வதற்காகவும், பிறருக்குக் கற்றுக்கொடுப் பதற்கு எளிமையாக இருக்கவேண்டும் என் பதற்காகவும் தனக்குத் தெரிந்தவற்றை அழியாமல் பதிவுசெய்து பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் எப்போது தோன்றியதோ அப்போது தான் மொழியின் எழுத் து வடிவம்



ரப்வர இக்பாவ்

யாழ்ப்பாண

பல்கலைக்கழகம், நுண்கலைத்துறையின் கலைவரலாற்று கற்கை நெறியில் 2017ஆம் ஆண்டு **இ**ளங்கலைமாணி பட்டதைப் பெற்றுக்கொண்டவர். 2018 - 2020 ഖന്റെ நுண்கலைத்துறையில் தற்காலிக விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றினார். தற்போது நூலக நிறுவனத்தில் செயற்திட்ட முகாமையாளராக பணியாற்றி வருகிறார்.





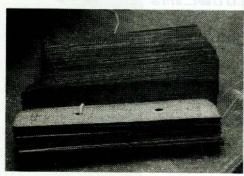
விரிவடைந்தது எனலாம். எழுத்துகள் கோடுகளாக, குறியீடுகளாக, சித்திரங்களாக படிப்படியாக வளர்ந்து தற்போதைய எழுத்து வடிவமாக நிலைகொண்டன என்பதற்குப் பானை ஒடுகள், கல்வெட்டுகள், செப்பேடுகள் போன்றவை சான்றுகளாக உள்ளன.

பழங்காலத்தில் கல், களிமண், உலோகத் தகடு, துணி, இலை,

மரப்பட்டை, தோல், மூங்கில், நாணற் புற்கள், பனை ஓலை, போன்றவை எழுதப்பயன்படுத்தப்பட்டன.

பனையோலைகளில் எழுதுவதற்கு எளிமையாக இருப்பதரலும், அதனைப் பதப்படுத்துவது கடினமற்றதாக இருந்தமையாலும், நீண்ட காலம் அழியாது பாதுகாக்கப்படக்கூடியதாக இருந்ததாலும், இலகுவாக காவிச்செல்லக்ககூடிய தன்மை கொண்ட தாலும் பணையோலைகள் அதிகம் பயன்படுத்தப்பட்டன. பனையோலையில் எப்பொழுது முதலில் எழுதத் தொடங்கப்பட்டது என்பது தொடர்பான விடயங்களை அறியமுடியாவிடினும் அவை நீண்ட காலங்களுக்கு முன்னரே பயன்பாட்டில் இருந்தமைக்கான பல ஆதாரங்கள் உள்ளன.

தமிழில் சுவடி என அழைக்கப்படும் சொல்லானது ஆங்கிலத்தில் Manuscript எனக் கூறப்படுகின்றது. இச்சொல் இலத்தின் மொழிச் சொல்லான Manuscriptus என்பதிலிருந்து உருவானது. சுவடி என்ற சொல்லுக்கு ''அச்சு நூலுக்கு வேறுபட்ட வகையினால் அல்லது வேறு முறையினால் எழுதப்பட்ட ஓர் ஆவணம் அல்லது நூல்" என்ற பொருளை Oxford Advanced Learners Dictionary அகராதி கூறுகின்றது. பொதுவாக சுவடி என்பது ஓலைகளில் பதியுமாறு எழுத்தாணிகளைக் கொண்டு எழுதப்பெற்ற / வரையப்பெற்றவற்றை

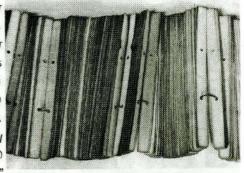


குறிக்கின்றது. இவை ஓலை, ஏடு, மடல், தோடு, இதழ் என்னும் பெயர்களால் தமிழில் குறிக்கப் பட்டதுடன் ஆரம்பங்களில் எழுத்தோலைகள் என அழைக்கப் பட்டன. சுவடு+இ = சுவடி அதாவது சுவடு என்பதன் காரணப்பெயர் சுவடி எனப்பட்டது. தமிழில் இணையான தரத்தையே சுவடு எனச்சுட்டுவர்.





அவ்வகையே சுவடி என்பது இணையான ஒலை என்பதாகக் கொள்ளப்படுகின்றது. கருத்துச் சுவட்டைப் பதித்த பொருளை முதலில் சுவடி என்றே அழைத்ததாக வரலாறு கள் உள்ளன. மேலும் சுவடி என்ற சொல்லானது நூல் என்ற பொருளில் வழங்கி வருகிறது. எழுதப்பட்ட ஓலைகளின் தொகுப்பு "ஓலைச்சுவடி" என்று அழைக்கப்பட்டு நாளடைவில் "ஓலை" என்றும், "சுவடி"



என்றும் இரண்டு பெயர்களைப் பெற்று விளங்குகிறது.

ஆரம்ப காலங்களில் சாதாரண வாழ்வியல் நடவடிக்கைகளின் ஒரு செயற்பாடாகவே சுவடிகளில் எழுதும் முறைமை காணப்பட்டது. ஆனால் சில தசாப்தங்களின் காலவோட்டத்தில் சாதாரண ஒரு பொருளை அரிய ஆவணமாக காணுதற்கு சுவடிகளின் இருப்பு வழிசெய்தது எனலாம். அவ்வகையில் சுவடி, அதன் தயாரிப்பு முறை, முக்கியத்துவம் என்பனவற்றை அனைவரும் அறிந்திருப்பது நல்லது.

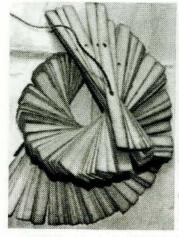
சுவடி தயாரிக்கும் போது இளம் தன்மை கொண்ட பனையோலையை தெரிவு செய்து அளவுக்குத் தக்கவாறு வெட்டி அதன் நரம்புகள் நீக்கப்படும். இது ஓலைவாருதல் எனப்படும், ஓலை வாருதலின் பின்னர் அது நிழலில் காயவிடப்பட்டு, இளஞ் சூடான நீரில் ஊறவிட்டு, ஓலைகள் வளைந்து சுருளாமல் இருக்க பாரமான பொருட்களைக் கொண்டு அழுத்தி வைப்பர். இவ்வெளிய பொறிமுறையின் மூலம் எழுதுவதற்கு தகுந்தாற்போல பதப்படுத்தி ஓலைகளை தயார்படுத்தப்படும். ஓலையைப் பதப்படுத்த பலமுறைகள் பயன்படுத்தப்பட்டன. அவற்றுள் சில முறைகள், நீராவியில் வேகவைத்தல், ஈரமான வைக்கோற் போரில் வைத்திருத்தல், பாலில் வேகவைத்தல், ஈரமணலில் புதைத்து வைத்தல், நல்லெண்ணெய் பூசி ஊறவைத்தல் போன்ற வெவ்வேறு

முறைகளில் செய்யப்படுகின்றன. இவ்வாறு பதப்படுத்திய சுவடிகளில் ஒன்று அல்லது இரண்டு துளைகளிடுவர். இதனை ''ஓலைக்கண்'' என்பர். ஓலையில் இரு இடத்தில் துளையிட்டு பிரித்துப் புரட்டுமாறு ஓலைகளை ஒருங்கு திரட்டி தளர்வாகக் கட்டிக்கொள்வார்கள். இவ்வாறான முறைமையிலே சுவடிகள் தயாரிக்கப்பட்டு பயன்படுத்தப்பட்டன.









எழுத்தோலைகளில் எழுதப்படும் செய்திகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு அவை வெவ்வேறு பெயர்களாலும் அழைக்கப்பட்டன. நாளாந்த விடயங்கள், செயற்பாடுகளை மக்களுக்கு அறிவிக்கப் பயன்படுத்தப்பட்ட ஓலை "நாளோலை" எனப்பட்டது. அரசினது கட்டளைகள் எழுதப்பட்ட ஓலை (அரசனது ஆணை தாங்கிய ஓலை) "திருமந்திர ஓலை" எனப்பட்டது. திருமணச் செய்தியைகள் மற்றும் மங்களகரமான செய்தியை பிறருக்கு தெரிவிக்க எழுதப்பட்ட ஓலைகள் "மணவினை ஓலை" எனப்பட்டது. மேலும் இறப்புச் செய்திகளை வெளிப்படுத்த பயன்படுத்தப்பட்ட ஓலைகள் "சாவோலை" என்றழைக்கப்பட்டன. இன்றைய

காலகட்டத்தில் ஓலைச்சுவடிகள் மூன்று வகை ஆவணமாக நோக்கப்படுகின்றன.

- 1. ஆவணங்கள்
- 2. பதிவேடுகள்
- 3. நூல்கள்

ஆவணங்கள் எனும்போது நிலங்கள் மற்றும் வீடுகள் போன்ற சொத்துக்களின் உரிமைப் பட்டயங்கள், கிரயம், தானம், கடன் ஒத்தி போன்ற சாசனங்கள், ஒப்பந்தப் பத்திரங்கள், சான்றுகள், தேர்தல், அரசு ஆவணங்கள், அறிவிப்புகள் போன்றவை எழுதப்பெற்ற ஓலைகள் ஆவணங்கள் எனப்படுகின்றன. பதிவேடுகள் எனும் போது வரவு-செலவு கணக்குகள், அன்றாட நிகழ்ச்சிக் குறிப்புகள், நிலங்கள் உரிமைப் பதிவுகள், வரி நிர்ணயம், வரி சேகரிப்பு விவரம், ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் ஊதியம் ஆகிய விவரங்கள், நன்கொடைகள் வழங்கும் விவரங்கள் போன்றவை எழுதப்பெற்ற ஓலைகள் பதிவேடுகள் எனப்படுகின்றன. நூல்கள் எனும் போது இலக்கியம், இலக்கணம், கணிதம், மருத்துவம், விஞ்ஞானம், வானியல், கலை போன்றவை ஓலைகளில் எழுதப்பெற்றன



அல்லது வரையப்பட்டன. இவையே நூல்கள் எனப்படும். இவ்வாறு ஒவ்வொரு காலகட்டத்தின் பண்பாட்டு நிகழ்வுகளுக்கு ஏற்ப அவை பல வகைகளில் எழுதப்பட்டன.

ஒரு சுவடியின் உருவாக்கம் என்பது சாதாரண விடயமாக





கருதப்படவில்லை. அது அனுபவபூர்வமாக வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட ஒரு நுணுக்கச் செயற்பாடு. ஓலையைத் தெரிவு செய்வதிலிருந்து அதை பதப்படுத்துவது, அதற்கான எழுத்தாணிகளை தயாரிப்பது, எழுதுவதற்கான அல்லது வரைவதற்கான மை தயாரிப்பது, கட்டுவதற்கான நூற்களை தயாரிப்பது, அவற்றை அழிவுகளிலிருந்து பாதுகாப்பதற்கான பாதுகாப்பு முறைகளைக் கண்டடைவது என்றவாறு ஒரு பாரிய செயற்பாடாகவே அது காணப்பட்டது.

குறிப்பாக இச்செயற்பாட்டை ஒரு சமூகத்தின் ஆழமான அறிவுப் புலனாக்கம் என்றே கூறவேண்டும். இவ்வாறான பல்வேறு விடயங்களுடன் இணைந்து குறிப்பிட்ட பிரதேசங்களில் வாழ்ந்த மக்கள் சமூக வரலாற்று வளர்ச்சியின் காரணமாக அவர்களால் தோற்றுவிக்கப்பட்ட பொருட்கள், மத நம்பிக்கைகள், அரசியல் பொருளாதாரம் என அனைத்தும் உள்ளடக்கிய பாரம்பரிய, பண்பாட்டு, கலைத்துவம், பழமை உற்பத்திகள் போன்றவற்றை வெளிப்படுத்தும் ஆவணமாக சுவடிகள் காணப்படுகின்றன. அத்துடன் இவை பற்றிய ஆய்வுகளும் விரிவடைந்துள்ளமையும், ஆவணப்படுத்தலுக்கான ஒரு பொருளாக மாறியுள்ளமையினையும் காணமுடிகின்றது. அந்த வகையில் பண்பாட்டு மரபு ரீதியானது ஒரு குழுவினர் அல்லது சமூகத்தின் அது கடந்தகால விடயங்களை பரம்பரை பரம்பரையாக ஏனையோருக்கு கடத்துவதாக மேலும் இணையற்ற பண்பாட்டு மரபுரிமை எதிர்கால சந்ததியினருக்கு வழங்கப்படவேண்டிய ஒன்றாகவும் காணப்படுகின்றது.

hagalam

வடமாகாண கல்வி பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம் தொகுத்த சாந்தன் படைப்புலகம் நூல் கடந்த 01.11.2021 அன்று வடமாகாண கல்வி அமைச்சின் மாநாட்டு மண்டபத்தில் வெளியிட்டு வைக்கப்பட்டது. இந்த நூலை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த்துறை விரிவுரையாளர் திரு ஈஸ்வரநாதபிள்ளை குமரன் அவர்களும் கலாசார உத்தியோகத்தர் திருமதி தக்சாயினி செல்வகுமார் அவர்களும் இணைந்து தொகுத்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.





எனக்கு 1995 ம் ஆண்டளவில் எனது சிறுகதைகளையும் குறுநாவல்களையும் இரு நூல்களாகத் தொகுத்து வெளியிடலாம் என்கிற எண்ணம் ஒன்று வரவும் அதைத் தமிழகத்தில் நீண்டகாலம் வாழ்ந்துவருபவரும் அங்குள்ள இலக்கியர்களிடம், பதிப்பகத்தாரிடமும் பரிச்சயங்கொண்டிருந்தவரும் என் நண்பருமான கவிஞர் கி.பி. அரவிந்தனிடம் ஒரு தொலைபேசி உரையாடலின்போது தெரிவித்தேன். என் எண்ணத்தை வரவேற்ற கவிஞர் எனக்கு சென்னை இராயப்பேட்டையில் ஸ்நேகா வெளியீட்டகத்தை நடத்துவித்த ஸ்ரீனிவாசன் என்பவரைப் பரிந்துரைத்தார். ஸ்ரீனிவாசனிடம் தொடர்புகொண்டு பேசியதில் அவர் 'ஒரு அகதி உருவாகும் நேரம்', கிழக்கு நோக்கிச்சில மேகங்கள்' ஆகிய ஒவ்வொரு நூலிலும் ஆயிரம் பிரதிகளை அச்சிடவும் எனக்கு ஜெர்மனிக்கு அவற்றை அனுப்பி வைக்கவும் கேட்டதொகை அப்போதைய வர்த்தமானங்களின்படி நியாயமானதாயிருக்க நூலின் மென் பிரதியையும், அவர் கேட்ட தொகையையும் உடனே அனுப்பிவைத்தேன்.

பொக்கணங்குர்க்கி

ஆறு மாதங்கள் கடந்திருக்கும் ஸ்ரீனிவாசனிடமிருந்து எந்த எதிர்வினைகளு மில்லை, நூல்களின் ஆரம்ப வேலைகள் எந்தளவில் இருக்கின்றனவென்று கேட்டு எழுதினேன். அவரிடமிருந்து அதற்கும் எதுவித பதிலுமில்லை,

noolaham org Laavanaham org

மீண்டும் மௌனமே பதிலாக இருந்தது. மீண்டும் கி.பி. அரவிந்தனிடமே நிலைமையை சொன்னேன். கவிஞர் ஸ்ரீனிவாசனிடம் போன்பேசிவிட்டு அவர்களுக்கு மென்பிரதிகளை Pdf பிரதியாக்கிப் (Layouts) பக்கங்களை வடிவமைப்பதில் சற்றே தாமதமாகிவிட்டதாம், இனி எப்படியும் ஒரு மாதத்தில் பதித்து அனுப்பிவிடுவார்கள் என்றும் நம்பிக்கையூட்டினார்.

ஒவ்வொரு மாதமாக மாதங்கள் கடந்து ஒரு ஆண்டுமாகியது. அங்கே எதுவும் நடைபெறவில்லை. எனக்கு உதவிசெய்ய வந்ததற்காக கவிஞரை நோகவும் முடியவில்லை. கவிஞர் இடைக்கிடை போன்பேசி ஸ்ரீனிவாசனை உசுப்பிக்கொண்டுதான் இருந்திருக்கிறார். கவிஞர் ஒருநாள் என்னைப் போனில் அழைத்து 'அவர்கள் நூலைப் பதிப்பித்துவிட்டார்களாம், அனுப்பிவைக்கப் பணமில்லாமல் இருக்கிறார்கள் போலத்தெரிகிறது, எமக்கு நூல்கள் வந்தாகணுமில்லையா... தயவுசெய்து அஞ்சலுக்கான தொகையை அவர்களுக்கு மீண்டும் அனுப்பிவையுங்கள்' என்று விநயமாக என்னை அறிவுறுத்தினார். மீண்டும் கவிஞர் சொன்ன தொகையை அனுப்பிவைத்தேன். அப்போதும் பணம் கிடைத்ததென்ற தகவலையே ஸ்ரீனிவாசன் எனும் பிரகிருதி உறுதிப்படுத்தவில்லை, நூலை பெர்லினின் வசந்தகாலத்தில் வெளியிடுவதற்காக பொருத்தமான ஒரு அரங்கையும் முன்பதிவுசெய்து வைத்திருந்தேன். வசந்தம் கடந்து கோடையுமாகியது. நூல்கள் எதுவும் வந்தபாடில்லை. அரங்குக்குக்கொடுத்த முன்பணமும் மீளவராது. கெட்டவார்த்தைகளை நிகர்த்தவொரு மொழியில்த்தான் சினந்து எழுதினாலும் பெம்மானுக்குக்கோபம் மட்டும் வரவேவராது. எழுத்தாளரும் என் நண்பரும், எனக்கு வேண்டிய நூல்களைச் சென்னையிலிருந்து அனுப்பிவைத்துக்கொண்டிருந்தவருமான திலீப்குமாரிட மும், எழுத்தாளர் ஜெயமோகனிடமும் ஸ்நேகாவுடனான என் கசப்பான அனுபவங்களைச் சொன்னேன். ஜெயமோகன்தான் ஸ்ரீனிவாசனிடமிருந்து நூல் களைப்பெற்றுப் போய் திலீப்குமாரிடம் நூல்களைச்



பெக்குணக்கழர்த்தி.

யாழ்ப்பாண

மாவட்டத்தில் புத்தூரில் 1954 ஆம் ஆண்டில் பிறந்தவர். 1980 இல் இருந்து **கெ**ர்மனியில் வசித்து வருகிறார். 1985 இல் கணையாழில் வெளிவந்த 'கரு அகதி உருவாகும் நேரம் எனும் குறநாவல் மூலம் சிறுபத்திரிகை வாசகர்களுக்கு அறிமுகமானவர். டிசம்பர் 2010 කීග් බෙණ්]බාල්ජ கவரது 'பதங்குகுழி' சிறுகதைத்தொகுப்பு கனடாவின் தமிழ் இலக்கியத்தோட்டம் என்னும் கிலக்கிய அமைப்பால் 2010 இன் சிறந்த

சிறுகதைத்தொகுப்பாகத்

தேர்ந்தெடுக்கப் பெற்றது.



சேர்ப்பித்திருக்கவேண்டும். திலீப்குமார் நூல்களைக் கூரியர்மூலம் அனுப்பிவைக்க அவை 1996 ஜூன் மாதமளவிலேயே வந்தடைய அவற்றை இங்கே வெளியிட்டு வைத்தோம்.

என்னுடைய 'அவர்களுக்கென்று ஒரு குடில்' எனும் நூலை அண்மையில் காலமான தோழர் செ. கணேசலிங்கன் அவர் தனது குமரன் பதிப்பகம் மூலம் வெளியிட்டிருந்தார். பணவிஷயத்தில் மிகவும் நாணயமான மனிதர் அவர். ஒரு சதத்தைக்கூட அவர் என்னிடம் மேலதிகமாகப் பெற்றுக்கொண்டதில்லை. சக நூல்வெளியீட்டாளர்கள் நூல்களின் விநியோக வலையமைப்பில் அவருக்கு ஆதரவாக இருக்க வில்லையோவென்கிற சந்தேகம் எனக்குண்டு. 2005 வாக்கில் திரு. கோவை ஞானி அவர்களைச் சந்திப்பதற்காக கோயம்புத்தூருக்குச் சென்றிருந்த வேளையில் அங்கே என் நண்பர்களுக்குக் கொடுப்பதற்கு 10 பிரதிகள் 'அவர்களுக்கென்று ஒரு குடில்' தேவைப்படவும் அங்குள்ள பிரபல புத்தக நிலையமான விஜயா பதிப்பகத்தில் கிடைக்கும் என்கிற நம்பிக்கையில் போய்விசாரித்தேன். அவர்கள் 'இல்லை' என்று மட்டும் சொல்லியிருந்தால் பரவாயில்லை, 'செ.கணேசலிங்கனின் நூல்களையெல்லாம் நாங்கள் விற்பதில்லைங்க' என்றார்கள். வருத்தமாயிருந்தது.

எனது 'கூடுகலைதல்' எனும் நூலை சென்னையிலுள்ள 'கனவுப்பட்டறை' எனும் வெளியீட்டகம் 2005 ம் ஆண்டு சென்னை புத்தகக்கண்காட்சியின்போது வெளியிட்டது. கண்காட்சி முடிவடையவும் 'கனவுப்பட்டறை'தன்னை இழுத்து மூடிக்கொண்டுவிட்டது. அதன் ஸ்தாபகர் ஜெரால்ட் தெலுங்கு தொலைக்காட்சித்தொடர்களின் தயாரிப்பில் மூழ்கிவிட்டார். அதுதான் பரவாயில்லை. அவர் தொழிலை மாற்றிக்கொண்டுவிட்டார்.

இவ்வாறு நான் என் நூல்களைத் தவறான பிரசுரிப்பாளர்களிடம் கொடுத்து மாட்டிக்கொண்டாலும். வாழ்வில் மறக்கமுடியாதபடியான கசப்பு அனுபவத்தை என்மேற் பிழிந்தவர் நாடறிந்த கவிஞரும் 'உயிர்மை' ஆசிரியருமான மனுஷ்யபுத்திரன் தான்!

2000 களின் ஆரம்பத்தில் மனுஷ்யபுத்திரன் காலச்சுவட்டின் ஆசிரியர் குழுவில் பணியாற்றிக்கொண்டிருந்தார். பின் அதினின்றும் வெளியேறித் தான் உயிர்மை எனும் சஞ்சிகையை ஆரம்பிக்கப்போவதாகவும் காலச்சுவட்டின் சந்தாதாரர்கள் அனைவருக்கும் முடிந்தளவு நல்கைகள் வழங்கித் தன்னை ஆதரிக்குமாறும் கடிதங்கள் எழுதினார். நானுட்படப் பல புலம்பெயர் தோழர்கள் அம்முயற்சிக்கு நல்கைகள் வழங்கி அவரது முயற்சியை ஊக்குவித்தோம். சமகாலத்தில் அவர் உயிர்மை வெளியீட்டகத்தையும் ஆரம்பித்து நுல்களை வெளியிடத்தொடங்கியபோது சுஜாதாவின் விருப்புக்குரிய கவிஞனாக





மனுஷ்யபுத்திரன் விளங்கியதால் அவரது Best Seller நூல்கள் சிலவற்றையே அவரைப் பிரசுரிக்கவும் அனுமதித்தார்.

அது சரி 'உயிர்மைக்கு நல்கை வழங்கிய கதைகள்பற்றி இப்போது எதுக்குச் சொல்கிறாய்' எனும் உங்கள் 'மனவோசை' எனக்கும் கேட்கிறது, இது அவரைக் கைதூக்கிவிட்டவர்களுக்கே எப்படி அல்வாக்கொடுக்கக்கூடிய மனுஷன் அவர் என்பதை விளக்க மட்டுந்தான் எனக்கொள்க. மனுஷ்யபுத்திரனுக்கு. கவிதை, அரசியல், வணிகமென மூன்று நான்கு முகங்கள் உள்ளன. அவரது கவிதைகளோ, அரசியலோ எப்படி இருந்தாலும் நமக்கு அதனால் பாதகமில்லை. ஆனால் அவரது வணிக முகமோ சக இலக்கியர்களைப் பாதிக்கக்கூடியது. ஜீவனத்துக்கு எழுத்தை மட்டுமே நம்பியிருந்த பிரபஞ்சன் 'எனது கதைகளுக்கோ, கட்டுரைகளுக்கோ மனுஷ்யபுத்திரன் சரியானபடி வேதனம் தருவதில்லை' என்று என்னிடம் தனிப்பட்டமுறையில் வேதனைப்பட்டிருக்கிறார். 2003, செப்டம்பர் மாதம் உயிர்மை முதலாவது சஞ்சிகை வெளியானது. நாலைந்து வெளியீடுகள் வந்திருக்கையிலேயே நம்மிற்பலர் அதற்கு ஆயுட்சந்தாக்கள் செலுத்தி அவரை மேலும் ஊக்குவித்தோம்.

அக்காலகட்டத்தில் நான் பெர்லின் நகரில் வாடகைவண்டி ஓட்டுனராகப் பணிபுரிந்துகொண்டிருந்தேன். சுதேசிகளை விடவும் வெளிநாட்டுச் சாரதிகளுக்கு பயணிகளுடன் கிட்டும் அனுபவங்கள் வித்தியாசமானவை. அவர்கள் எங்களிடம் விசாரிப்பவை, பயணிகளே சொல்லும் அவரவர் தனிக்கதைகள், இரவுகளில் அவர்கள் போகவிரும்பும் இடங்கள், நடன, களியாட்ட, கேளிக்கை, பாலியல் துதாட்டவிடுதிகள் என்று எனக்குக்கிட்டிய அனுபவங்களைத்தொகுத்து, மாலன் அவர்கள் நடத்திய 'சிறகுகள்' (இணையப்) பத்திரிகையில் தொடராக எழுதிக்கொண்டிருந்தேன். மனுஷ்யபுத்திரனும் அதை வாசித்திருக்கலாம். தொடர் முடிவடைந்ததும் 'பெர்லின் இரவுகள்' எனும் தலைப்பில் அவற்றை நூலாக வெளியிடும் என் விருப்பை அவரிடம் தெரிவித்தேன். 'ஐமாய்த்துவிடலாமே... மென்பிரதியை அனுப்புங்கள்' என்றார். உடனே அனுப்பிவைத்தேன். நாலைந்து மாதங்கள் கடந்தன. பிரதி அவரிடம் கிடப்பில் போட்டபடியே இருந்தது. நூலின் ஆரம்பக்கட்ட வேலைகளாவது ஆரம்பித்தாயிற்றாவென்று கேட்டாலும் நேரான பதில் எதுவும் தராமல் 'இம்மாதம் சென்னையில் மழைஅதிகம்' என்றெழுதிக் காலங்கடத்திக்கொண்டிருந்தார்.

'பணந்தான் மனுஷனது பிரச்சனைபோலுள்ளது. சொல்லத்தயங்குகிறார்' என்று ஊகித்துக்கொண்டு உடனடியாக அவருக்கு 25,000 ₹ ஐ Electronic Transfer மூலம் பணவிடை செய்தேன். பணம்பெற்றுக்கொண்டேன் என்றோ, ஏன் அனுப்பினீர்களென்றோ அவர் இதுவரை என்னைக்கேட்டதில்லை. '2005





சென்னைப் புத்தகக்கண்காட்சிக்கு நான் சென்னை வருகிறேன்' என்று எழுதவும் ஒருவாறு இழுத்துப்பறித்து புத்தகக்கண்காட்சி நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்த வேளையில் 'பெர்லின் இரவுகள்' வெளிவந்தது. 'பெர்லின் இரவு' களுக்கான தனிப்பட்ட வெளியீடோ, அறிமுகமோ உயிர்மை அரங்கில் செய்யப்படவில்லை. இருந்தும் அரங்கின் முன்னணி விற்பனையில் இருந்த நூல்களுள் பெர்லின் இரவுகளும் ஒன்றாயிருந்ததை அவரின் சகோதரன் அன்சாரே பின்னர் ஒரு தனியான உரையாடலின்போது "உங்க புத்தகம் நல்லாப்போச்சுங்க" என்று என்னிடம் சொன்னார்.

பெர்லின் இரவுகள் (2005) பதுங்குகுழி (2010) ஆகிய எனது நூல்களை உயிர்மையே வெளியிட்டது. இன்றுவரை இத்தனை பிரதிகள் அச்சிட்டோம், இத்தனை பிரதிகள் விற்பனையாயின என்றொரு வார்த்தை மனுஷ்யபுத்திரன் என்னிடம் சொன்னதுமில்லை. இது உனக்கான உரிமத்தொகையென்று ஒரு பைசாவை எனக்குத் தந்ததுமில்லை.

உயிர்மை விற்பனையரங்கில் அவரது வியாபாரங்கள் நன்றாகயிருந்த ஒருநாளில் 'குஷி'யான மனநிலயோடிருந்த மனுஷ்யபுத்திரன் என்னை அழைத்து "நாங்கள் புத்தகங்களைப்போட எழுத்தாளர்களிடம் பணம் எதுவும் பெறுவதில்லை சார், நீங்கள் உயிர்மைக்கு அனுப்பிவைத்ததில் 15,000 ₹ ஐ இப்போது தருகிறேன் என்று என்கையில் தந்துவிட்டு, மீதியை உங்கள் கணக்கில் பற்றாகவைத்துக்கொள்கிறேன், அவ்வப்போ அதையும் திருப்பித்தந்துவிடுவேன்" என்றுஞ்சொன்னார். அன்று எனக்கு அத்தொகை அரங்கில் மேலும் பல நூல்களை வாங்க உதவியது.

நான் தொடந்தும் சீருந்துச்சாரதியாகவே பணிசெய்து கொண்டுருந்தேன் ஆகையால் 'பெர்லின் இரவுகள்' வெளியானபின் அதில் விட்டுப்போன பல சம்பவங்கள், பின்னால் நான் சேர்ந்துக்கொண்ட அனுபவங்களையும், மேலும் பல படங்களையும் சேர்த்து அந்நூலை ஒரு புதுக்கிய செம்பதிப்பாகக் கொண்டுவர விரும்பினேன். அவ்வேளைபார்த்து எனது கணனியில் நுழைந்துகொண்ட வைரஸ் ஒன்றின் தாக்கத்தினால் பெர்லின் இரவுகளின் மென் பிரதியும், பாதிவரை வளர்ந்திருந்த என் இன்னொரு புதினமும் மீட்கமுடியாதபடி கெட்டுப்போயின. மிகுந்த பிரயத்தனம் எடுத்தும் பிரதிகளை மீட்கவே முடியவில்லை.

நடந்ததை மனுஷ்யபுத்திரனுக்கு எழுதி 'பெர்லின் இரவுகள்' பிரதியின் மென்பிரதியைத் தரும்படி கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன். ஒரு ஆண்டுக்கும் மேலாக அது பற்றி எதுவும் பேசாமல் மௌனம் காத்தார். பிரதி என்னிடம் இல்லையென்றோ அல்லது தரமுடியாது என்றோகூட எழுதவில்லை. என்





நினைவுறுத்தல் கடிதங்கள் அனைத்தும் வினையற்றுப்போயின. தொடர்ந்து மெத்தனமாகவே இருந்தார். காரணம் தெரியவில்லை, அதற்கு 'பெர்லின் நினைவுகள்' செம்பதிப்பாக வெளிவருவதை மனுஷ்யபுத்திரன் விரும்பவில்லை என்றுதானே பொருள்கொள்ள முடியும்?

இலண்டன் பத்மநாப ஐயரின் விருப்பப்படி பெர்லின் இரவுகளின் Pdf பிரதியை Noolaham.org இல் அனைவரும் வாசிக்கும்படியாகத் தரவேற்றியிருந்தோம். அவர்களுக்கும் தீராத தொந்தரவுகொடுத்து அந்நூலை அங்கிருந்து நீக்கும்படி செய்துவிட்டிருந்தார் மனுஷ்யபுத்திரன்.

எனது மென்பிரதி அழிந்துபோன விடயத்தை என் தோழர் சேரன் கிருஷ்ணமூர்த்தியிடம் (யாழ்தேவி வலைப்பக்கம்) எடுத்துச்சொன்னபோது அவர் தன் உதவியாளர்மூலம் நூலை மீளவும் தட்டச்சு செய்துதரவும் பின்னர் 'பெர்லின் நினைவுகள்' காலச்சுவடு வெளியீடாக செம்பதிப்பாக வெளிவந்ததுவும் தனிக்கதை.

2010 இல் எனது 'பதுங்குகுழி' சிறு கதைத்தொகுதி உயிர்மைமூலம் வெளிவந்தது. அந்நூலில் 150 பிரதிகளை பெர்லினுக்கு எடுப்பித்த வகையில் நான் அவருக்கு 25,000 ₹ அனுப்பவேண்டியிருந்தது. பணத்தை அவருக்குப் பணவிடை செய்யுமுன் 'எனது பணம் உங்கள் கணக்கில் 10,000 ₹ பற்றில் இருக்கிறது, அதை நான் கழித்துக்கொண்டு மீதியை அனுப்பினால் சரிதானே' என்று கேட்டு மின்னஞ்சல் எழுதினேன். அடுத்த நிமிஷமே பதில் வந்தது: 'உங்கள் கணக்கில் என்னிடம் பற்று எதுவுமில்லை, உங்கள் கணக்கெல்லாம் அப்போதே நேர்செய்தாயிற்று'

நான் பொறுமையாக மீண்டும் அவருக்கு எழுதினேன்: 'இல்லைத்தோழர், உங்கள் கணக்கில் எங்கேயோ தவறிருக்கிறது, அன்று நீங்கள் உங்கள் டயறியில் குறித்துவைத்துக்கொண்டுதான் என்னிடம் 15,000 ₹ தந்தீர்கள், தயவுசெய்து மீண்டும் ஒருமுறை சரிபாருங்கள்'.

இன்றைக்கு 12 ஆண்டுகளாகி விட்டன, இன்னும் என் அஞ்சலுக்கு அவர் பதில் தரவேயில்லை. என் சம்மதத்துடன் அவர் அந்த 10,000 ₹ ஐயும் பற்றிக்கொண்டிருந்தால் அதை அவருக்கான பிறிதொரு நல்கையாகக் கொண்டிருப்பேன், அது எனக்கு மகிழ்ச்சியே. எனக்குப் பிடித்தமான ஒரு கவிஞன் என் மதிப்பிலிருந்து ஒரே நொடியில் தாழ்ந்துவிட்டாரென்பதுதான் வருத்தமளிக்கிறது.





சாந்தன் படைப்புலகம் எழுத்தில் வாழ்தல்

கக்சாயினி செல்வக்குமார்

வடக்கு மாகாணப் பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களமானது காலம் தோறும் பல படைப்புக்களை ஆவணப்படுத்தி நூல் வடிவில் வெளியிட்டு வருகின்றமை தமிழர் என்ற வகையில் யாவரும் பெருமையடைய வேண்டிய விடயங்களில் ஒன்றாகும். இவ்வாறே கடந்த காலத்தினைப் போல இவ் வருடமும் அரிய பல நூல்களைத் திணைக்களம் தொகுத்து வெளியிட்டுள்ளது. இதன் அடிப்படையில் இவ்வருடம் வெளியிடப்பட்ட நூல்கள் வரிசையில் "சாந்தன் படைப்புலகம்" எனும் பெருந்தொகுப்பு நூலானது அனைவராலும் பெரிதும் வரவேற்கப்பட்ட ஒன்றாகியது.

சாந்தனது எழுத்துகள், உருவத்திலும் உள்ளடக்கத்திலும் புது முனைப்புகளைக் காட்டிய முன்னோடிகள் என்பதோடு, எமது சமகால வரலாற்றின் இலக்கிய சாட்சியமாகவும் அமைபவை என்பதால் அவற்றை எதிர்கால சந்ததிக்காக ஆவணப்படுத்த வேண்டிய தேவை எம்மால் உணரப்பட்டமையின் பலனே இப் பெருந்தொகுப்பாகும். 976 பக்கங்களைக் கொண்டுள்ள இந் நூலினை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த்துறை விரிவுரையாளர் திரு ஈஸ்வரநாதபிள்ளை குமரன் அவர்களும் கலாசார உத்தியோகத்தர் திருமதி தக்சாயினி செல்வகுமார் அவர்களும் இணைந்து தொகுத்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இலக்கிய வரலாற்றில் 1960களின் பிற்பாடு தனக்கென ஒரு தனியிடத்தை அன்று முதல் இன்று வரை வகித்து வருகின்ற திரு ஐயாத்துரை சாந்தன் அவர்கள் இணுவிலில் பிறந்து சுதுமலையினைச் சொந்த இடமாகக் கொண்டு வசித்து வரும் நிலையில் இலக்கியப்பணி மற்றும் சமூகப் பணியினையுமாற்றி வருகின்ற படைப்பாளியாவார். இவர் எழுத்துலகத்தில் பல்வேறு தளங்களில் கால்பதித்த ஒருவர். தமிழில் மட்டுமன்றி, ஆங்கிலத்திலும் இவர் அறியப்பட்ட எழுத்தாளர். பல சர்வதேச எழுத்துலக ஆளுமைகளுடன் தொடர்புகளைப் பேணி வருபவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

பொறியியலாளரும் சூழலியலாளருமான சாந்தன் அவர்கள் சிறுகதைகள், நாவல்கள், குறுங்கதைகள், ஆக்க இலக்கியங்கள், புனைகதைகள், கட்டுரைகள், விமர்சனக் கட்டுரைகள், அ-புனைவுகள், சூழலியல் சார் கட்டுரைகள், பயணக் கட்டுரைகள் என பல இலக்கிய வெளிகளில் தடம் பதித்தவர். இவர் கலைஞாயிறு, யாழ்முத்து, வடக்கு மாகாண ஆளுநர் விருது மற்றும் சாகித்திய ரத்தினா மற்றும் சாகித்திய மண்டலம், இந்திய சாகித்ய அகாடமியின் 'பிரேம்சந்த்' தகைவிருது, உட்படப் பல சர்வதேச விருதுகளுக்கும் சொந்தக்காரர்.

"சாந்தன் படைப்புலகம்" நூலில், அமைச்சுச் செயலாளரின் வாழ்த்துச் செய்தி, திணைக்களப் பிரதிப் பணிப்பாளரின் வெளியீட்டுரை, இவற்றைத் தொடர்ந்து வரும் பதிப்புரையில், சாந்தனின் இலக்கியக் கொள்கை, கருத்து நிலை, கலைத்துவம், பெருந்தொகுப்பின் தேவை, தொகுப்பு முறை போன்றவை பற்றி திரு ஈஸ்வரநாதபிள்ளை குமரன் விரிவாகக் குறிப்பிடுகிறார்.

இணைப் பதிப்பாசிரியர் தமதுரையில் சாந்தன் பற்றிய பின்னணியுடன், பெருந் தொகுப்பு பற்றிய சிந்தனை, அது செயல் வடிவம் பெற முன்னெடுத்த



தக்ராரிவி செல்வதார்

யாழ் பல்கலைக்கழக கலை வரலாறு [நுண்கலைத்துறையில்] ക്കാലാദത്തില பட்டபடிப்பினையும், பண்பாட்டியற் கள்கைகளில் முதுமாணிப் பட்டபடிப்பினையும் பூர்த்திசெய்து தற்போது பண்பாட்டியல் சார்ந்து ஆய்வாளராகவும். அவதானிப்பாளராகவும் செயற்பட்டுவரும் வேர் தீவகம் வடக்கு ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச கலாசார உத்தியோகத்தராக கடமையாற்றி வருகிறார்.



முயற்சிகள் பற்றியும் கூறுகிறார். பதிப்பாசிரியர்களின் உரைகள், ஆசிரியர் உரை இவற்றை அடுத்து சாந்தன் பற்றி 'ஞானம்' ஆசிரியர் திரு. ஞானசேகரன், கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன் ஆகியோர் எழுதியிருந்த கட்டுரைகள், 'அறிமுகங்கள்' என்ற தலைப்பில் இடம் பெறுகின்றன.

அடுத்து வரும் 'நூன்முகங்கள்' என்கிற பகுதியில், காலத்துக்குக் காலம் வெளியான சாந்தனின் பல்வேறு நூல்களின் முன்னுரைகள் போன்றவை சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

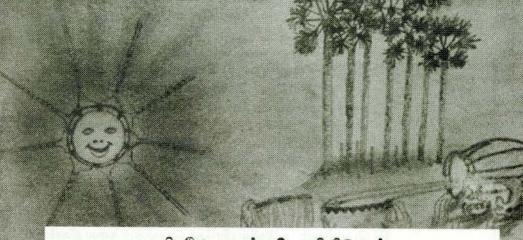
இதனைத் தொடர்ந்து வரும் நூலின் முக்கியமான அவருடைய ஆக்கங்கள் பகுதியில், சாந்தனுடைய சிறுகதைகள், குறுங்கதைகள், குறு நாவல்கள், நெடுங்கதைகள், பயணக் கட்டுரைகள், 'ஒட்டுமா' என்னும் நாவல், 'சோவியத் நாடு' எனுங் கவிதை, பல்வேறு துறைசார் கட்டுரைகள், அ-புனைவு ஆக்கங்கள், அநுபவம், நேர் காணல்கள், போன்றவை இடம் பெறுகின்றன.

சாந்தனுடைய ஆக்கங்கள் பற்றி, பல்வேறு தமிழக, ஈழத்து சக படைப்பாளி களின் விமர்சனங்கள், அத்துடன் பேராசிரியர்கள் க. கைலாசபதி, நா. சுப்பிரமணியன், மற்றும், அசோகமித்திரன், கவிஞர் முருகையன், செம்பியன் செல்வன், கே. எஸ். சிவகுமாரன், போன்ற பலருடைய கருத்துக்கள், 'பார்வைகள்' என்ற தலைப்பில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றை விட, ஆசிரியருடைய இலக்கிய வாழ்வின் பல்வேறு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட நிகழ்வுகளின் புகைப்படங்களும், பின்னிணைப்புகளாக அவருடைய நூற் பட்டியல், படைப்புகள் இடம்பெற்ற தொகுப்புகளின் பட்டியல் போன்றவையும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.

சாந்தன் படைப்புக்கள் அனைத்தையும் ஒரு தொகுதியில் உள்ளடக்கிவிட முடியாது. சாந்தன் படைப்புக்கள் இன்னும் பலவாறான தளங்களில் உருவாகிக் கொண்டிருக்கின்றமையும் அவற்றின் முக்கியத்துவம் கருதியும் இத் தொகுதி முதலாம் பாகமாக தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

"சாந்தன் படைப்புலகம்" கடந்த நவம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி திணைக்களப் பணிப்பாளர் தலைமையில் கல்வி அமைச்சின் மகாநாட்டு மண்டபத்தில் பல எழுத்தாளர்கள் கல்வியலாளர்கள் நிறைந்த சபையில் கவிஞர் சோ பத்மநாதன் அவர்களது வெளியிட்டு உரையுடனும் மற்றும் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக முன்னால் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் என் சண்முகலிங்கன் அவர்களது அறிமுக உரையுடனும் வெளியிட ப்பட்டது. இவ் வெளியீட்டு நிகழ்விற்கு வடக்கு மாகாணக் கல்வி அமைச்சின் செயலாளர் திரு . இளங்கோவன் அவர்கள் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தமையும் குறிப்பிடத்தக்கது. சாந்தன் படைப்புலகம்" எனும் இந் நூலானது ஈழத்தில் மட்டுமல்லாது உலகெங்கிலும் எமது பண்பாட்டைப் பறை சாற்றி நிற்கும் என்பதுடன் ஆய்வுத் தேடலுக்கான வரலாற்றுச்சான்று என்பதாகக்கூட அமைய வல்லது என்பதும் ஐயமன்று.





பிரதேசமலர் வெளியீடுகள் வாசகர்களால் அதிகம் கவனிக்கப்படாத ஒருபக்கம்

ร.รฐจอล่า

உலகில் எந்தவொரு படைப்பும் மக்களுக்காக படைக்கப்படுவதாகும் நூல்களும் அவ்வாறே மக்களுக்காகவே படைக்கப்படுகின்றன. நூல் வெளியீட்டுத்துறையை பொறுத்தளவில் மக்கள் என்பது வாசகர்களையே குறிக்கும். வாசகர்களுக்காகவே நூல்கள் வெளியிடப்படினும் வெளியிடப் படும் எல்லா நூல்களும் வாசகர் கவனத்தைப் பெற்றுவிடுவதில்லை இதற்குப் பலகாரணங்கள் உண்டு. அவைபற்றிப் பின்னர் பார்க்கலாம் இலங்கையில் தமிழ்ச்சூழலில் வெளியிடப்படும் சிலவெளியீடுகள் காத்திரமான கனதி யானவிடயங்களை உள்ளடக்கியிருந்தும் வாசகர்களின் கவனத்தை அதிகம் பெறாதவையாக இருந்து வருவது கவனிக்கத்தக்கது. அத்தகைய வெளியீடுகளாக இந்துஆலயங்கள் சார்ந்த வெளியீடுகள் அரச அனுசரணையில் பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களத்தினால் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள், பாடசாலை வெளியீடுகள், அறிஞர்கள், பெரியோர்களின் கௌரவிப்பு விழா மலர்கள். இந்த உலகில் வாழ்ந்து மறைந்த ஒருவரது சிவபதப்பேறுகுறித்து வெளியிடப்படும் நினைவு மலர்கள் ஆகியவற்றை குறிப்பிடமுடியும். அந்தவகையில் இக்கட்டுரையில் பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களத்தின் அனுசரனையில் பிரதேசசெயலக கலாசாரப் பேரவையினால் வெளியிடப்படும் பிரதேசமலர் பற்றிய விடயங்களைப் பார்க்கலாம். வடமாகாணத்தில் அரசநிர்வாகப் பிரிவுகளில் ஒன்றான பிரதேசசெயலகங்கள் வடமாகாண 🌌 பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களத்துடன் இணைந்து அதன் நிதி அனுசரணையில் பலநல்ல நூல்களை காலத்திற்கு காலம் வெளியீடு செய்துவருகின்றன. இவை பிரதேச மலர்களாக மலர்ந்து வாசம் வீசிக்கொண்டிருக்கின்றன.



ர.ரஜீவன்

பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தின் விவசாய விஞ்ஞான பட்டதாரியான கீவர் வீடுகள் தோறும் புத்தகங்களை கொண்டு சேர்க்கும் பணியில் ஈடுபட்டுவரும் புத்தகப் பண்பாட்டுப் பேரவையின் முக்கிய செயற்பாட்டாளராவார்.

யாழ்ப்பாணத்தில் நெடுந்தீவு பிரதேசசெயலகம் நெடுங்கீற்று என்ற பெயரிலும், வேலணை பிரதேசசெயலகம் தென் தீபம் என்ற பெயரி லும், ஊர்காவற்றுறை பிரதேசசெயலகம் அலைமொழி என்ற பெயரிலும், காரைநகர் பிரதேச செயலகம் கலங்கரை என்ற பெயரிலும் யாழ்ப்பாணப் பிரதேசசெயலகம் யாழ்பாடி என்ற பெயரிலும், நல்லூர் பிரதேச செயலகம் சிங்கை ஆரம் என்ற பெயரிலும், சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலகம் கலாதரம் என்ற பெயரிலும், சங்கானைப் பிரதேச செயலகம் பணுவில் என்ற பெயரிலும், உடுவில் பிரதேச செயலகம் கலை நிலம் என்ற பெயரிலும், தெல்லிப்பழை பிரதேசசெயலகம் மாருதப்புரவீகம் என்ற பெயரி லும், கோப்பாய் பிரதேச செயலகம் செம்பலம் என்ற பெயரிலும், தென்மராட்சி பிரதேசசெயலகம் தென்பொழில் என்ற பெயரிலும், கரவெட்டி பிரதேசசெயலகம் திருவுடையாள் என்ற பெயரிலும், பருத்தித்துறை பிரதேச செயலகம் செம்பருத்தி என்ற பெயரிலும், மருதங்கேணி பிரதேச செயலகம் மருதசாகரம் என்ற பெயரிலும் தமது வெளியீடுகளை வெளியிடுகின்றன. இதேபோன்று மன்னார், கிளிநொச்சி, முல்லைக்கீவு, வவுனியா மாவட்டங்களிலும் அவ்வப் பிரதேசசெயலகங்கள் ஒவ்வொரு தனித்துவமான பெயர்த் தலைப்புகளுடன் தமது பிரதேச மலர்களினை வெளியீடு செய்கின்றன. இம்மலர்கள் ஒவ்வொன்றும் இதுவரை

இரண்டிற்கும் மேற்பட்ட வெளியீடுகளை கண்டுள் ளன. இதில் பொதுவாக 2015ம் ஆண்டிற்குப் பின் அதிக பிரதேசமலர்கள் வெளிவந்துள்ளதை அவ தானிக்கமுடிகிறது.

இப்பிரதேச மலர்கள் பலநோக்கங்களுக்காக வெளியிடப்படுகின்றன. அதிலும் குறிப்பாக அவ் வப்பிரதேச அறிஞர்கள்,





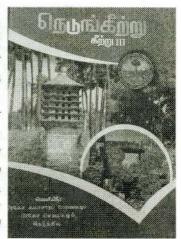


கவிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள், கலைஞர்கள், ஆர்வலர்கள் ஆகியோரின் திறமையையும், ஆர்வத்தையும் வெளிக்கொண்டு வரும் நோக்கிலும் ஒரு பிரதேசத்தின் பல்துறைவிடயங்களையும் ஆவணப்படுத்தி பாதுகாத்து எதிர்கால சந்ததிக்கு கையளிக்கும் நோக்கிலும் இம் மலர்கள் வெளியீடு செய்யப்படுகின்றன. எனவே இம் மலர்கள் காத்திரமான கனதியான படைப்புக்களைக் கொண்டிருப்பதுடன் அறிஞர்கள், ஆய்வாளர்கள், ஆர்வலர்கள் ஆகியோருக்கு பயனுடையதாகவும் அமைகின்றன. அத்துடன் இப்பிரதேசமலர்கள் குறித்த பிரதேசம் சார்ந்த பண்பாடு, வரலாறு, புவியியல், மானுடவியல், தொல்லியல், விவசாயம், பொருளியல், மற்றும் இதேபோன்ற பல்வேறு

ஆய்வுசாய்ந்த விடயங்களையும், பொது விடயங்களையும் உள்ளடக்கமாக கொண்டிருக்கின்றன. புனைவுசார் இலக்கியங் களான கவிதை, சிறுகதை, நாடகம், கட்டுரை, ஒருவரது ஆளுமை சார்ந்த செயற்பாடுகள், பொதுச் செயற்பாடுகள் ஆகியவையும் இம்மலர்களில் வெளிவருகின்றன. பொதுவாக குறித்த பிரதேசத்தைச் சார்ந்த எழுத்தாளர்கள் கலைஞர்களின் ஆக்கங்களே பிரதேசமலர்களில் இடம் பெறுகின்றன என ஏலவே குறிப்பிட்டிருந்தேன். எனினும் குறித்த பிரதேசம் சாராத வேறு எழுத்தாளர்களின் கனதியான காத்திரமான படைப்புகளும் இம்மலர்களில் வெளிவருவதுண்டு

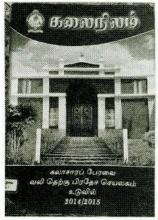
இவ்வாறாகப் பலகனதியான படைப்புக்களைக் கொண்டிருந்தும் இம்மலர்களும் ஆலயம் சார்ந்த வெளியீடுகளைப் போலவே வாசகர்களால் அதிகம்

கவனிக்கப்படாத பக்கமாக இருந்து வருகின்றன. குறித்த பிரதேசம் சார்ந்த வெளியீடுகளாகக் காணப்படுதல், வாசகர்களிடையே அறிமுகப் படுத்தப்ப டாமை, குறைந்த எண்ணிக்கையான பிரதி களே அச்சடிக்கப்படல் நூலகங்களுக்கு வழங்குவதில் அதிக அக்கறை காணப்படாமை, நூலகங்கள் இரவல் வழங்காமை, நூல்கள் பேணிப் பாதுகாக்கப் படாமை, மற்றும் இதேபோன்ற பல்வேறு காரணங்களால் இவை வாசகர்களின் அதீதகவனத்தைப் பெறமுடியாமல் போய் விடுகின்றன. அத்துடன் நூல் வெளியீட் டுக்குப் பொறுப்பான உத்தியோகத்தர்கள் நூல்களை வெளியிடுவதுடன் தம் பணி









முடிவடைந்து விடுகின்றன எனக் கருதுகின்றமையும் ஒரு காரணமாகும்.

பொது நூலகங்களை பொறுத்தவரையில் யாழ்ப்பாண பொதுசன நூலகம், சுன்னாகம் பொது நூலகம் ஆகியவற்றில் அனேகமான பிரதேசமலர் வெளியீடுகளைக் காணமுடிகிறது. சிலகுறித்த பொது நூலகங்களில் அவ்வப் பிரதேசவெளியீடுகளைக் காணமுடிகிறது. எனினும் எல்லா வெளியீடுகளும் ஒரே நூலகத்தில் இருப்பதில்லை இந் நூல்களைத் தேடும் ஒருவாசகர் அனேக நூலகங்களுக்குச் செல்ல வேண்டியிருக்கும். எனினும் வடமாகாண பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம், குறித்த

பிரதேசசெயலக கலாசாரப்பிரிவு ஆகியவற்றில் வாசகர்கள் இம்மலர்களைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

நிறைவாக பொது வெளியில் இந்நூல்களை அறிமுகப்படுத்துவத னூடகவும் பொது நூலகங்களுக்கு இந்நூல்களின் பிரதிகளை வழங்குவற்கு சம்பந்தப்பட்டவர்கள் அதிக அக்கறை எடுப்பதனூடாகவும், துறைசார்ந்த ஆய்வுகளை மேற்கொள்வோர் அறிஞர்கள், ஆர்வலர்களுக்கு இம்மலர்கள் கிடைப்பதை உறுதிப்படுத்துவதனூடாகவும், இவ் வெளியீடுகள் வாசகர்களின் அதீதகவனத்தைப் பெறுவதை உறுதிசெய்யலாம்.

hृकधुत्प्रकलं

அ. யேசுராசா அவர்களின் 'அங்குமிங்குமாய்...', கலை, இலக்கியம், மொழி, ஊடகம் பற்றிய கட்டுரைகளும் பத்தி எழுத்துக்களும் முகநூல் குறிப்புக்களும் என்ற புத்தகம் கடந்த 05.12.2021 அன்று யாழ்ப்பாணம் திருமறைக் கலாமன்றத்தின் 'கலைத்தூது மண்டபத்தில்' வெளியிடப்பட்டது.

சுன்னாகம் பொது நூலகம் 2019 ம் ஆண்டில் வாசிப்பை ஊக்குவித்தல் செயற்பாட்டில் மிகச் சிறப்பாக செயலாற்றியமைக்காக 2020 விருது வழங்கும் நிகழ்வில் தேசிய ரீதியில் முதலிடத்தினை பெற்று விருதினை சுவீகரித்துக்கொண்டது.

321

2021 இல் வெளிவந்த ஈழத்து புத்தகங்கள்



இதய ராகம் சியமனர் கோகேஸ்வரன் மாழ்ப்பணம்: எங்கட புத்தகங்கள் செனு மதிரு, ஒந்தோர் 2021 xix, 217 மக்கம் கினக: நமா 500. ISBN: 978-624-97823-2-7.

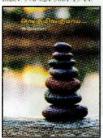




திவர் மந்தவர்: நாகங்கர் ஒழு யோன்றன் நாத்தமர் யழ்பானைம் கலைச்சாலை 1வது பதம்பு, பெர்நாச் 2021 xiv, 196 பக்கர் கிகை: நா 400. ISBN: 978-955-35664-1-6.



காட்டுக்கா நா. போகேந்திரதாதன் பநந்தித்துறை ஐவந்த் வெள்ளிர 1வது பதிய்யு. ஐப்பர் 2021 144 பக்கர் அர்கை: நுபா 400. ISBN 978-624-5881-15-14



அத்துக்குமர் அமேதரா மழ்ப்பூலம்: அலை வெள்மீர் 1வது மூம்மு அக்கோய் 2021 x, 402 பக்கர் வகை: தய 1000. ISBN: 978-624-98514-0-5.



சேனையூர்க் கண்பகர் பாக...நகார் மட்டக்களிழ் அவர்கள் வெளியி. கர் 1 கது பதியு, அகிய பர் 2021 XXIII. 78 பக்கர் அமை: அர 500. ISBN: 978-975-7326-02-3



இன்னர் சீதுவைக்க் அழைந்தன் க்.மைக்கல் கொல் மட்டக்களம்: மருடம் முதம்மகம் 1வது முதம், தன்மர் 2021 XiV.(2), 56மக்கம் கர்கர: நமர் 300, 188N: 978-624-5849-00-0,



மாற்றத்தை நாடும் மாற்றுத்துகளாகிகள் ம்.மானக்களாகம் கூரல்மா: நகோந்ர வேலியிட்டகம் 10து மத்யு, கண்பு 2021 XXII, 536 மக்கம் கூறை: குமா 1200. ISBN: 978-624-98500-0-2.



தழ்தை ப.சன்மகல்கத்தின் நடிகங்கள் ஐந்து பாக்கியத்தன் அக்கன் பாழ்ப்புகளர்: புத்தக்கடம் 1வது மதப்பு தவர்பர் 2021 XXII. (8), 245 மக்கர் என்ன: கார 1200.

ISBN: 978-624-6072-00-L

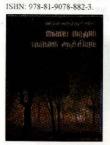








அத்தாங்கம்: சியூகதைகள் தேபால் நடிகள் கள்நோச்சி: மக்ஷ், 754 கலகராசா வித் 1வது மதியு, 2021 200 மக்கம் விலை: இந்திய நூரு 200,



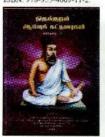
வேப்படிரும் பக்கம் ஆச்ச்மும் வகோனத்தனர் சுக்க் பதத்தத்துறை: இவதத் வெள்பிது பெற் 92 பக்கம் வகை: ஒம் 350. ISBN: 978-624-5881-10-9.



எல்லிய ஊர்கள்ற்றுறையின் கட்டிக் கணை பிரிந்தா குலசிக்கம் பந்தித்துறை: ஐவந்தி வெளியிடு பவு புதப்பு, 2021 190 பக்கம் வகை: நூ 600. ISBN: 978-624-5881-18-5.



கொரோனா ஊழடங்கு: நானும் என்னூர் நாம்களும் சே.அன்மூரசர மன்னூர்: முருங்கள் முத்தமிழ்க் கலாமன்றம் 1வது மத்பேடி மசம்மர் 2020 XX, 162 மக்கம் வகை: ஒபா 350. 18BN: 978-955-4609-11-2.





வ்விவதி முனி மோஜ்வி மேசேல் மந்தம்கேணி: ப்ரதேச கவசாரப் பேரவை 1வது பதியு, 2020 xi, 60 பக்கி விலை: நபா 300. ISBN: 978-955-42717-1-5.



அரம் ஆருமைகள் நால்வர் யக்கியுந்தன் நீரோன் கோழும்பு நாட்கப் பள்ள வேளம்டு 1வது முத்பு, ஒக்கோர் 2021 ஆப், 128 பக்கம் வகை: நுமு 400. ISBN: 978-955-624-5881-12-3.



எழுத்த் திரப் ப்ரியக்கள் வி.மைக்கல் கொலில் மட்டக்களம்: மதுபர் பதிப்பகம் 1வது பதிப்பு, கவர்பர் 2021 viii, 32 பக்கம் விலை: நமா 300, ISBN: 978-624-5849-09-3,







ஒற்றை யானை: சீலுகளை யன்னர் அமுதன் மன்னர்: வீழுகள் கன முற்றம் பெறு பதிப்பு நவர்பர் 2021 XIV, 70 பக்கம் விலை: ஒய 300. ISBN: 978-624-98396-0-1.



அகம் புறம் த.கிங்கிட்டைய் மட்டக்கையுட்டுகள்பு சிந்தனைக்கூடம் 1வது மத்ப்பு, மே 2021 கூரம், 254 மக்கம் விலை: ------ISBN: 978-624-97620-3-9.



பதிற்றுப்பத்து ஆராய்சியுரை க.அதளப்பல்வனர் மழ்ப்பலாம்: பண்பாட்டலுவல்கள் திலைக்களம் 1 வது பதிப்பு, 2021 xXiii, 1234 பக்கம் விலை:-----

ISBN: -----



ஆகரமே ஆதரம் ந்மாதரஜா கதிமன் மாழ்ப்பணம்: ஆரியர் வெள்டிடு 1வது பதிவு, 2021 XVIII. 296 மக்கம் வை: நபா 1000. ISBN 978-626-97544-0-9



அந்தன் காப்பு சுழந்தை கனப்: படைப்பாள்கள் உள்ளி பெறு பக்பியு 2021 xii, 163 பக்கள் காகை: நம 780. ISBN: 978-624-5786-08-4.



என் புழுதி ரசம் வாகதேவன். மட்டக்களிழ் ஆச்சின் வெளியீடு 1 வது பதிவு நளம்பு 2021 xvi. (4), 96 பக்கம் விலை: நூர 450. ISBN: 978-624-5739-02-8.



யோகமும் இயற்கையும்- தொகுதி 1 அகள்திய குலமதி ஸ்ரீ ஸக்தி கமனன் கோழும்பு: சத்த வித்வா விஞ்ஞான சங்கம் 1வது முற்பு, மே 2021 347 பக்கம் விகை: நூய 330. ISBN:-----



ர்முன் எழுப்ப ரீழுவர் கதைகள் மூரேத்திக்கு, மூரோக்கான் (தொகுப்பு) பருத்தித்துமை இவரும் வெளியிடு பெறு பருப்பு ஒக்டோய் 2021 iv. 48 மக்கர் குடை 200. ISBN: 978-624-5881-20-8



இலங்கையில் சாதியமும் அதற்கெத்ரான யோரட்டங்களும் கொதுவல், இரவரை கோழும்பு 6: புதிய பூமி வெளியிடு 3வது புதிப்பு, ஒக்டோயர் 2021 உர் 276 பக்கம் விலை: ஒய 500. ISBN:-----







எண்ணம் போல் வழக்கை ந்வேதா சீவழாஜா யாழ்ப்பானம்: மன்தம் வெள்ளீடு 1வது பதம்பு, 2021 xv, 106 பக்கம் வகை: -----ISBN: 978-624-98018-0-6.



த்ருமுகம் 60: மண்ஸ்ழா மலர் மலர்க் தழு தெக்கிப்பணு: ஸ்ரீ தர்க்கதேன் தேவன்தாவம் 1வது மத்ப்பு மே 2021 1XII. (9), 19831 பக்கம் வீனை: ------ISBN: ------



எஸ்பெலிலுக்துரை: முல்லிம்கது வான உறவும் ஊர்ப்பும் ஏ.பிருகம்பது அக்கரைப்பற்ற-2: மேதல் முத்தக் இல்லம் 1 எது புதியு, நவம்பர் 2021 1 37 பக்கம் என்ன: நபர 350.

ISBN: 978-624-6047-01-6.



சந்தன் சந்தம்: நாவல் ஐ.சாந்தன் நாற்கோவில்: காலிகளர் பதர்பகம் பெது பதியு, ஒத்தொர் 2021 368 பக்கம் என்னல்: இந்திய நுரா 450, ISBN: 978-93-91093-41-9.



ந்தெய்மையர் வரசப்பு புகள் மர்சல் மிறக் மாழ்ப்புகைய்: பண்பாட்டதுகக்கள் கணைக்கள் 2வது பத்பு, 2021 xviii, 122 பக்கர் வகைக்கார் 15BN: 978-624-5911-00-4.



வின்ன மண்டேவாவின் வாக்குமுவர் மு.ந்நிதுகையாவன் மட்டக்களம்: மகுடம் பதிப்பகம் 1வது பதிப்பு, மன்பர் 2021 120 பக்கம் விலை: கார 300.

ISBN: 978-624-5849-12-3.





நுவசதந்தி நா.ங் தனப்சியை முச்சப்பில்க காப்பிலைய் பண்பாப் துவக்கி கிறைக்கார் 1வது மதியு, 2021 XIX, 280 மக்கி விகை: -----SBN: 978-624-5911-01-1.



รักษากา อาณะ รัญญา ธากุษณา เกรียรสามาส เกรียรส เก





நூலகம் எனது இரண்டாவது அன்னை

அனைகன்

அனலைதீவு பொது நூலகத்துக்கு இந்த ஆண்டுடன் நாற்பது வயது நிறைவுபெறுகிறது எனும் செய்தியை அறிந்தேன். உண்மையில் இது மிகக்கூடிய காலம். அத்துடன் இது நாம் பெருமைப்படத்தக்க ஒரு செய்தியும் கூட. தீவுப்பகுதிகளிலேயே அனலைதீவுக்கு என்று பல தனித்துவமான சிறப்புகள் இருக்கின்றன. அவற்றுள் நாம் பெருமைப்படத்தக்க விடயங்களில் ஒன்றுதான் இந்த நூலகம். இந்த சந்தர்ப்பத்தில் நான் சில கருத்துக்களை நூலகங்கள் சார்ந்தும் நூலக இயக்கம் சார்ந்தும் சொல்ல விழைகிறேன்.

எனக்கு அனலைதீவு பொது நூலகத்துடன் தொடர்பு ஏற்பட்டது தரம் ஆறில் படிக்கும்போது என்று நினைவு. ஆரம்பத்தில் அங்கே எனக்கு பெரும்பாலும் சமய நூல்கள், கல்கி, கலைமகள், தீபம் போன்ற புகழ்பெற்ற இந்திய இதழ்களின் தொகுப்பு போன்றவற்றுடன் தொடர்பு ஏற்பட்டது. அப்போது நான் படித்த முக்கிய கதைகளை இப்போது நினைவு கூருகிறேன். இந்திய ஆத்மீக வரலாற்றில் தடம் பதித்த ஸ்ரீ இராமகிருஷ்ணர், அன்னை சாரதாதேவி போன்றோரின் வாழ்க்கை வரலாறுகள் காஞ்சிபெரியவரின் உதவியாளராகவிருந்த ரா.கணபதி அவர்களால் எழுதப்பட்டிருந்தன. அவற்றை படிக்கும் வாய்ப்பு எனக்கு கிடைத்தது. அனுராதா ரமணன், கி.ராஜேந்திரன், ஜெகசிற்பியன், வி.எஸ்.காண்டேகர், ஆர்.எஸ். நல்லபெருமாள் போன்றவர்கள் அப்போது அறிமுகமான எழுத்தாளர்கள். அத்துடன் கல்கியின் பார்த்திபன் கனவு, சிவகாமியின் சபதம் என்று கல்கியின் வரலாற்று நாவல்களுடன் அறிமுகம் ஏற்பட்டது.





அவைகள்

யாழ் அன்லைதீவை பிறப்பிடமாக கொண்டவர். ூ. ரம்பக்கல்வியை அன்லைகீவு சதாசிவ மகா வித்தியாலயத்தில் கற்றவர். யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழகத்தில் விவசாய விஞ்ஞானமும். சிட்னி பல்கலையில் பொதுக்கொள்கைகளும் படித்தவர். அன்லை அலைமகன் எனும் பெயரிலும் இணைய இதழ்களில் எழுதி வருகிறார்.

கல்கியின் இரு பெரும் சரித்திர நாவல்களை வாசிக்க நேர்ந்தது எனது பாக்கியம் என்றே கூறுவேன். ஏன் இந்த வகை நாவல்கள் முக்கியமானவை? நமக்கு வாய்த்திருக்கிற உலகமும், வாய்ப்புக்களும் மிகவும் குறுகியவை. நாம் வாழும் காலத்தில் எமக்கு காணக்கிடைக்கும், காட்டப்படும் காட்சிகள், அனுபவிக்கும் சூழல்கள் எல்லாம் மிகவும் எல்லைக்குட்பட்டவை. அந்தவகையில் இந்த சரித்திர நாவல்கள் நமக்கு இளம் வயதில் மிக உயர்ந்த கற்பனை வளத்தையும், மொழி வளத்தையும் சாத்தியப்படுத்துகின்றன. மன்னர்கள் எப்படி பவனி வருவார்கள், நாற்படைகள் எப்படி அணிவகுத்து செல்லும், போர் எப்படி நடைபெறும், மிகப்பிரமாண்டமான படையெடுப்புகள் எவ்வாறு திட்டமிடப்படும், ஒற்றர்கள் எப்படி இயங்குவார்கள், பெரும் கோயில்கள் எவ்வாறு உருவாக்கப்படும், தளபதிகள் எவ்வாறு உரையாடுவார்கள் என்பது போன்ற வரலாற்றுப்பதிவுகள் எல்லாவற்றையும் இந்த நாவல்கள் நமக்கு அகக்கண்ணில் உருவாக்குகின்றன. ஆறுகள், நகரங்கள், கோட்டைகள், ராஜபாட்டைகள் போன்றவற்றின் பிரமாண்டமும், தோற்றமும் நமது மனக்கண்ணில் விரிவடையும். பெரும் சாம்ராஜ்யங்கள் என் மனதில் உருக்கொண்டன. இதன் மூலம் நமது மூளை அதீத கற்பனைகளை மிகவும் சுலபமாக உள்ளீர்ப்பதற்கு பயிற்சிபெறுகிறது.

ஆனால் இவை எல்லாம் மனோரதியமான எழுத்துக்கள் [Romanticized] என்பது விளங்குவதற்கு சற்று வயதாக வேண்டும். 2009ம் ஆண்டு இந்தியாவுக்கு நான் சென்றபோது, மாமல்லபுரம் போயிருந்தேன். அங்கே போகும்வரை எனக்கு கல்கியின் சிவகாமியின் சபதமும், அதில் வந்த வர்ணனைகளும் மனதில் நிரம்பியிருந்தன. அங்கே சென்றடைந்ததும் எனக்கு சற்று ஏமாற்றமாகிவிட்டது. நான் எதிர்பார்த்த அதீத பிரமாண்டமான சிற்பங்கள் அல்ல அவை. ஒரு அளவான கற்சிற்பங்கள். கலை வேலைப்பாடுகளுக்கு ஒன்றும் குறைவில்லைதான். அழகான, இரைச்சலுடன் கூடிய, கடற்கரை இருந்தது. கற்சிற்பங்கள் இருந்தன. ஆனால் ராஜபாட்டைகளும் குதிரைகளும் இல்லை. இன்று மாமல்லபுரம் ஒரு சிற்றூர். அவ்வளவுதான். இந்த







இடமா பல்லவர்களின் கேந்திர நிலையமாக இருந்தது என்று ஆச்சரியமாக இருந்தது. கல்கி சிலவற்றை அதீதமாக கூறிவிட்டாரோ என்ற எண்ணம் நெடுங்காலம் எனக்கிருந்தது.

பின்னர் உறையூரை பார்க்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்தை கைவிட்டேன். "பார்த் திபன் கனவில் வரும் சோழர்களின் தலைநகரம் - இன்றைய திருச்சிராப்பள்ளி". காவேரி ஆறு பொங்கி பிரவாகித்து வருவதை மிக அழகாக கல்கி அந்நாவலில் சித்திரித்திருப்பார். ஆனால் மணற்கொள்ளையாலும், காடழிப்பாலும், மாநிலங்களுக்கிடையேயான அரசியலாலும் காவிரி பொங்கிவருவது தற்போது சாத்தியமாக இருக்காது. எனவே பார்த்திபன் கனவு காட்சிகள் மனதிலேயே இருப்பதுதான் நல்லது. ஏமாற்றங்களை தவிர்க்கலாம். Ignorance is bliss எனும் Thomas Gray (1768) ன் பிரபலமான வாசகத்தை இங்கே நினைவுபடுத்திக்கொள்கிறேன். ஆனாலும் கல்கியின் வரலாற்று நூல்கள் இளம் வயதிலே வாசிப்பார்வத்தை உண்டாக்கியதை மறுக்கமுடியாது. அதனால்தான் இன்றும்கூட நான் தரம் ஆறு தொடக்கம் தரம் பதினொன்று வரையான மாணவர்களுக்கு கல்கி, சாண்டில்யன் போன்றவர்களின் சரித்திரப்புதினங்களையே முதன் முதலில் பரிந்துரைக்கிறேன்.

நல்வாய்ப்பாக, அனலைதீவு பொதுநூலகத்தில் இத்தகைய வரலாற்றுநாவல்கள் மட்டும் இருக்கவில்லை. சீரிய வாசிப்பு நூல்களும் நிறைய இருந்தன. உதாரணமாக மக்சீம் கார்க்கியின் "தாய்" நாவலைக்குறிப்பிடலாம். சோவியத் யூனியனின் தலைசிறந்த கதைசொல்லியான கார்க்கியின் "தாய்" நாவல் அக்காலத்தில் உலகின் முதன்மையான நாவல் என்ற புகழுடன் விளங்கியது. மிகவும் மெதுவான நடையுடன் நகரும், சீரிய உழைப்புமிகுந்த வாசிப்பைக்கோரும் "தாய்" நாவல் சீரிய இலக்கியங்களை வாசிப்பதற்கான ஆரம்பப்பயிற்சியை எனக்கு அளித்தது என்பதை இப்போது நினைவுகருகிறேன்.

இத்தகைய சீரிய இலக்கியங்கள் நம்மை வேறொரு உலகத்துக்கு அழைத்துச்செல்பவை. குதிரை வண்டிகளும், நிலக்கரி புகையிரதங்களும், பனி விழும் சென் பீட்டர்ஸ்பெர்க் (லெனின்கிராட்) நகரமும், மொஸ்கோ நகரின்









அகன்ற சாலைகளும், தொழிற்சாலைகளின் நீண்ட புகைப்போக்கிகளும், சீருடை தரித்த ராணுவ வீரர்களும் எனது மனதில் விரிந்தன. அத்துடன் ராகுல் சங்கிருத்தியாயனின் வால்காவிலிருந்து கங்கை வரை என்ற புகழ்பெற்ற நூலும் என்னை மிகவும் கவர்ந்த நூல்களில் ஒன்று என்றே சொல்வேன். இவை தவிர டார்வினின் இயற்கைத்தேர்வு சம்பந்தமான நூல், விண்வெளிப்பயணங்கள் பற்றிய அறிவியல் நூல்கள் என்பனவும் மிகுந்த சுவாரசியம் அளித்தவை.

யோசித்துப்பார்க்கும்போது, மின்சாரவசதி கூட இல்லாத ஒரு கிராமத்தில் (அனலைதீவுக்கு மின்சாரம் 2000ம் ஆண்டுதான் வந்தது) வெறும் லாந்தர் விளக்கில் வாசித்துக்கொண்டிருந்த எங்களுக்கு பிற்காலத்தில் உலக இலக்கியங்களை வாசிக்கும் பயிற்சியையும், வாசிப்பார்வத்தையும் இந்த நூலகம் அளித்தது என்பதை நன்றியுடன் நினைவுகூருகிறேன்.

நூலக இயக்கம் இன்று பெரும் சவாலுக்கு முகம் கொடுத்து வருகிறது. நமது பண்பாடும் மொழியும் இந்தக்காலத்தில் மிகுந்த நெருக்கடிக்குள் சிக்குண்டிருக்கின்றன என்பதை நிறுவவதற்கு பெரிய ஆய்வு ஒன்றும் தேவையில்லை. அதற்கான காரணங்கள் மிகத்தெளிவானவை. இருந்தும் ஈழத்தமிழர்கள் இந்த கணனி யுகத்தின் வசதி வாய்ப்புகளைத் தாண்டியும் ஈழப்பெருவெளியெங்கும் நூலகங்களை அமைத்து வாசிப்பு இயக்கத்தை பலப்படுத்தவேண்டும்.

மொழியானது பண்பாட்டின் ஒரு கூறுதான் என்றாலும் மொழி கூடுதல் முக்கியத்துவம் பெறுகின்ற ஒரு விடயம். ஏனென்றால், மொழியானது கலாச்சாரத்தை குறியாக்கம் (Encoding) செய்வதுடன் பண்பாட்டை ஒரு தலைமுறையில் இருந்து மற்றைய தலைமுறைக்கு கடத்தும் மிக முக்கியமான பணியினை செய்கிறது. எனவே பண்பாட்டை பாதுகாக்க வேண்டுமென்றால் மொழி பாதுகாக்கப்படவேண்டும் என்பது அடிப்படையான ஒரு விதி. மொழியானது தன்னுடன் சேர்த்தே கலாச்சாரக் கூறுகளையும் காவும் தன்மை கொண்டது. உதாரணமாக, தமிழை குழந்தைகளுக்கு கற்பிக்கும்போது





வெகு இயல்பாகவே நாயன்மார்களும் ஆழ்வார்களும் குழந்தையிடம் சென்று சேர்கிறார்கள். யாழ்ப்பாணத்தில் அமெரிக்கமிசனரிகள் நிறுவிய ஆங்கிலமொழிப்பள்ளிகள் மூலமாகவே மேலைத்தேய நவீனத்துவம் எனும் புதிய பண்பாடு ஆங்கிலம் மூலம் இலங்கை வரலாற்றில் முதன் முதலில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்துசேர்ந்தது (நிலாந்தன் 2002, ப.14-15).

இன்று வெளிநாடுகளில் பண்பாட்டின் கூறுகளை முக்கியமாக சமயத்தை இறுக்கமாக குழந்தைகளுக்கு சொல்லிக்கொடுப்பதன் மூலம் நமது அடையாளத்தை பாதுகாக்கமுடியும் என்று புலம்பெயர்ந்தவர்கள் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் அது நடைமுறையில் பெரிய பலனை அளிக்காது. மொழியினை ஒருவருக்கு கற்பிக்கும்போது அது காவிச்செல்லும் கலாச்சாரக்கூறுகளையும் சேர்த்துக்கற்பிப்பது மொழியை இலகுவாக கற்றுக்கொள்ள உதவும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. ஆனால் நமது அடையாளத்தை பாதுகாப்பது என்பது அதனை அடுத்த தலைமுறைக்கு கடத்துவதுதான். மாடு இருந்தால்தான் மாட்டு வண்டியை இழுக்கமுடியும். மாறாக மாட்டுவண்டியை மட்டும் வைத்திருந்தால் அது பயணப்படமுடியாது. ஆமாம் நண்பர்களே! மொழியானது வண்டியை இழுக்கும் மாடு போன்றது. வெளிநாடுகளில் குழந்தைகளுக்கு அவர்கள் வாழும் தழுல் காரணமாக ஆங்கிலம் இயல்பாகவே முதன்மை பெறுகிறது. இதனால் அவர்கள் கடைபிடிக்கும் சொந்த பண்பாட்டுப்படிமங்களை, சமய சடங்குகளை தொடர்ச்சியாக அடுத்த தலைமுறைக்குக்கடத்துவதில் எதிர்காலத்தில் சிக்கல் ஏற்பட்டுவிடும்.

இத்தகைய நிலைமைகள் புலத்திலும் மெல்ல மெல்ல ஏற்பட்டுவருகின்றது என்பதை மனவருத்தத்துடன் பதிவுசெய்யவேண்டியுள்ளது. எனவே இதனை மாற்றியமைத்து மொழிப்பயிற்சியும் ஆர்வமும் கொண்ட தலைமுறைகளை உருவாக்க நிச்சயம் வாசிப்பு இயக்கமும் நூலக இயக்கமும் தேவைப்படுகின்றன.

குழந்தைகளின் ஆரம்ப வயதுகளில் வரலாற்று நாவல்கள், சமய நூல் கள், இதிகாசங்கள், விஞ்ஞான புனைகதைகள், ஆயிரத்தோர் இரவுகள், றொபின்சன் குருசோ, Alice in Wonderland, கடலும் கிழவனும் போன்ற நாவல்கள் மிகுந்த பயனை அளிக்கும். பதின்ம வயது பருவங்களில், இலட்சிய வேட்கை மிகுந்த வயதுகளில் நல்வழிகாட்டும் அறநூல்களை வாசிக்கும் பழக்கம் ஏற்படுத்தப்படவேண்டும். பதின்ம வயதின் முடிவில் உலகின் சீரிய இலக்கியங்களை (உ.ம்: டால்ஸ்டாய், கார்க்கி, செக்கோவ், ஹெமிங்வே, சதாத் ஹசன் மாண்டோ, etc) வாசிக்கும் பழக்கம் ஏற்படுத்தப்படவேண்டும். அதன் பின்னர் இளைஞனை வழிநடத்தத் தேவையே இல்லை. அவனே பார்த்துக்கொள்ளுவான். மிக அதிகமான ஜனரஞ்சகமான நாவல்களையும் (Pulp Fictions), பள்ளிக்கூட பரீட்சை வழிகாட்டி நூலகளையும் சிறிய நூலகங்களில் வாங்கி வைக்கும் போக்கு இப்போது இலங்கையில், குறிப்பாக





யாழ்ப்பாணத்தில் அதிகரித்து வருகிறது. அவை தவிர்க்கப்படவேண்டும். நூல்களை வாசிப்பதால் ஏற்படும் பயன் என்பது கண்ணுக்கு தெரியாத ஒன்று. ஜனரஞ்சகமான நூல் களுக்கும் சீரிய நூல்களுக்கும் இடையேயான நுட்பமான வேறுபாடு (Nuance) நூலகங்கள் மூலமே தெளிவுபடுத்தப்படமுடியும். அதற்காக தேர்ந்த வாசிப்பு இயக்கங்களை நாம் வருடம்தோறும் முறையாக ஒழுங் கமைக் கவேண்டியுள்ளது. ஈழப்பெருவெளியெங்கும் நூலக இயக்கமொன்றை உருவாக்குவது பல வழிகளிலும் தமிழினத்துக்கு பயன் தருகின்ற ஒரு செயலாகும். போதைப்பொருள், அதீத கைபேசிப்பாவனை மற்றும் நாயக மைய சினிமா (hero oriented Cincma) போன்ற தீங்குகளிலிலிருந்து மாணவர்களை இது காப்பாற்றுவதுடன் ஓரளவுக்கு விடயஞானமும் சிந்தனைத்தெளிவும் உள்ள சமூகத்தை இது உருவாக்க துணைபுரியும் என்றே நம்புகிறேன். அதிகளவு நூலக வாசிப்பு உள்ள ஒரு சமூகத்தில் அல்லது பிராந்தியத்தில் இருந்து நல்ல முற்பேருக்கான, தலைமைத்துவம் உள்ள இளைஞர்கள் வெளிப்படுவார்கள். அது நீண்ட கால நோக்கில் ஈழத்தமிழ் சமூகத்துக்கு மிகவும் தேவையான ஒன்று.

ஈழத்தின் ஒவ்வொரு சிறு கிராமத்திலிருந்து ஒரு தமிழ் எழுத்தாளன் உருவாகவேண்டும் என்று நான் மானசீகமாக கனவு காண்கிறேன். வெறுமனே பழம்பெருமை பேசித்திரியாது பின்லாந்து, பிரான்ஸ் போன்ற மேலைதேசங்கள் போலவோ அல்லது நமக்கு அருகிலுள்ள கேரளம் போன்ற மாநிலங்கள் போலவோ மொழிப்பற்றும் இலக்கியம் பற்றிய சரியான புரிதலும், தெளிவும் உள்ள சமூகத்தை உருவாக்கினால் போதும். எமது பண்பாடு அழிந்துவிடும் என்ற அச்சம் அத்தோடு ஒழிந்துவிடும். இயக்கத்தின் பலாபலன்கள் ஒரு நீண்டகால கூட்டுவிளைவை (Long-run positive externality) சமூகத்தில் உருவாக்குபவை. எனவே அதுபற்றிய சரியான அறிவும் நிதானமும் எம்மிடையே தேவைப்படுகின்றன. எல்லாவற்றிலும் குறுகிய கால பண மதிப்பை எதிர்பார்க்கும் சாமான்ய ஈழத்தமிழர்களுடன் எனக்கு உரையாடுவதற்கு எதுவுமில்லை. அனலைதீவு பொது நூலகத்தின் சூழல் எப்போதும் என்னை தீராத மகிழ்ச்சியில் ஆழ்த்துகின்ற ஒன்று. மிகவும் அமைதியான, குளிர்மையான, கனவுலகங்களை திறந்த ஒரு இடம் அது. ஒரு பசியுடன் இருக்கும் குழந்தைக்கு தாய்முலைப்பாலின் அருகாமை தரும் சுகத்தை ஒத்த தருணங்கள் அவை. ஆம், அனலைதீவு பொது நூலகம் எனக்கு இரண்டாவது அன்னை. இந்த வேளையில் அவள் நூறாண்டுகள் கடந்தும் அறிவுப்பசி தீர்க்கவேண்டும் என்று வாழ்த்துகிறேன்.

உசாத்துணை:

நிலாந்தன், ம (2002), யாழ்ப்பாணமே ஓ எனது யாழ்பாணமே, மகிழ், புதுக்குடியிருப்பு 04, முல்லைதீவு. தொடர்புகளுக்கு: pressofnation@gmail.com



தனது மகனின் ஆசிரியருக்கு ஆபிரகாம் லிங்கன் எழுதிய புகழ் பெற்ற கடிதத்திலிருந்து...



அவன் கற்றுக்கொள்ளவேண்டும். அனைத்து மனிதர்களும் நேரமையானவர்கள் அல்ல என்பதை அவன் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

ஆனாலும் மனிதர்களில் அயோக்கியர்களுக்கு இடையில் உண்மையான கதாநாயகர்களும் இருக்கிறார்கள் என்பதையும் சுயநல அரசியல்வாதிகளுக்கு இடையில் அர்ப்பணிப்பு மிக்க தலைவர்களும் உள்ளார்கள் என்பதை பகைவர்களுக்கு இடையில் நண்பர்கள் இருக்கிறார்கள் என்பதையும் அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

அவனுக்கு பொறாமைக் குணம் வந்துவிடாமல் கவனமாக பாருங்கள்.

மௌனமாக ரசிக்து சிரிப்பதன் ரகசியத்தை அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

எதற்கெடுத்தாலும் பயந்து சுருங்கிக்கொள்வது கோழைத்தனம் என்பதைப் புரியவையுங்கள்.

பத்தகங்கள் என்னும் அற்பத உலகத்தின் வாசல்களை அவனுக்குத் திறந்து காட்டுங்கள்.

அதேவேளையில், இயற்கையின் அதிசயத்தை ரசிக்கவும் கற்றுக்கொடுங்கள்.

வானில் பறக்கும் பறவைகளின் புதிர் மிகுந்த அழகையும் சூரிய ஒளியில் மின்னும் தேனீக்களின் வேகத்தையும் பசுமையான மலை அடிவார மலர்களின் வனப்பையும் ரசிப்பதந்கு அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

ஏமாற்றுவகை விடவும் தோக்வியடைவது எவ்வளவோ மேளைனது என்பதைப் பள்ளியில் அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

மற்றவர்கள் தவறு என்று விமர்சித்தாலும், தனது சுயசிந்தனை மீது அசைக்க முடியாத நம்பிக்கை வைக்க அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

மென்மையான மனிதர்களிடம் மென்மையாகவும், முரட்டு குணம் கொண்டவர்களிடம் கடினமாகவும் அணுகுவதற்கு அவனுக்கு பயிற்சி கொடுங்கள்.

கும்பிரைடு கும்பரைய்க் கரைந்துபோய்விடாமல் சந்தச் சூழ்நிலையிலும் தனது சொந்த நம்பிக்கையின் படி சுயமாகச் செயல்படும் தைரியத்தை அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

அனைத்து மனிதர்களின் குரலுக்கும் அவன் செவிசாய்க்க வேண்டும். எனினும் உண்மை என்னும் திரையில் வடிகட்டி நல்லவந்தை மட்டும் பிரித்து எடுக்க அவனுக்குக் கற்றுக்கொடுக்கவேண்டும்.

துயரமான வேளைகளில் சிரிப்பது ஏப்படி ஏன்று அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள். கண்ணிர் விடுவதில் தவறில்லை ஏன்றும் அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

தனது செயல்திறனுக்கும், அறிவாற்றலுக்கும் மிக அதிக ஊதியம் கோரும் சாமர்த்தியம் அவனுக்கு வேண்டும்.

ஆனால், தனது இதயத்திற்கும், தனது ஆன்மாவிற்கும் விலை பேசுபவர்களை அவன் ஒருபோதும் அனுமதிக்கக்கூடாது.

பெருங்கும்பல் திரண்டுவந்து கூச்சலிட்டாலும் நியாயம் என்று தாள் நினைப்பதை நிலைநாட்டவிடாமல் போராடுவதற்கு அவனுக்கு நம்பிக்கை கொடுங்கள்.

அவனை அன்பாக நடத்துங்கள்.

ஆனாலும், அதிக செல்லம்காட்டி சார்ந்திருக்கவைக்க வேண்டாம். ஏனென்றால் கடுமையான தீயில் காட்டப்படும் இரும்பு மட்டும் தான் பயன்மிக்கதாக மாறுகிறது. தவறு கண்டால் கொதித்து எழும் துணிச்சலை அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

அதே வேளையில் தனது வலிமையை மௌனமாக வெளிப்படுத்தும் பொறுமையை அவனுக்கு கற்றுக்கொடுங்கள்.

அவள் தன்மீது மகத்தான நம்பிக்கை வைக்க வேண்டும், அப்போதுதான் மனிதகுலத்தின் மீது அவன் மகத்தான நம்பிக்கை கொள்வான்.

இது ஒரு மிகப்பெரிய பட்டியல் தான்.

இதில் உங்களுக்கு சாத்தியமானதெல்லாம் கற்றுக்கொடுங்கள்.

அவன் மிக நல்வைன்.

எனது அன்பு மகன்.









INHOUD

HET GEBED DES HEEREN. MORGEN EN AVOND GEBED. GEBED VOOR; EN NA DEN EETEN. DE XII. ARTYKELEN DES

DE XII ARTYKELEN DES GELOOFS DE X GEBODEN GODS. පුදු සව පාසුවල් පතර අ වෙ කියාවියානි ඇදියි මල පතු සිදුල්ග සහ දෙවියටා සිදුරුවාහන්න සහ අප සෙලින් පිරවාවදාල අත = සෙවල් දහයද වෙනි අත



இலங்கையில் வெளியான முதலாவது தமிழ் நூல்

- எவ். சுவலாவ்

இலங்கையில் தமிழ் அச்சுத்துறையின் வளர்ச்சி, தமிழ் எழுத்துக்கள் நிலையான வடிவம் பெற்ற வரலாற்றுப் பாதை என்பவற்றை ஆராய்ந்தவர்கள் தமிழ் நூலுருவாக்கம் பற்றிய வரலாற்றை தவிர்த்திருப்பதைக் காண முடிகிறது. குறிப்பாக அதன் தோற்றம் பற்றிய விபரங்களை இன்றும் தமிழில் தேடிக் கண்டு பிடிக்க முடிவதில்லை. ஏன் ஆங்கிலத்தில் கூட அது பற்றிய தகவல்கள் இல்லை. முதற் தடவையாக தமிழ் மொழியில் வெளிவந்த முதல் நூலைப் பற்றியும் அதன் உருவாக்கம் பற்றியும் விபரங்களை உங்களோடு இங்கே பகிர்ந்துகொள்ள முனைகிறேன்.

இலங்கையில் பௌத்த மறுமலர்ச்சியும் சைவ மறுமலர்ச்சியும் ஏறத்தாள ஒரே காலத்தைக் கொண்டவை. வடக்கை மையமாகக்கொண்டு (குறிப்பாக யாழ்ப்பாணத்தை மையமாகக்கொண்டு) சைவ மறுமலர்ச்சியும், தென்னிலங்கையை மையமாகக் கொண்டு (குறிப்பாக கொழும்பை மையமாகக்கொண்டு) பௌத்த மறுமலர்ச்சியும் தோன்றிய கதையை அறிவீர்கள்.

சைவ மறுமலர்ச்சி "யாழ் - தமிழ் - சைவ - ஆண்மைய - வேளாள உயர்த்தப்பட்ட குடியினரை" மையங்கொண்டதாக இருந்தபோதும் பௌத்த மறுமலர்ச்சியானது "சிங்கள - பௌத்த - ஆண்மைய"த்தனங்களைக் கொண்டிருந்தபோதும் அது "கொவிகம (சாதி), கொழும்பு மைய" ஒன்றாக சுருங்கிவிடவில்லை.

இலங்கையில் சைவ - பௌத்த மறுமலர்ச்சிகளின் மையச் செயற்பாடாக அமைந்தது பரஸ்பர கண்டனங்கள் தான். கிறிஸ்தவ பாதிரிமாரும், மிஷனரிமாரும்



बर्धा मुख्याओं

30 ஆண்டுகளாக ஊடகத்துறையில் **&**யங்கிலருபவர். இதுவரை இவரின் எட்டு நூல்கள் வெளிவந்துள்ளன. சாகித்திய விருது பெற்ற ஆய்வாளர். **க**லங்கையின் **கின**த்துவ அரசியல், தலித்தியம், பெண்ணியம், இடதுசாரி **இயக்கம் தொடர்பாக** நீண்டகாலமாக எழுதி வந்த இவர். தற்போது வரலாறு சார்ந்த விடயங்களில் அதிகம் எழுதிவருகிறார்.

தமது வேதப் பிரச்சாரங்களின் போது தேவாலயப் பூசைகளையும், வெளி மதப் பிரச்சாரங்களையும் பயன்படுத்திக்கொண்டார்கள். அச்சு ஊடகங்களை தமது பிரச்சாரங்களுக்காகவே வரவழைத்துக் கொண்டார்கள். இலங்கையில் அச்சு இயந்திரங்களின் வருகை இந்தப் பிரச்சாரங்களுக்காகவே வந்து சேர்ந்தன. அதன் பின்னர் தான் அவ் அச்சு இயந்திரங்கள் ஏனைய வெகுஜன பாவனைகளுக்கும் காலப்போக்கில் சென்றடைந்தன.

மறுபக்கம் சுதேசிய மதங்களான பௌத்த, சைவ சமயங்கள் இந்த "சமய காலனித்துவத்தை" எதிர்கொள்ள அந்தளவு நவீன வாய்ப்புகளைக் கொண்டிருக்கவில்லை. சம்பிரதாய ரீதியிலான வாய்மொழிப் பிரச்சாரங்களைத் தான் கொண்டிருந்தனர். பௌத்த தரப்பினருக்கோ விகாரைகளிலும், பொது நிகழ்வுகளிலும் பௌத்த மதத்தலைவர்கள் தமது பௌத்த மரபுவழிக் கதைகளுடன் சேர்த்து பொது உபதேசங்களையும் செய்யும் மரபு இருந்தது. அதனூடாக அவர்கள் வாழ்நெறியுடன், சுமுகம், பண்பாடு, அரசியல் வரை உரையாடினார்கள். அனால் சைவ சமயங்களில், சமய வழிபாட்டிடங்களில் அப்படி மேற்கொள்ளும் வழக்கம் இருக்கவில்லை. சமயத் தலைவர்கள் சமயப்பூசைகளுடன் பெரும்பாலும் நின்று கொண்டார்கள். எனவே சமயம் சார்ந்த சமூகப் பெரியார்கள் தான் சமயம் எதிர்கொள்கின்ற நெருக்கடிகளுக்கு பதில் கொடுப்பவர்களாகவும் எதிர்கொள்பவர்களாகவும் இருந்தனர்.

எதிரியின் பிரதான ஆயுதமாக அச்சு இயந்திரங்களும், அதன் மூலம் உற்பத்தியாகும் பிரசுரங்களும் பெரும் தாக்கத்தை வேகமாக ஏற்படுத்தி வருவதை சுதேசிய சமயத்தரப்பினர் உணரத் தொடங்கினார்கள். சைவத் தரப்பினரும், பௌத்த தரப்பினரும் அதே அச்சு இயந்திர வசதிகளை கொண்டிருப்பதன் மூலம் தான் இந்த கிறிஸ்தவ தரப்பின் பிரசாரங்களை எதிர்கொள்ளலாம் என்று உணர்ந்து அச்சு இயந்திரங்களை கொண்டு வந்து சேர்த்தனர்.



ஆனால் இவை இரண்டுக்கும் எந்தவொரு தொடர்பும் இருக்கவில்லை. குட்டித் தீவில் இரண்டு பெரும் சுதேசிய சமயங்களைக் கொண்ட நாட்டில் ஒரு சமய எதிர்ப்பை எதிர்கொள்வதற்குக் கூட திராணியில்லாத துருவமயப்பட்ட சமூகங்களாக இருந்தமைக்கு இதை ஒரு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகக் கொள்ளலாம். இவை இரண்டுமே தனித்தனியாகத் தான் கிறிஸ்தவ பிரச்சாரங்களை எதிர்கொண்டன. இதன் விளைவாகத் தோன்றிய பௌத்த - சைவ மறுமலர்ச்சிகளும் கூட தனித்தனியாகத் தான் நிகழ்ந்தன. இலங்கையின் சுதேசிய சமய மறுமலர்ச்சியாக அது எழவில்லை. காலனித்துவ சமயத்துக்கு எதிராகவும், சுதேசிய சமயத்தின் "மீட்சிக்காகவும்", அதுவும் ஒரே காலத்தில், ஒரே தீவில் எழுந்த அந்த மறுமலர்ச்சி ஒன்றையொன்று பரஸ்பரம் அத்தனை அறிந்துகொள்ளாத மறுமலர்ச்சி இயக்கங்களாகத் தான் இயங்கின, எழுந்தன. காலப்போக்கில் இலங்கைக்கான தேசியமாக எழாமல் இனத்துவ தேசியங்களாகத் தீவுக்குள் தனித்தனித் தீவுகளாக பிரிந்து குறுந்தேசியங்களாக வளர்ச்சிபெற்று கூறுகளானதன் பண்பாட்டுப் பின்புலத்தை நாம் இங்கிருந்துதான் நாடி பிடித்தறிதல் வேண்டும்.

இப்படித்தான் 19ஆம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியிலிருந்து இந்த "காலனித்துவ கிறிஸ்தவ" தரப்பை எதிர்கொள்ளும் "சமயக் கண்டன இலக்கியங்கள்" இலங்கையில் தலைதூக்கின.

அது போலவே இலங்கையில் சிங்களம், தமிழ் ஆகிய மொழிகளின் எழுத்துக்கள் வடிவம் பெற்ற வரலாறு பற்றிய குறிப்புகள் போதிய அளவு பதிவு செய்யப்பட்டதில்லை

டிக் தப்பொலி த் த க ந் கொரும்பி டி தெவலி த் தலித் த ஆலொசணுயிலெ பிழை தெர் ந்தநல் லதென் அகாணுப் பட்டது டை



MALLEBAARS CATECHISMUS-

GEBEDE-BOEK

Gedrukt tost Colombo ten dienste
des Scholen A* 1730.

தி நிறி நீ தி விர் கு (ரெ கட்டியன்ற நடிக்கும் எழுக்கு கும்பின்ற நடிக்கும் எம்பின் முக்கு கடிக்கும் நடிக்கும் குடிக்கும் தி நடிக்கும் நடிக்கும் குறிந்து தி நடிக்கும் நிறிக்கும் குறிந்து கி கும்பின்றில் கி கம்பிகளும், நடிக்கும் கிறம் சு நிறிக்கும் குறியன்ற நடிக்கும் கும்புக்கும் நடிக்கும் குறியன்ற நடிக்கும் கும்புக்கும் நடிக்கும் குறியன்ற நடிக்கும் கடிக்கும் நடிக்கும் குறிக்கும் கடிக்கும் கடிக்கும் நடிக்கும் குறிக்கும் கடிக்கும்



தேன் சம்பெறைக் பெலக் தப்சென டெத்தியல் செலுக்கென்றக்க டேட்டத் நேரையைக் ஆண்டு.





என்பதை அறியக் கூடியதாக இருக்கிறது. ஒரு வகையில் சிங்களத்தில் கூட அது பற்றிய விபரங்களை அறிய முடிகிறது. ஆனால் துரதிர்ஷ்டவசமாக தமிழில் முதலாவது அச்சான நூல் எது என்கிற கேள்விக்கு சரியான பதில் கிடைப்பதில்லை.

"தம்பிரான் வணக்கம்" தான் முதலில் அச்சிடப்பட்ட தமிழ் நூல் என்பதை நாமறிவோம். ஆனால் அது தென்னிந்தியாவில் வெளியானது. இந்திய மொழிகளியே முதன்முதலில் அச்சு வடிவம் பெற்ற மொழி தமிழ் மொழி தான் (20.10.1578). அந்த நூலுக்கான தமிழ் எழுத்துக்களை உருவாக்கியிருந்தவர் ஜோன் கொன்கல்வஸ் (John Goncalvez).

1578 இல் தென்னிந்தியாவில் கொல்லத்தில் அந்த நூல் வெளியான போது அன்றைய உலகின் மிகப்பெரிய செல்வந்த நாடுகள் பலவற்றில் கூட தத்தமது மொழியில் அச்சில் நூல்கள் வெளிவராத காலம். இதன் மூலம் இந்திய -இலங்கை மொழிகளில் முதன் முதலில் நூல் அச்சிடப்பட்ட மொழியாக தமிழ்மொழி அமைந்தது.

ஆனால் 1554இலேயே தமிழ் நூல் வெளிவந்து விட்டது என்கிற பதிவையும் பல இடங்களில் காண முடியும். "கார்த்தீயா ஏ லிங்குவா தமுல் எ போர்த்துகேஸ் (Cartilha ē lingoa Tamul e Portugues - தமிழில்: "தமிழ் மொழியிலும் போர்த்துகீசியத்திலும் அமைந்த திருமறைச் சிற்றேடு") என்கிற தலைப்பில் வெளியான அந்த நூலில் தமிழ்ச் சொற்கள் இலத்தீன் எழுத்துக்களில் அச்சுக் கோர்க்கப்பட்டிருந்தன. அதாவது இன்றைய அர்த்தத்தில் Transliteration வடிவத்தில் அது வெளியாகியிருந்தது. நேரடி தமிழ் எழுத்துக்களில் வெளியாகாததால் அதனை முதல் நூல் என்று கணக்கிற்கொள்வதில்லை. எழுத்து உருவாக்கப்பட்டு (movable type) அச்சாக்கம் பெற்ற முதன்மை மொழிகளில் தமிழும் அடங்கும்.

அச்சு இயந்திரம் வந்து சேர்ந்தது

இலங்கையைக் கைப்பற்றி ஆட்சி செய்த காலனித்துவ நாடுகள் மாறி மாறி தலா ஏறத்தாழ ஒன்றரை நூற்றாண்டுகள் ஆட்சி செய்துவிட்டுப் போனார்கள். போர்த்துக்கேயரை விரட்டிவிட்டு ஒல்லாந்தர் கரையோரங்களைக் கைப்பற்றி ஆளத் தொடங்கியபோது இலங்கையை ஆள்வதற்கு சுதேசிய மொழியின் அவசியத்தை அதிகம் உணர்ந்துகொண்டார்கள். புதிய விதிகளையும், சட்டங்களையும் மக்களிடம் கொண்டு செல்ல படாதுபாடுபட்டனர். குறிப்பாக அவர்களின் வரி தொடர்பான அறிவித்தல்களை உள்ளூர் சிங்களவர்களின் உதவியுடன் விளம்பர அட்டைகளை சிங்களத்திலும், தமிழ் பிரதேசங்களில் தமிழிலும் எழுதி மக்கள் கூடும் இடங்களில் ஒட்டினார்கள். ஒட்டிய





அறிவித்தல்களை பொதுமக்கள் கூடிய இடத்தில் வாசிக்கத் தெரிந்த ஒருவர் உரத்து வாசிக்க மற்றவர்கள் அதனை அறிந்து செல்வார்கள். இப்படித்தான் ஒரு நூற்றாண்டு கழிந்தது.

ஆனால் இப்படி ஒரேவகையான ஏராளமான அறிவித்தல்களை எழுதி எழுதி நாளடைவில் இதற்கு ஒரு சிறந்த தீர்வை கண்டடைய எண்ணினார்கள். அப்போதுகேரளாவில் - கொல்லத்தில் ஏற்கெனவே அச்சு இயந்திரம் கொண்டுவரப்பட்டு அச்சாக்கம் நிகழ்ந்துகொண்டுதான் இருந்தது. "நெதர்லாந்தில் என்றால் இதற்கெல்லாம் அச்சு இயந்திரம் இருக்கிறது." என்பதை ஆளுநரிடம் சுட்டிக்காட்டினார்கள். ஆளுநரும் இலங்கைக்கு அச்சு இயந்திரத்தை கொண்டுவரப் பணித்தார்.

தமிழ் சிங்கள எழுத்து வார்ப்பு

விதிகளையும், வரி விபரங்களையும் அச்சடிப்பதற்கு அடுத்ததாக அவர்களுக்கு இன்னொரு பெரிய தேவையும் இருந்தது. அது தான் தமது மதப் பிரச்சாரம். சமய நூல்களையும், துண்டுப் பிரசுரங்களையும் வெளியிடும் தேவை அதிகமாக இருந்தது. அவர்கள் நடத்திய பாடசாலைகளில் கல்வி கற்பிப்பதற்கு தேவையான சிறு வெளியீடுகளை அச்சடிக்கும் தேவையும் இருந்தது.

அன்றைய டச்சு காலனித்துவ சக்திகள் போர்த்துகேயர் அளவுக்கு மத நிர்ப்பந்தங்களை செய்யாத போதும் அவர்கள் தமது புரட்டஸ்தாந்து மதத்தை பரப்புவதில் கவனம் செலுத்தவே செய்தார்கள். போர்த்துக்கேயர் துரத்துப்பட்டுவிட்டாலும் கூட போர்த்துக்கேயர் பரப்பிய மதத்துக்கு மாற்றீடாக புரட்டஸ்தாந்து மதத்தை பரப்புவதும், புதியவர்களை மத மாற்றம் பண்ணுவதும் அவர்களது வேலைத்திட்டங்களில் ஒன்றாக இருந்தது. அந்த சவாலை சரிகட்டும் ஆயுதமாக ஒரு அச்சு இயந்திரத்தை இலக்கு வைத்ததில் ஆச்சரியமில்லை.

சிமோன் கட் (Simon Kat), யோஅன்ன ருவல் (Joannes Ruel), வில்ஹெம் கொனின் (Wilhelm Konyn) போன்ற டச்சு சீர்திருத்த சபையின் (Duch Reformed Church) மதகுருமார் ஆரம்பத்தில் புனித பைபிளின் பகுதிகளை சிங்கள மொழியில் வெளிக்கொணர பிரதான பாத்திரம் வகித்தவர்கள். இவர்களில் வில்ஹெம் கொனின் பெரும்பங்கை ஆற்றியிருந்தார். அவர் 1739 இல் சுவிசேஷ நூல்களை சிங்களத்துக்கு மொழிபெயர்த்து அவற்றை ஓலைச்சுவடிகளில் பதிவுசெய்தார்.

கிழக்கிந்திய கம்பனியின் ஆயுதப் பொறுப்பாளராக இருந்த கேபிரியேல் ஷாட் (Gabriel Schade) என்பவரிடம் சிங்கள எழுத்துக்களை உருவாக்கும் பணியை





ஆளுநர் ஒப்படைத்தார். அவர் தான் நுணுக்கமான உலோக வேலைகள் செய்வதில் கைதேர்ந்தவராக இருந்தார் ஷாட். இந்தப் பணி இலகுவாக இருக்கவில்லை. இந்த பணி 1720 இலிருந்து இழுபறிபட்டுகொண்டே சென்றது.

1726 இல் வுயிஸ்ட் ஆளுனராக பதவியேற்றதும் இலங்கைக்கு அப்படியொரு அச்சுப்பணிகள் தேவையில்லை என்று கூறி ஷாட்டை சிறையில் அடைத்துவிட்டார். சுதேச மொழி எழுத்துவார்ப்புப் பணிகள் அப்படியே நிறுத்தப்பட்டன. பல சித்திரவதைகளுக்கும் உள்ளானர் ஷாட். அந்தப் பணிகள் நின்று விடுகின்றன.

ஆளுநர் வுயிஸ்ட் இலங்கையில் செய்த கொடுமைகளுக்காக 1732ஆம் ஆண்டு பத்தாவியாவில் கொடூரகரமாக மரண தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. 1734இல் கொழும்பில் அச்சகம் உருவானது. கிழக்கிந்திய கொம்பனியும், டச்சு சீர்த்திருத்த சபையும் (Dutch Reformed Church) இணைந்து இந்த அச்சகத்தை நிறுவினார்கள். 1736-1740 வரையான காலப்பகுதியில் குஸ்தாப் வில்லம் (Gustaaf Willem Baron van Imhoff) என்பவர் ஆளுநராக வருகிறார். ஷாட்டுக்கும் வயதாகி விட்டது.

வுயிஸ்டுக்குப் பின் ஆளுநர் Gustafi Willem Baron Van Imhoff 1736இல் பதவியேற்றதன் பின்னர் தான் ஷாட் விடுதலையானார். இந்தப் பணிகளை அவர் முன்னெடுக்கிறார். சிறையில் இருந்து மிகவும் நலிந்து போயிருந்தார். ஆனாலும் விட்ட இடத்தில் இருந்து அந்தப் பணிகளை மீண்டும் தொடங்கினார். சிறை-சித்திரவதையை அனுபவித்துவிட்டு விடுதலையான ஷாட் அதன் பின் வந்து உருவாக்கிய எழுத்து வார்ப்புக்களைக் கொண்டு தான் 1737 ஆம் ஆண்டு இலங்கையின் முதலாவது சிங்கள நூல் ("The Singaleesch Gebeede-Boek") வெளியானது. இன்னும் சொல்லப்போனால் அது தான் இலங்கையின் முதலாவது சுதேச மொழி நூல் எனலாம். சில வேளை வுயிஸ்ட் ஷாட்டை சிறையிடாமல் இருந்திருந்தால் இலங்கையின் முதலாவது சுதேசிய மொழி நூல் 1720களிலேயே வெளிவந்திருக்கக் கூடும். கேபிரியேல் ஷாட் தான் இலங்கையில் முதலாவது அசையும் சிங்கள எழுத்துக்களின் பிதா என்று தான் கூற வேண்டும்.

பழைய ஒலைச் சுவடிகளில் இருந்து இந்த எழுத்துக்களை குறிப்பாக அடையாளம் கண்டு அதனை பல்வேறு ஒலைச்சுவடிகளில் உள்ள எழுத்துக்களுடன் ஒப்பிட்டு இந்தப் பணிகளை செய்வது லேசான காரியமில்லை. ஏற்கெனவே "சிங்கள இலக்கண எழுத்து நுட்பம்" (Grammatica> of Singaleesche Taal-Kunst) என்கிற ஒரு நூல் டச்சு மொழியில் Johannes Ruell என்பவரால்



எழுதப்பட்டு 1699இல் 190 பக்கங்களில் வெளிவந்திருப்பதை அவதானிக்க முடிகிறது. அதில் சிங்கள எழுத்துக்களின் வடிவங்கள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு விபரமான ஆராயப்பட்டிருக்கிறது. எழுத்துக்களுக்கு சரியான வடிவம் கொடுப்பதற்கு இந்த நூல் நிச்சயம் பெரும்பங்காற்றி இருக்கவேண்டும்.

Johannes Ruell இன் நூலில் பயன்படுத்தப்பட்டிருந்த சிங்கள எழுத்துக்களும், ஏற்கெனவே பால்டேஸ் 1672இல் வெளியிட்ட "The Coromandel Coast and Ceylon" என்கிற நூலில் வெளியிட்டிருந்த தமிழ் எழுத்துக்களும் மரப்பலகையில் வெட்டப்பட்டு செதுக்கப்பட்டு அச்சு செய்யப்பட்டிருந்தது.

இறுதியில் சிங்களத்திலும், தமிழிலும் பலகைகளில் செதுக்கப்பட்ட எழுத்துக்கள் அச்சுக்குத் தயாரானது. அவற்றைக் கொண்டு அச்சு வேலையும் தொடங்கப்பட்டது. அதுவரை பணையோலையில் சுருங்கியிருந்த எழுத்துக்கள் கடதாசிக்கு வந்தது. அதுபோல அதுவரை குறிப்பிட்ட, வர்க்கத்துக்கும், குறிப்பிட்ட சாதிகளுக்கும் குறிப்பிட்ட குழாமினருக்கும் மட்டுபடுத்தப்பட்டிருந்த எழுத்து, வாசிப்பு, என்பவையெல்லாம் பாமர மக்களுக்கும் மெதுமெதுவாக போய் சேரத் தொடங்கின. இப்படி நிறுவப்பட்ட அந்த அச்சு இயந்திரம் தான் பல வருடங்களாக தமிழிலும், சிங்களத்திலும், டச்சு, ஆங்கில மொழிகளிலும் பல ஆண்டுகளாக வெளியீடுகளைத் தந்துகொண்டு இருந்திருக்கிறது.

ஷாட்டுடன் இந்தப் பணிகளில் அருகில் இருந்து ஒத்துழைத்தவர்கள் J. W. Konyn மற்றும் J. P. Wetselius என்கிற பாதிரியாரும் தான். இவர்கள் இருவரும் இணைந்து எழுத்துக் கோர்ப்பதையும், அச்சு செய்வதையும் எனையோருக்குப் பயிற்சியளித்தார்கள். இறுதியில் முதற் தடவையாக 05.04.1737 அன்று சிங்களத்தில் முதலாவது தடவையாக அச்சில் அறிவித்தல் அட்டைகள் (Plakkat) வெற்றிகரமாக அச்சு செய்யப்பட்டன. மாத்தறை பிரதேசத்தில் மிளகுச் செய்கை தொடர்பான ஆணை அது.

ஆனால் அவர்களின் இலக்கு மதப்பிரச்சாரத்தை மேற்கொள்வதற்கான நூல். தமிழில் முதலாவது அறிவித்தல் பலகை 1741இல் வெளியிடப்பட்டதாக ராஜ்பால் குமார் டீ சில்வா தனது ஆய்வில் கூறுகிறார் (Illustrations and Views of Dutch Ceylon 1602-1796)

முதன் முதலாக சிங்கள, தமிழ் எழுத்துக்களுக்கு இன்றைய வடிவத்துக்கு உயிர்கொடுத்த ஷாட் அந்த நூலைப் பார்க்கு முன்னமே 1737 நடுப்பகுதியில் இறந்துபோனார். அதாவது முதலாவது சிங்கள நூல் வெளியான அதே ஆண்டு அவர் இறந்தார். பல ஆண்டுகளாக அந்த வார்ப்புக்காக பாடுபட்ட கேப்ரியேல் ஷாட் தனது உழைப்பின் பெறுபேறு வெளிவர ஒரு சில மாதங்களுக்கு முன் நோய்வாய்ப்பட்டு இறந்துபோனார்.

(இறுதிப்பகுதி அடுத்த இதழில் வெளிவரும்)



கண்காட்சியும் விற்பனையும்





கணபதி சர்வாவந்தா

தன்னைத் தான் கொண்டாடுவது தற்புகழ்ச்சியாகாது. ஒருவன் முதலில் தன்னைத் தானே வெளிப்படுத்த வேண்டும். தன்னுள் உள்ள திறமையை, தன்னுள் புதைந்து கிடக்கும் ஆற்றலை முதலில் சொல்ல வேண்டிய கடப்பாடு தனக்கு உண்டு என்பதே எனது வாதம். வளமுள்ள ஒரு பொருளைத் தன்னிடம் வைத்திருப்பவன் "என்னிடம் அப் பொருள் உண்டு" என்று முதலில் அவனே அதனை வெளிப்படுத்தவும் வேண்டும்.

அந்தவகையில் எம்மை நாம் வெளிப்படுத்துகின்ற ஒரு பொறுப்புமிக்க பயணத்தில் "எங்கட புத்தகம்" என்ற நிறுவனம் பாரிய பங்களிப்பைச் செய்து வருகிறது. எங்கட புத்தக நிறுவனத்தின் எம்மை நாம் கொண்டாட வேண்டும் என்ற அந்தப் பயணம் 2020 இல் தொடங்கியது. இன்றுவரை ஆறு புத்தகக் கண்காட்சிகளை நடத்தியிருப்பதோடு விற்பனையிலும் சாதனை படைத்திருக்கிறது.எமது எழுத்தாளர்களின் ஆக்கங்களைத் தேடி எடுத்துச் சந்தைப்படுத்தும் முயற்சியில் கடந்த சில வருடங்களாக ஈடுபட்டுக் கொண்டுவரும் அந்த நிறுவனம் இம்முறையும் தனது முயற்சியைத் தொடர்ந்திருக்கிறது.

கடந்த ஜனவரி 21-23 வரை நடைபெற்று முடிந்த யாழ். சர்வதேச வர்த்தகக் கண்காட்சியில் அமைக்கப்பட்ட பல வியாபார நடவடிக்கைக்களுக்கு நடுவே



சில இலக்கிய முயற்சிகளும் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தன. அப்படிப்பட்ட செயற்பாடுகள் தொடர்ச்சியாக நடைபெ று வதையும், கணி சமான தொரு வெற்றிப்பாதையில் அது நகர்ந்து செல்வதையும் அவதானித்தபோது அதனை எழுதி வெளி உலகுக்குத் தெரியப்படுத்த வேண்டுமென்ற எண்ணத்தில் இப் பதிவினை மேற்கொள்ளுகிறேன்.

வாசிப்பின் ஆழம் அறிந்தவன் வாழ்க்கையின் ஆயுளை அறிவான் என்று பிரான்ஸிலிருந்து ரூபன் சிவா எழுதியிருக்கிறார்.

அந்தப் புத்தகக் கொண்டாட்டம் பற்றி எழுத் தாளர் ஆர்த்திகா சுவேந்திரன் தனது முகநூலிலே "ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட தருணங்கள். சர்வதேச வர்த்தக சந்தையில் எங்கட புத்தகங்கள் மத்தியில் எனது மல்லிகைமொழி கவிதைகளும். பல கோடி நன்றிகள்." எனக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

எங்கட புத்தகங்களோடு இன்றைய நாள் பேருவகை தந்தது, மனம் பெருநிறைவு கண்டது! மிகக் குறுகிய காலத்திலேயே ஈழத்து இலக்கியப் பரப்பில் அனைவராலும் உச்சரிக்கப் பட்டுக் கொண்டிருக்கும் ஒரு நாமமாகவும் தவிர்க்க முடியாத ஒரு அடையாளமாகவும் எங்கட புத்தகங்கள் மிளிர்ந்து கொண்டிருக்கிறது. இதற்குள் அளவிடப்பட முடியாத அர்ப்பணிப்புகளும், முயற்சிகளும், திட்டமிடல்களும் பெரும் உழைப்பும் அடங்கியிருப்பது மறுக்கப்பட முடியாத ஒன்று. அவ்வகையில் எங்கட புத்தகங்கள் நிறுவனர் குலசிங்கம் வசீகரன் அண்ணா, மற்றும் அவரோடு அயராது தொடர்ச்சியாகப் பயணித்துக் கொண்டிருக்கும் அத்தனை தோழர்களுக்கும் அன்பு நிறை வாழ்த்துக்களும் பாராட்டுக் களும். எங்கள் பல பேரின் கனவுகள் எங்கட புத்தகங்கள் வாயிலாக நிறைவேறிக் கொண்டிருக்கிறது குறிப்பாக எங்கட நூல்களுக்கான அங்கீகாரம் என்பது எட்டாத் தூரத்தில் இருந்தது. அதனை எட்டும்படி செய்திருக்கின்ற அவர்கள் பெரு முயற்சி பாராட்டத்தக்கது. நூல்களையும் எம்மக்கள் தேடிப் படிக்கிறார்கள், தேடி வாங்குகிறார்கள், பாராட்டுகிறார்கள், மகிழ்கிறார்கள்,



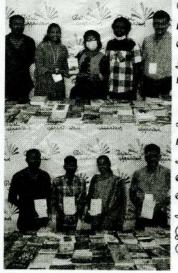
கணாதி சர்வாவத்தா

மூத்த ஊடகவியலாளரான இவர் பல்வேறு ஊடகங்களிலும் கட்டுரைகளையும் பத்திகளையும் எழுதிவருகிறார். அறிந்திரன் என்ற சிறுவர் சஞ்சிகையை 2020 இல் ஆரம்பித்து நடத்திவருகிறார்.









கொண்டாடுகிறார்கள். வாசகர்கள் என்ற வரம்பைத் தாண்டி மக்களே நூல்களைப் பற்றிக் கலந்துரையாடுகிறார்கள் என்பதே இங்கு பெருவெற்றி. எங்கட புத்தகங்களை நாம் கொண்டாடுவோம். எங்கட புத்தகங்களோடு சில நிமிடங்களேனும் மகிழ்ந்துறவாடுங்கள். - என கவிஞர் வேலணையூர் ரஜிந்தன் பதி வொன்றை மேற்கொண்டிருக்கிறார். கண்காட்சி நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த போது பிரான்ஸ் தேசத்தில் இருந்து ரூபன் சிவா அக்கண்காட்சி பற்றிய கருத்தை இவ்வாறு பதிவிட்டிருந்தார்.

இலங்கை யாழ்ப்பாணம் முற்றவெளியில். நடைபெற்று வரும் புத்தகத் திருவிழாவில் எங்களுடைய "உறவுகள் தொடர் கதை" நாவலும் விற்பனையாகிக் கொண்டிருக்கின்றது. ஏற்கனவே 400 பிரதிகள் விற்றுத் தீர்ந்த நிலையிலும், "எங்கட புத்தகங்கள்" வெளியீடு நடாத்தும் இந்தக் கண்காட்சியில் மீண்டும் எங்களுடைய நாவல் இடம் பெற்றிருப்பது மிகவும் மகிழ்வைத் தருகின்றது. இந்தக் கண்காட்சியில் பல இலக்கிய ஆர்வலர்கள் கலந்து கொண்டு புத்தகங்களை வாஞ்சையோடு வாங்கிச் செல்வதாகவும் கேள்வியுற்றோம். உண்மையில் வாசிப்பில் ஆர்வம் மீண்டும் தலை தூக்குவது எதிர்கால இலக்கிய எழுத்தாளர்களுக்கு இன்னும் ஆர்வத்தைத் தூண்டும் என்பது திண்ணம் - என்றவாறு அவர் பதிவு அமைந்திருந்தது.

யாழ் முற்றவெளியில் நடந்த வர்த்தகக் கண்காட்சியில் சனம் அலை மோதியது. எங்கட புத்தகங்கள் கூடத்திலும் சனக் கூட்டம். ஆர்வமாகப் புத்தகங்களை பார்த்துத் தேடி, விரும்பிய புத்தகங்களை சேகரித்து வாங்கினர். எங்கட புத்தகங்களை வாங்குவதில் காட்டிய ஆர்வம் மகிழ்ச்சி அளித்தது. எமது எழுத்தாளர்கள் இவ்வளவு பல்துறை சார்ந்த புத்தகங்களை வெளியிட்டிருக்கிறார்களா எனப் பார்த்து





ஆச் சரியப் பட வைத் தது. குழந்தைகளின் நலமான வளர்ச்சியும் சில பிரச்சினைகளும், டாக்டரின் தொணதொணப்பு ஆகிய இரு நூல்களும் அங்கு விற்பனைக்கு இருந்தன. இதனை ஏற்பாடு செய்து நடத்திய குலசிங்கம் வசீகரன் அவர்களது கடும் உழைப்பும் அர்பணிப்பும் நன்றியுடன் பாராட்டப்பட வேண்டியவை என்று எழுதியிருப்பவர் எழுத்தாளர் வைத்திய கலாநிதி எம்.கே.முருகானந்தன்.

மேற் குறிப்பிட்ட புத்தகத் திருவிழாவில் மூன்று தினங்களும் பல புத்தகங்கள் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டன. 'எங்கட புத்தகங்கள்' வெளியீடுகளான என். செல்வராஜா அவர்களின் 'நமக்கென்றொரு பெட்டகம்', மற்றும் ஆசி கந்தராஜா அவர்களின் 'பணச்சடங்கு' ஆகிய புத்தகங்கள் எழுத்தாளர் ஜேகே அவர்களுக்கு வழங்கி அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டன.

யாழ்ப்பாணம் கடல் பதிப்பக வெளியீடான தாட்சாயணி அவர்களின் வெண்சுவர் சிறுகதைத் தொகுப்பு அங்கு வெளியிடப்பட்டது. புத்தகத் திருவிழாவின் இரண்டாம் நாளன்று பேராசிரியர் மௌனகுரு அவர்களின் 'குத்தே உன் பன்மை அழகு' புத்தகத்தை திரு. தி. செல்வ மனோகரன் அவர்கள் வெளியிட்டு வைக்க, பிரதியை கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன் அவர்கள் பெற்றுக்கொண்டார். அவர்களோடு புலோலியூர் வேல் நந்தகுமார் மற்றும் குலசிங்கம் வசீகரன் ஆகியோரும் இணைந்திருந்தார்கள். மலையக எழுத்தாளர் கே ஜி அவர்களின் 'பொட்டுவைச்ச பட்டாம் பூச்சி', Dr எம். கே. முருகானந்தன் அவர்களின் 'டாக்டரின் தொணதொணப்பு' ஆகிய புத்தகங்களும் அங்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டன.

எங்கட புத்தகங்கள் கண்காட்சி மற்றும் விற்பனையில் ஆரம்பந்தொட்டுப் பலர் தன்னார்வலர்களாக எம்மோடு தம்மை இணைத்துக் கொண்டு பல்வேறுபட்ட வகையிலும் எமக்கு











ஒத் துழைப்பு வழங்கி வந் திருக்கிறார்கள். அந்தவகையில் எங்கட புத்தகங்கள் புத்தகத் திருவிழா 2022 இறுதி நாளன்று, கண்காட்சி ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் விற்பனையில் எம்மோடு இணைந்து பயணித்த நண்பர்களுக்கும். சிறகுகள் அமைய உறுப்பினர்களுக்கும் பாராட்டுச் சான்றிதழ்களும், ரூபா 1,000/- பெறுமதியான, புத்தகங்கள் வாங்குவதற்கான அன்பளிப்புப் பற்று சீட்டுகளும் எமது நிறுவனத்தால் வழங்கிவைக்கப்பட்டது. அவற்றை யாழ் வர்த்தகத் தொழித்துறை மன்றத்தின் தலைவர் நவரட்ணம் நந்தரூபன் அவர்கள் என்னுடன் இணைந்து வழங்கி வைத்தார். - என குலசிங்கம் வசீகரன் தெரிவித்திருக்கிறார்.

'யாழ்ப்பாணம் சர்வதேச வர்த்தக சந்தை 2022' இல் கலந்து கொண்ட போது 'எங்கட புத்தகங்கள்' இயக்குநர் குலசிங்கம் வசீகரன் அவர்களுக்கு மதிப்பளித்தமையும், படைப்பாளர் சிவசேகரன் ஆக்கிய 'ஒரு கூடை குறும்பூ' நூலைப் பெற்றுக் கொண்டதுமான தருணங்கள்.... 'மணற்கும்பி' ஆசிரியை ரஜிதா இராசரத்தினம், படைப்பாளர்கள் வல்லரசி, கிரிசாந் ஆகியோரும் எம்முடன் என யோ.புரட்சி பதிவிட்டிருக்கிறார்.

இம்முறை பிற மாவட்டங்களில் இருந்து மட்டுமல்ல, பிற நாட்டிலிருந்து வந்தவர்களையும் அங்கு காணக்கூடியதாக இருந்தது. அதில் குறிப்பிட்டுச் சொல்லைக் கூடியவர் 'கந்தசாமியும் கலக்சியும்', 'கொல்லைப் புறத்துக் காதலிகள்', 'சமாதானத்தின் கதை' ஆகிய புத்தகங்கள் மூலம் பெரிதும் அறியப்பட்ட எழுத்தாளர் ஜே கே அவர்கள். அவர் அவுஸ்திரேலியாவில் இருந்து வந்தவர். அப் புத்தகக் கண்காட்சிக்கு வருகை தந்திருந்தார். நூல் வெளியீடு மற்றும் அறிமுகம் என்பனவற்றோடு பல புத்தகங்களும் அங்கே கொண்டாடப்பட்டன. நூல்களின் கண்காட்சி மற்றும் விற்பனை என்ற விடயங்களுக்கு





அப்பால் எழுத்துலகத்தைக் கொண்டாடிப் போற்றுபவர்களை ஓரிடத்தில் குவிப்பதென்பது மகத்தானது. அதுவும் எந்தவித அழுத்தங்களையும் பிரயோகிக்காது அவர்கள் சுயமாக வருவதென்பதன் பின்னணியில் புத்தக வாசிப்பில் ஏற்பட்டிருக்கும் ஆர்வமும் வளர்ச்சியும் உண்டு என நான் எண்ணுகிறேன்.

தற்போதைய சந்ததிக்கு வாசிப்பில் ஆர்வம் இல்லை என்ற விடயம் உண்மையல்ல. அதனை ஒரு சமூகப் புரளி என்று தான் சொல்லலாம். அதற்குப் பின்னாலும் ஒரு அரசியல் உண்டு. அவர்களுக்கு வாசிப்பில் ஆர்வம் இல்லை என்று சொல்ல மாட்டேன். ஒன்றில் அவர்கள் வாசிப்பின் மகத்துவத்தை இன்னும் அறியவில்லை. அல்லது தாம் எந்த வகையான வாசகர்கள் என்றதை அவர்கள் இன்னும் இனங்காணவில்லை. அல்லது அவர்கள் வாசிக்க விரும்பித் தேடுவது வேறொன்றாக இருக்கலாம் என்று தான் சொல்லலாம்.

இதுவரை வாசிக்க விரும்பாதவர்களுக்கு நீங்கள் சொல்ல வேண்டிய விடயங்கள்...

வாசித்தல் ஒரு பண்புக்குட்பட்ட விடயம். அது ஒரு மனிதனை ஆக்க பூர்வமாகச் சிந்திக்க வைக்கிறது. சிறப்பாகத் தொடர்புகளை ஏற்படுத்திக் கொள்ள அது உதவுகிறது. ஒரு விடயத்தைப் பகுப்பாய்ந்து முன் செல்ல அது தூண்டுகோலாகிறது.வாசிப்பு புரிதலுக்கான ஒரு வழியைத் திறந்து விடுகிறது. வாசிப்பு அறிவை மட்டுமல்ல உடல் ஆரோக்கியத்தையும் பேணுகிறது. எனவே நீங்கள் இதுவரை வாசிக்கத் தவறியிருந்தால் இன்று அதனைத் தொடங்குங்கள். புத்தக வாசிப்பில் உங்களுக்கு சலிப்பு ஏற்படுகிறதா? அதற்காகத் தயவுசெய்து உங்களை நீங்கள் ஒரு மோசமான வாசகர் என்ற பட்டியலுக்குள் சேர்த்து விடாதீர்கள்... போன்ற விடயங்களை அவர்களுக்கு வலியுறுத்துங்கள். ஒரு வாசகனாக அவற்றை நான் உணர்திருக்கிறேன்.





ல**ண்டன்** கடிதம்-3



கொரோனாவின் பயமுறுத்தல்களுக்கு இடையே புதியதொரு ஆண்டில் காலடி வைத்திருக்கும் 'எங்கட புத்தகங்கள்' இதழுக்கு எனது வாழ்த்துக்களை முதலில் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். இன்றும் மற்றுமொரு நூல்கள் சார்ந்த ஒரு விடயம் தொடர்பாக உங்களுடன் தகவல்களையும் ஆதங்கத்தையும் பரிமாறிக்கொள்ளலாம் என்றிருக்கிறேன்.

பிரித்தானியா தற்போது பல்லின கலாச்சாரப் பாரம்பரியத்துக்குள் தன்னை படிப்படியாக பழக்கப்படுத்திக்கொண்டு வருவதை கடந்த முப்பதாண்டுகளாக அவதானித்து வருகின்றேன். நான் இங்கு வந்த முப்பதாண்டுகளுக்கு முன்னதான நாட்களில் பணியிடத்துக்குப் போகும் முன்னர் அதிகமாக வெண்காயம், உள்ளி கலந்த உணவுப் பொருளை சாப்பிடாமல் பார்த்துக்கொள்வதே அன்று எமக்கு பெரிய தலையிடியாக இருந்தது. அன்று இவை அவர்களுக்கு 'துர்நாற்றம்'. இன்று பிரித்தானியரே உள்ளி பேஸ்ட் செய்து அடிக்கடி 'யம்மி' 'யம்மி' என்று பயன்படுத்துகிறார்கள். எமது 'சோறு-கறி வகைகள்'அவர்களுக்கும் பரிச்சயமாகிவிட்டன. இந்திய உணவகங்களில் எம்முடன் போட்டி போட்டுக்கொண்டு அவர்களும் குடும்பம் குடும்பமாக ஆசியரின் உறைப்பான உணவுகளை ரசித்து, காதலாகிக் கண்ணீர் மல்கி உண்ண வருகிறார்கள்.



பிறி சிவின் முக்கத்தை பற்றிய இரும்கிகள் உலகம் முழுக்க தோட்டிற்ற கோன் முக்கின்றன. அரைப்சின்னைகள் பணிதர்கள் இரைபடிய பகிழ்க்கில், எ இருக்கியத்து, சிப்புறியே இரைபடுக்குக்கும் அணிய நடிக்கும் விறுக்கு முகிறுள்கள் நுடிகும் உலகம் ஆற்கு துக்கத்திற்று நடைகளை இரும்பணைகளை என்னர் கண்டதித்த நடிகும் டுத்துக்கை ஆற்கு நுரிக்கதிற்கு தல்லாய் படுக்கையும் அருகியுமை தலையையாடிய கே அளியம் அன்கு நுரிக்கதிற்கு தல்லாய் படுக்கையும் அருகியும் தலையுக்கும் மேலைத்தேயத்தவரின் உணவுக் கலாச்சாரத்தில் காணப்படும் இணக்கத் தன்மைபோலவே தமது பாரம்பரிய உடைகளிலும் ஒரு நெகிழ்ச்சிப் போக்கை படிப்படியாக கடைப் பிடிப்பதை ஆங்காங்கே அவதானிக்க முடிகின்றது.

பிரித்தானியாவுக்கு அவ் வப்போது வந்து சேரும் பன்னாட்டு குடிவரவாளர் களின் உணவு, கலாச்சாரம்,





மற்றும் பண்பாட்டுப் பாரம்பரியங்களுடன் இணங்கிப்போகும் நெறிமுறைகள் இங்கே பரவலாக்கப்பட்டு வருவதையும் அவதானிக்கமுடிகின்றது. எமது அலுவலகங்களில் மாதாந்தம் இடம்பெறும் ஊழியர் சந்திப்பு நிகழ்வுகளிலும் இந்த இணங்கிப்போகும் பண்பு படிப்படியாக பயிற்றுவிக்கப்படுகின்றது. இதனை இவர்கள் 'டைவர்சிட்டி புரோகிராம்' என்கிறார்கள். கடந்த ஜனவரி மாதம் எனது அலுவலகத்தில் நடைபெற்ற ஊழியர் சந்திப்பின்போது தைப்பொங்கல் பற்றி 10 நிமிடங்கள் உரையாற்றுமாறு மேலதிகாரியினால் கேட்கப்பட்டேன். நான் சந்தோஷமாக அதனை செய்ததுடன் அன்றைய கட்டத்தில் ஏற்கெனவே வீட்டிலிருந்து இந்நிகழ்ச்சியின்போது வழங்கவென்றே தயாரித்து எடுத்துச் சென்ற 'பொங்கல் பாற்சோற்றை' அவர்களுக்கு பரிமாறினேன். ஓ இது 'ஸ்வீட் ரைஸ்' என்று பெயரும் வைத்துவிட்டார்கள்.

இனப்பாகுபாட்டை சமநிலைப்படுத் துவதற்காக இதுவரை காலமும் வெள்ளை மொடல் பொம்மைகளையே கடைகளில் காட்சிப்படுத்திய பிரித்தானியர்கள் இடையிடையே கறுப்பு நிற, செம்மண் நிற பொம்மைகளையும் பிரபல்யமான துணிக் கடைகளில் காட்சிப்படுத்தி வருகிறார்கள். குழந்தைகளின் விளையாட்டுப் பொம்மைகளின் நிறங்களும் முன்னர் தங்கத் தலைமுடியும், வெண்தோலுமாக இருந்தன. இன்று அவை பல்வர்ணத் தோல் நிறம் கொண்ட பொம்மைகளாக கடைகளில் காட்சியளிக்கின்றன.

மேலைத்தேயத்தில் இத்தகைய மாற்றங்கள் நிகழ்ந்தகொண்டிருக்கையில் எமது தாயகத்தில் ஒரு விடயத்தை அவதானிக்க முடிகின்றது. குறிப்பாக ஊடக, வெளியீட்டுத் துறைகளையே இங்கு குறிப்பிடுகின்றேன். எமது தேசிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகளில் காணப்படும் செய்திகள், துணுக்குகள், மற்றும் கட்டுரைகளில் இன்னும் வெள்ளையர்களின் புகைப்படங்களையே விரும்பிப் பயன்படுத்துவதை அவதானிக்க முடிகின்றது. தமிழ்ப் பத்திரிகைகளின் ஞாயிறு பதிப்புகளை பார்வையிட்டால் உங்களுக்கு அது தெளிவாகப் புரிந்துவிடும். ஏன் எம்மால் அப்படங்களை ஆசிய முகங்களினால் பிரதியீடு செய்ய முடியவில்லை என்பது இன்று என்னுள் எழும் முக்கிய கேள்வியாகும். இலங்கையிலிருந்து அண்மை யில் தமிழில் வெளிவந்த மருத்துவ ஆலோசனை











நூலொன்றைப் பார்வையிடும் வாய்ப்புக் கிட்டியது. அந்த நூலில் எம்மவருக்கான மருத்துவ ஆலோசனைகள் வழங்கப்பட்டிருந்தன. அந்த நூலில் பக்கத்துக்குப் பக்கம் பெரும்பாலும் மேலைத்தேய வெள்ளையின மக்களின் உருவங்களே விளக்கப்படங்களுக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டிருந்ததை அவதானிக்க முடிந்தது. நூலுடன் இறுதிவரை என்னால் ஒன்றவே முடியவில்லை. அந்த நூலில் குறிப்பிட்ட இடத்தில் தமிழ்ப் பெற்றோரையும், குழந்தைகளையும் பயன்படுத்தியிருந்தால் சொல்லப்பட்ட விடயங்கள் எனது இதயத்துக்கு நெருக்கமாக சென்றடைந்திருக்குமோ என்று எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

இந்தச் சூழ்நிலையை சின்னஞ் சிறார்களுக்காக வெளிவரும் ஈழத்தின் தமிழ்ச் சஞ்சிகைகளிலும், நூல்களிலும், தமிழ்ப்பத்திரிகைகளின் சிறுவர் பகுதிகளிலும் காணும்போது நிச்சயமாக இதைப் பற்றிய ஒரு விழிப்புணர்வினை ஊட்டும் வகையில் ஏதாவது எழுதவேண்டும் என்று நினைக்கிறேன்.



எம்மிடையே உள்ள பத்தி ரிகை நிறுவனங்களின் பக்க வடிவமைப்பாளர்கள், சிறு சஞ்சிகையாளர்கள் அனைவரும் தங்கள் வடிவமைப்பு முயற்சிகளின் போது பெரும்பாலும் இணை யத்தளத்தையே சோம்பேறித் தனமாக நம்பியிருப்பதை அவதானிக்க முடிகின்றது. ஈழத்தில் எத்தனை நல்ல புகைப் படப் பிடிப்பாளர்கள் இருக்கிறார்கள். முகநூல் பதிவுகளில் அவர்களது புகைப்படக்காட்சிகள் உள்ளீடு செய்யப்படும்போது, அதனைப்









பார்வையிடும் எமது மனது நிறைகின்றது. இவர்களின் புகைப்படங்களை அவர்களிடம் பெற்று அவற்றை எமது ஊடகங்களில் பயன்படுத்தினால் என்ன? எமது அன்றாட வாழ்வியலுடன் எமது வாசிப்பையும் நெருக்கமாக்கிக் கொண்டால் என்ன? மருத்துவ நூலொன்றில் வெள்ளைக் குழந்தையின் புகைப்படத்தை பிரசுரிப்பதற்குப் பதிலாக எமது பிஞ்சுக் குழந்தையொன்றின் புகைப்படத்தை பிரசுரிப்பதால் அந்த நூலின் எழுத்துடன் வாசகர் நெருங்கிவிடலாம் அல்லவா? வெள்ளையரின் புகைப்படத்துடன் தான் எமது சுகநலன் பற்றிய செய்தியை படிக்கும்போதுதான் ஏதோ அவரின் மருத்துவ நூல் கூடுதலாக, மக்களிடையே அவதானத்தைப் பெறும் என்று எண்ணுவது மடமையாகும்.

இவ்வாறே சிறுவர் சஞ்சிகையொன்றில் கட்டுரையின் தேவைக்கேற்ப மேலைத்தேயச் சிறுவர்களின் வாழ்வியலையும், மேலைத்தேய பனிமலைகளையும், அங்கு பூத்துக்குலுங்கும் அந்நிய மலர்களுடன் காட்சிப்படுத்தப்படும் வசந்த காலத்தையும் படம்போட்டுக் காட்டுவதை படிப்படியாக நிறுத்தி உள்ளூர் நிலங்களையும், உள்ளூர் மனிதர்களையும், பிஞ்சுக் குழந்தைகளையும் அவர்களின் இயற்கையோடிணைந்த காட்சிப் படிமங்களையும் ஈழத்து வாசகர்களின் கண்களுக்குப் பரிச்சயப்படுத் துவோம். தமிழ்த் தேசிய உணர்வுடன் எமது பதிப்புத்துறையை முன்னெடுத்துச் செல்வோம். எம்மிடமும் அழகு கொட்டித்தான் கிடக்கின்றது. இயற்கை எழிலிலும், பிஞ்சுகளின் கள்ளமற்ற சிரிப்பிலும், வேறும் பல வகைகளிலும்.

உங்களுடன் தொடர்பினை ஏற்படுத்தித் தந்த 'எங்கட புத்தகங்கள்" ஆசிரியருக்கு நன்றி. மீண்டும் மற்றொரு கடிதத்தில் சந்திப்போம்.

எஸ். விஜயலட்சுமி.

10.12.2021



எஸ்.எம். ஹவியவும் அவர் வளந்த்த சல்ஹின்ன தமிழ் மன்றமும்

- எவ். செல்வரஜா

ம் த்திய மலைநாட்டின் கண்டி மாநகரிலிருந்து பன்னிரு மைல் தொலைவில் அமைந்துள்ளது கல்ஹின்ன என்ற சிறு கிராமம். இக்கிராமத்தின் பெயரை ஈழத்து இலக்கிய வரலாற்றிலும், தமிழ்ப் பதிப்புலக வரலாற்றிலும் இடம்பெறச் செய்த பெருமை கல்ஹின்ன தமிழ் மன்றத்திற்குரியது. இந்தத் தமிழ் மன்றத்தை அந்த மண்ணில் வித்தூன்றி, அதன் முளைகண்டு, அது பின்னர் கிளைவிட்டு மரமாகக் கண்ட பெருமை சட்டத்தரணியும், பிரபல தமிழறிஞருமான அல்ஹாஜ் எஸ்.எம்.ஹனிபா (24.06.1927-29.05.2009) அவர்களுக்குரியது.

தமிழ்ப்பணியும் சமூகப்பணியும் தன் வாழ்வுடன் இரண்டறக் கலந்துவிட்ட நிலையில் அமைதியாக கல்ஹின்னை தமிழ் மன்றத்தின் வாயிலாக நூற்றுக்கும் அதிகமான நூல்களை வெளியிட்டு வைத்துள்ள அமரர் எஸ்.எம்.ஹனிபா பற்றிய சில குறிப்புகளை வாசகர்களுடன் பகிர்ந்துகொள்வதும் அவரை நினைவுகூர்வதும் இக்கட்டுரையின் பிரதான நோக்கமாகும்.

நூல்வெளியீட்டுத் துறையிலே ஐம்பது வருடங்களுக்கும் மேலாக ஈடுபட்டு 105 நூல்களைத் தாயகத்தில் வெளியிட்டுச் சிறப்பிடம் பெற்றுத் திகழ்ந்த ஒருவர் எஸ்.எம்.ஹனீபா அவர்கள். சுமார் ஐந்து தசாப்த காலமாக இப்பணியில் அயராது ஈடுபட்டுப் பல எழுத்தாளர்களையும் ஊக்கப்படுத்தி கைதூக்கிவிட்ட கல்ஹின்ன தமிழ்மன்றத்தின் தாபகர் என்ற பெருமை இவருக்குரியது. இன்று கல்ஹின்னை என்றால் அமரர் எஸ். எம். ஹனீபாவின் பெயரும், தமிழ்மன்றமும் கூடவே நினைவுக்கு வந்துவிடுகின்றன. தன் பதிப்பகத்தின் வாயிலாக அவர் பிறரது எழுத்து முயற்சிகளை ஊக்குவித்ததுடன் நில்லாது தானே சுயமாக எழுதியும் தமிழ் இலக்கியத்துக்குப் பெரும்பங்காற்றி வந்திருக்கின்றார்.

கல்ஹின்னைக் கிராமத்தின் செல்வாக்கு மிக்க குடும்பமாகவிருந்த செய்யத் ஹாஜியார், ஸபியா உம்மா தம்பதியினரின் மகனாக 24.06.1927இல் ஹனிபா பிறந்தார். அந்நாளில் பிரபல்யம் பெற்றிருந்த நாகூர் பிச்சை லெப்பை என்ற அறிஞரிடம் ஆரம்ப மார்க்கக் கல்வியைப் பெற்றுக்கொண்டார். தன் ஆறாம் வயதிலேயே மார்க்க அறிவைப் பெற்று கமாலியா முஸ்லிம் பாடசாலையில் (இன்று அல்மனார் மகாவித்தியாலயம்) சேர்க்கப்பட்டு, பின்னர் ஆங்கிலக் கல்வியைப் பெறும் பொருட்டு மாத்தளை விஜய கல்லூ ரியில் இணைந்துகொண்டார். பின்னாளில் கொழும்பு சாஹிரா கல்லூரியில் சேர்ந்து கொழும்பிலிருந்த இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்திற்கு 1951இல் தேர்வு பெற்றார்.

பல் கலைக் கழக வாழ் வில் பேராசி ரியர் சு. வித்தியானந்தனின் முதல் மாணாக்கர்களுள் ஒருவராக எஸ். எம். ஹனிபா அவர்கள் விளங்கியுள்ளார். பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன் லண்டனிலிருந்து தன் பட்டப்பின்படிப்பை முடித்துக்கொண்டு 1950ம் ஆண்டு கொழும்பு திரும்பி, இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்தில் (அன்று இலங்கையில் ஒரேயொரு பல்கலைக்கழகமே இருந்தது). தமிழ் விரிவுரையாளராகக் கடமையாற்றினார். 1951 ஜூலை மாதத்தில் தமிழை ஒரு பாடமாகக் கற்கத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மாணவர்களுள் எஸ். எம். ஹனிபாவும் அடங்கியிருந்தார். கல்ஹின்னையிலிருந்து பல்கலைக்கழகத்திற்குச் சென்ற முதல் மாணவனும் இவரேயாவார். பல்கலைக்க ழகத் தமிழ் ச்சங்க



என். செல்வரஜா

நூலகவியலாளர். ஆய்வாளர், பதிப்பாளர். யாழ்ப்பாண மாவட்டம் அனைக்கோட்டையை புர்வீகமாக கொண்டவர். தற்போது இங்கிலாந்தில் வாழ்கிறார். அயோத்தி நூலக சேவைகள் என்னும் நூல் வெளியிட்டு நிறுவனத்தின் தாபகர். ஈழத்து தமிழ்த் தேசியத்தின் நூல்லிபரப் பட்டியலான இவரது 'நூல்தேட்டம்' பெருந்தொகுப்பின் வாயிலாக இதுவரை 16 தொகுதிகளில் 16000 நூல்களை பதிவுசெய்துள்ளார்.



நடவடிக்கைகளை சு.வித்தியானந்தன் முன்னெடுத்தபோது உடனிருந்து உதவியவர் ஹனிபா என்று பேராசிரியர் தனது பல கட்டுரைகளில் குறிப்பிட்டுள்ளார். வித்தியின் நாடகங்களிலும் ஆர்வத்துடன் பங்கேற்றதுடன், தமிழ்ச்சங்கத்தின் இளங்கதிர் இதழின் ஆசிரியராகவும் 1952இல் ஹனிபா பணியாற்றியுள்ளார்.

பல்கலைக்கழக மாணவனாக இருந்த காலத்திலேயே எஸ்.எம்.ஹனிபா அவர்கள் தனது கிராமத்தில் கல்ஹின்ன தமிழ் மன்றத்தை நிறுவி, நூல் வெளியீட்டு முயற்சிகளில் துணிவுடன் ஈடுபடத் தொடங்கிவிட்டார். கலாநிதி எம்.எம்.உவைஸ் அவர்களின் தமிழ் இலக்கியத்திற்கு முஸ்லிம்கள் ஆற்றிய தொண்டு (Muslim contribution to Tamil Literature) என்ற ஆங்கில மொழியிலான நூல் வெளியீட்டோடு திரு ஹனிபாவின் வெளியீட்டுப் பணி 1953இல் ஆரம்பமாகியது. இந்நூல் கலாநிதி உவைஸ் அவர்களின் எம்.ஏ.பட்டத்திற்கான ஆய்வாகும். தன் மாணவப் பருவத்திலேயே துணிச்சலுடன் வெளியீட்டுத்துறைக்குள் புகுந்துவிட்டவர் இவர்.

எஸ்.எம்.ஹனிபா அவர்கள் 1956ம் ஆண்டு பட்டதாரி ஆசிரியர் நியமனம் பெற்று ஆசிரியராகப் பணியாற்றியுள்ளார். தனது இலக்கிய வேட்கை காரணமாக இரண்டு ஆண்டுகளிலேயே ஆசிரியத் தொழிலைத் துறந்துவிட்டு லேக் ஹவுஸ் பத்திரிகை நிறுவனத்தில் இணைந்து தினகரன் உதவி ஆசிரியராக ஏழாண்டுகள் பணியாற்றியுள்ளார். தொடர்ந்து Ceylon Observer, Daily News, ஆகிய ஏரிக்கரைப் (Lake House) பத்திரிகைகளிலும் மூன்று வருடங்கள் பணியாற்றியுள்ளார். இக்காலகட்டங்களில் தன் விருப்பத்துக்குரிய சட்டக்கல்வியையும் பயின்று 1973ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதத்தில் சட்டத்தரணியாக சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டார். சட்டத்தரணி யாகிய போதிலும், எஸ்.எம்.ஹனிபாவின் பெயர் தமிழ் இலக்கிய, வெளியீட்டுத் துறைகளிலேயே விதந்து பேசப்படுகின்றது.

1971ம் ஆண்டில் இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் செய்திப் பிரிவில் சிரேஷ்ட உதவிச் செய்தி ஆசிரியராகப் பணியாற்றியுள்ளார். 1977ஆம் ஆண்டில் தன் சுயவிருப்பின் பேரில் இவர் இப்பதவியிலிருந்தும் இராஜினாமாச் செய்தார்.

எஸ்.எம்.ஹனிபா அவர்கள் 1982இல் மலையகக் கலை இலக்கிய பேரவையின் உபதலைவராகவும், 1984ம் ஆண்டு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஆயுட்கால உறுப்பினராகவும், அதன் இலக்கியக்குழுச் செயலாளராகவும். 1986ம் ஆண்டு கொழும்பு மாளிகாவத்தை தேசியக் கவுன்சில், வை.எம்.எம்.ஏ கௌரவ சட்ட ஆலோசகராகவும் பணியாற்றியுள்ளார்.





இளம் வயது முதலே பாடசாலை மலர்களிலும், தேசியப் பத்திரிகைகளிலும் தன் படைப்புக்களை எழுதி வந்த எஸ்.எம்.ஹனிபா அவர்கள் மார்ச் 1948இல் சமுதாயம் என்ற காலாண்டுச் சஞ்சிகையினைத் தன் சொந்தச் செலவில் சில காலம் நடத்திவந்துள்ளார். இதன் காரணமாகப் பின்னாளில் 'சமுதாயம் ஹனிபா" என்று செல்லமாகவும் நண்பர்களால் அழைக்கப்பட்டு வந்துள்ளார்.

இவர் எழுதிய நூல்களுள் உலகம் புகழும் உத்தமத் தூதர், துஆவின் சிறப்பு, ஆகிய இரண்டு நூல்களும் சமயம் சார்ந்தவையாகும். The Great Son, மகாகவி பாரதி, உத்தமர் உவைஸ் ஆகியவை வாழ்க்கைச் சரிதங்களாகும். இஸ்லாமிய இலக்கிய வளர்ச்சி, இலக்கிய மறுமலர்ச்சி ஆகிய இரு நூல் களும் இஸ்லாமியத் தமிழ் இலக்கியத் திறனாய்வு நூல்களாகும். எங்கள் ஊர் கல்ஹின்னை, Money Power, பணப்பசி (குறுநாவல்) ஆகிய நூல்களும் இவரது பெயர்சொல்லும் நூல்களாகும். தான் எழுதிய நூல்களைவிட பிற அறிஞர்களினதும், படைப்பாளிகளினதும் நூல்களை வெளியிடுவதிலேயே எஸ்.எம். ஹனிபா அவர்கள் அதீத அக்கறை காட்டிவந்துள்ளார்கள்.

இவரைப்பற்றி அமரர் பீ.எம்.புன்னியாமீன் குறிப்பிட்ட கீழ்க்கண்ட வாசகங்கள் எஸ்.எம்.ஹனீபா அவர்களின் குணாதிசயத்தை எளிதில் புலப்படுத்தும்.

'இவ்விடத்தில் ஒரு சிறிய விடயத்தை மனந்திறந்து குறிப்பிடல் வேண்டும். ஒரு எழுத்தாளன் என்ற அடிப்படையில் இன்று நான் 150 புத்தகங்களை எழுதி வெளியிட்டாலும்கூட ஏதோ ஒரு வகையில் புத்தக வெளியீட்டில் எனக்கு உத்வேகத்தைத் தந்தவர் அல்ஹாஜ் எஸ்.எம். ஹனிபா அவர்களே. 1979ஆம் ஆண்டில் என் முதல் சிறுகதைத் தொகுதி 'தேவைகள்" எனும் தலைப்பில் வெளிவந்த பின்பு சுமார் ஏழாண்டுகள் எந்தவொரு புத்தகத்தையும் நான் வெளியிடவில்லை. அதற்குரிய நிதிவசதிகளும் என்னிடம் இருக்கவில்லை.

இந்நிலையில் அப்போதைய மாளிகாவத்தை வை.எம்.எம்.ஏ.யின் செயலாளர் நாயகம் அஸ்ரப் ஹாசிம் அவர்களினால் எஸ்.எம். ஹனிபாவிடம் நான் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டேன். எமது முதல் அறிமுகத்துடனே எனது இரண்டாவது நூலான 'நிழலின் அருமை"யை கல்ஹின்னை தமிழ்மன்றத்தின் 28ஆவது வெளியீடாக வெளியிட அல்ஹாஜ் எஸ்.எம். ஹனிபா ஒப்புக்கொண்டார். 1986 மார்ச்சில் அப்புத்தகம் வெளிவந்தது.

அவரின் சுறுசுறுப்பும், பழகும் சுபாவமும், விருந்தோம்பும் பண்பும், அவரின் தமிழ் இலக்கியப் பணிகளும் என்னை வெகுவாகக் கவர்ந்ததினால் அவரைப் பற்றிய ஒரு ஆய்வினை மேற்கொள்ள நான் முடிவெடுத்தேன். இதன் விளைவாக 1987ஆம் ஆண்டு 'இலக்கிய உலா", 'இலக்கிய விருந்து" ஆகிய





இரண்டு நூல்களை நான் எழுதினேன். 'இலக்கிய உலா" அல்ஹாஜ் எஸ்.எம். ஹனிபா அவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றுக் குறிப்புகளை உள்ளடக்கியது. இந்நூலின் முதலாவது பதிப்பு 1987ஆம் ஆண்டு மே மாதம் வெளிவந்தது. சென்னை மில்லத் பப்ளிகேஷன்ஸ் இந்நூலை வெளியிட்டது. 'இலக்கிய விருந்து" அதுவரை கல்ஹின்னை தமிழ்மன்றம் வெளியிட்டிருந்த முதல் 30 நூல்களைப் பற்றிய ஆய்வு நூலாக அமைந்தது. இந்நூல் கல்ஹின்னை தமிழ்மன்றத்தின் வெளியீடாக 1977 ஏப்ரல் மாதம் வெளிவந்தது. இதே காலகட்டத்தில் இந்தியா அல்பாசி பப்ளிசர்ஸ் வெளியீடாக எனது 'அடிவானத்து ஒளிர்வுகள்" நாவல் வெளிவரவும் பூரண ஒத்துழைப்பினை அல்ஹாஜ் எஸ்.எம். ஹனிபா அவர்களே வழங்கினார்.

இவ்வாறாக இரண்டாண்டுகளுக்குள் என்னுடைய நான்கு புத்தகங் கள் அச்சாவதற்கு ஒத்துழைத்திருந்தார். அச்சீட்டுத்துறையிலும், வெளி யீட்டுத்துறையிலும் பல்வேறுபட்ட நுணுக்கங்களை எனக்கு அவர் போதித்தமையினாலேயே பிற்காலத்தில் என்னால் சுயமாக 150 புத்தகங்களை எழுதி வெளியிடவும், அவருடைய அடிச்சுவட்டைப் பின்பற்றி எனது வெளியீட்டு நிறுவனமான 'சிந்தனை வட்டத்தின்" மூலம் 300க்கும் மேற்பட்ட புத்தகங்களை வெளியிடவும் முடிந்துள்ளது."

எஸ்.எம். ஹனிபா அவர்கள் கனிவான சுபாவமும் முத்தமிழ்ப் பற்றும் விரிந்த உள்ளமும் விசாலமான சிந்தனைகளும் உடையவர். பல்கலைக்கழகத்தில் தனக்கு ஆசான்களாக விளங்கிய பேராசிரியர்கள் க.கணபதிப்பிள்ளை, சு. வித்தியானந்தன் ஆகியோர் மீது பெருமதிப்பும் பெரு விருப்பும் கொண்டவர். அவரது தமிழ்ப் பற்றினையும், இலக்கியப் பணிகளையும் தமிழ் அறிஞர்கள் மீது வைத்திருக்கும் பெரு மதிப்பையும் வியக்கத்தக்க அவரது நூல் வெளியீட்டுப் பணிகளையும் ஆய்வு முயற்சிகளையும் பலர் பலவாறெல்லாம் பாராட்டிக் கட்டுரைகளையும் நூல்களையும் எழுதியிருக்கிறார்கள். அனைவரும் இவரது இன, மத, பேதம் கடந்த தமிழ் இலக்கியப் பணிகளை விதந்து கூறியிருக்கிறார்கள். ஒருபுறம் அகண்டு விரிந்த தமிழ் இலக்கிய உலகிற்கும், மறுபுறம் அவ்வுலகின் மிக முக்கிய கூறாக விளங்கும் இஸ்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய உலகிற்கும் அவர் ஆற்றியுள்ள பணிகள் என்றும் நிலைத்து நிற்கக் கூடியன.

பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த்துறை மாணவியாகவிருந்த சியாமா யூசுப் என்பவரால் 'இலக்கியச்சுவடுகள்" என்ற அரிய நூல் ஒன்று 2001இல் எழுதப்பட்டுள்ளது. இந்த நூல் பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த்துறைச் சிறப்புப் பட்டமாணித் தேர்வுக்காக சியாமா யூசுப் சமர்ப்பித்த ஆய்வேட்டின் நூல்வடி வமாகும். அந்த ஆய்வு முற்றாகத் அறிஞர் எஸ்.எம்.ஹனிபாவின் தமிழ்ப்பணிகள் பற்றியதாகும். 1953 ஆகஸ்ட் மாதம் தமிழ் மன்றத்தின் ஆரம்பம்





முதல் 1998ம் ஆண்டு வரையான காலப்பகுதிக்குரிய வரலாற்றையும் அதனூ டாக அறிஞர் ஹனிபா அவர்களின் தமிழ்ப் பணியையும் இந்நூலில் பதிவு செய்துள்ளார். தமிழ்மன்றம் 100 நூல்களுக்கு மேலாக வெளியிட்டு வைத்துள்ள நிலையில் 1998ம் ஆண்டு வரை தமிழ்மன்றத்தினால் வெளியிடப்பட்ட அனைத்து நூல்களையும் சியாமா யூசுப் அவர்கள் இலக்கியச் சுவடுகள் என்ற இந்த நூலில் ஆய்வு செய்துள்ளார்.

2001ம் ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் 9ம் திகதி கொழும்புத் தமிழ்ச்சங்கத்தில் தமிழ்மன்றத்தின் 100வது நூல் வெளியீடு இடம்பெற்றுள்ளது. 'மலை ஒளி" என்ற அந்த நூலின் வெளியீட்டு விழாவன்று அறிஞர் ஹனிபாவுக்கு தமிழ்க்காவலர் என்னும் பட்டமும் வழங்கிக் கௌரவிக்கப்பட்டமையும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

அறிஞர் ஹனிபா அவர்கள் 2009இல் மறைந்தவேளை அவருக்கு வயது 83ஆகும். ஈழத்து இலக்கியப் பரப்பில் நின்று நூல் வெளியீட்டில் தன் வாழ்வின் பெரும்பங்கைக் கழித்த முதுபெரும் அறிஞர் அல்ஹாஜ் எஸ்.எம். ஹனிபாவின் இறுதி நூலாக 'சோனியா சரிதை" என்ற நூலை கல்ஹின்ன தமிழ் மன்றத்தின் 105ஆவது வெளியீடாக டிசம்பர் 2005இல் வெளியிட்டிருந்தார். அயராத தமிழ்ப்பணியில் ஈடுபட்டிருந்த அவர் தன் வாழ்வின் இறுதிப் பகுதியை கொழும்பின் பொறளைப் பகுதியில் அமைந்திருந்த அவரது இல்லத்தில் அமைதியாகக் கழித்து வந்தார்.

எம்மைவிட்டுப் பிரிந்தாலும் இலங்கை தமிழ் இலக்கியத்துக்கும், இலக்கியவாதிகளுக்கும் அல்ஹாஜ் எஸ்.எம். ஹனிபா அவர்களினால் வழங்கப்பட்ட ஆதரவும், ஒத்துழைப்பும், வழிகாட்டலும் என்றும் மறக்கமுடியாதவை.

, केछ्त्रकलं

வாசிப்பு மாத நிகழ்வுகளில் தொடர்ச்சியாக கடந்த 05.11.2021 முதல் 07.11.2021 வரை சுன்னாகம் பொது நூலகத்தில், பல்வேறு தரப்பினரிடமும் இருந்து சேகரிக்கப்பட்ட ஈழத்து புத்தகங்கள் மற்றும் சஞ்சிகைகள் கண்காட்சி மற்றும் விற்பனை இடம்பெற்றிருந்தது. எங்கட புத்தகங்களும் குறித்த கண்காட்சியில் இணைந்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

வளரிளம் பருவத்தினருக்கான அச்சாண்டி காலாண்டு சஞ்சிகை 19.11.2021 ஆண்டு சுன்னாகம் பொதுநூலகத்தில் இடம்பெற்ற நிகழ்வில் வெளியிட்டு வைக்கப்பட்டது. சிறகுகள் அமைய வெளியீட்டுப் பிரிவின் வெளியீடாக இந்த சஞ்சிகை வெளிவருகிறது.











கலங்கரை- சிவன் சிறுவர் கழக ஆண்டுமலர்









அண்மையில் சுன்னாகம் சிவன் சிறுவர் கழகத்தின் ஆண்டு மலரான 'கலங்கரை' கிடைக்கப்பெற்றோம். கடந்த ஆண்டு கலங்கரை முதலாம் ஆண்டுமலர் வெளிவந்திருந்தது.

தனது ஊர் மற்றும் இளையோர் பற்றிய ஒரு தாயின் அக்கறையே 2019ஆம் ஆண்டு சுன்னாகம் சிவன் சிறுவர் கழகம் ஆரம்பமாகக் காரணமானது.

'தமது திறமைகளைப் பற்றிப் புரிந்துகொள்ளாது, தனக்கு விதிக்கப்பட்ட படிப்புச் சுமையோடு வெளியுலகம் தெரியாமல் உழன்று கொண்டிருக்கும் சிறுவர்களை ஒன்றிணைத்து அவர்களின் ஆளுமையை மேலும் விருத்தி செய்து அவர்களை வெளியுலகுக்கு அறிமுகம் செய்தலும், ஆன்மீகத்துடன் ஒழுக்கத்தையும் புகட்டி நேரம் தவறாமையைக் கடைப்பிடித்தலுடன் எதிர்காலத்தில் சமூகத்தில் நற்பிரஜையாக வாழ வழிகாட்டுதலும்' தனது நோக்காகக் கொண்டு தாபிக்கப்பட்ட கழகத்தை கடந்த மூன்று வருடங்களுக்கும் மேலாக நடத்தி வருகிறார் திருமதி கவிதா சுரேஷ். நம்மூர்ச் சிறுவர்களைக் கொண்ட நிர்வாக சபையை அமைத்து கழகத்தைத் திறம்பட செயற்படவும் வழிகாட்டி வருகிறார்.

சுன்னாகம் சிவன் சிறுவர் கழகச் சிறார்கள், கடந்த மூன்று வருடகாலத்தில் பல்வேறு செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்துள்ளதோடு, தமக்கென சிறு நூலகம் ஒன்றையும் உருவாக்கி, அதன் மூலம் தமது வாசிப்புத் திறனை வளர்த்துவருகிறார்கள். இந்நூலகத்திற்கான நூற்சேர்க்கைக்காக லண்டனிலிருந்து நூலியலாளர் என். செல்வராஜா அவர்கள் கடந்த ஆண்டு ஏராளமான சிறுவர் நூல்களை வழங்கியிருந்தார்.

பிரதேச மக்களின் ஆதரவை பெற்றுள்ள இவர்கள், தமது பிரதேசம் சார்ந்த பெரியோரை கௌரவிப்பதையும் வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளார்கள்.

தமது ஆக்கங்களையும் தாம் முன்னெடுத்துவரும் செயற்பாடுகள் பற்றிய விபரங்களையும் தொகுத்து 2020 யிலும் 2021 இலும் இரு ஆண்டு இதழ்களை வெளியிட்டுள்ளார்கள்.

இந்த இளையோரின் செயற்பாடுகளை முன்னுதாரணமாகக் கொண்டு இவ்வாறான சிறுவர் கழகங்கள் மேலும் உருவாகவேண்டும் என்பதே எமது அவா.





ஈழத்தமிழரின் தேசிய நூல் விபரப்பட்டியல்

thirm

Court in 18

2002 முதல் வெளிவருக்ன்றது

தமிழியல் ஆய்வாளர்களே!

(80) இலங்கைத் தமிழர்களால் உகைளாவிய நீதியில் எழுதப்பட்ட தமிழ் நூல்களைப் பற்றிய நூலியல் தகவல்களை குறிப்புரையுடன் வழங்கும் இவ்வுசாத்துணை ஆவணம் உங்கள் இல்ல நூலகத்தில் இருப்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

நூலகர்களே!

உங்கள் நூலகங்களில் இப்பெருந்தொகுப்பு உசாத்துணைப் பிரிவில் முழுமையாகச் சேகரிக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

ஈழத்துப் படைப்பாளிகளே!

உங்கள் பல்துறைப் படைப்புக்கள் அணைத்தும் நூல்தேட்டம் தொகுதிகளில் குறிப்புரையுடன் பதிவு செய்யப்படுவதை உறுதிசெய்து கொள்ளுங்கள்.



கும்ரன் புத்தக இல்லம்

39. 36ஆவது ஒழுங்கை. வெள்ளவத்தை, கொழும்பு-6.

பூபாலசிங்கம் புக்ககசாவை

Би

202, 340, செட்டியார் தெரு. SIGNAL DUDLE-11

எங்கட புத்தகங்கள்

906/23. பருத்தித்துறை வீதி, minagina. шпірішпесть.





Your Printing Partner.

KEEP THE PRESENT FOR THE FUTURE...! OFFSET - DIGITAL - SCREEN



- Flex Printing
- Hoarding Printing
- Vinyl Printing
- One Way Vision Printing
- **Backlit Printing**





Passion | Quality | Innovation

OFFSET PRINTING PRESS

Head Office

No.325, A9 Road, Sangathanai, Chavakachcheri. Phone: 021 227 17 07 Sub Office

Post Box Junction, Palaly Road, Thirunelvely. Phone: 021 222 37 07

www.mickeyprint.com printmickey@gmail.com